

Ginti

Isrāīliyoñ kī Pahlī Mardumshumārī

¹ Isrāīliyoñ ko Misr se nikle hue ek sāl se zyādā arsā guzar gayā thā. Ab tak wuh Dasht-e-Sīnā meñ the. Dūsre sāl ke dūsre mahīne ke pahle din Rab mulāqāt ke ḡhaimē meñ Mūsā se hamkalām huā. Us ne kahā,

² “Tū aur Hārūn tamām Isrāīliyoñ kī mardumshumārī kunboñ aur ābāī gharānoñ ke mutābiq karnā. Un tamām mardoñ kī fahrist banānā ³ jo kam az kam bīs sāl ke aur jang laṛne ke qābil hoñ. ⁴ Is meñ har qābile ke ek ḡhāndān kā sarparast tumhārī madad kare. ⁵ Yih un ke nām haiñ: Rūbin ke qābile se Ilīsūr bin Shadiyūr,

⁶ Shamāūn ke qābile se Salūmiyel bin Sūrīshaddī,

⁷ Yahūdāh ke qābile se Nahson bin Ammīnadāb,

⁸ Ishkār ke qābile se Nataniyel bin Zuḡhar,

⁹ Zabūlūn ke qābile se Iliyāb bin Helon,

¹⁰ Yūsuf ke beṭe Ifrāīm ke qābile se Ilīsamā bin Ammīhūd, Yūsuf ke beṭe Manassī ke qābile se Jamliyel bin Fadāhsūr,

¹¹ Binyamīn ke qābile se Abidān bin Jidāūnī,

¹² Dān ke qābile se Aḡhiyazar bin Ammīshaddī,

¹³ Āshar ke qābile se Fajiyel bin Akrān,

¹⁴ Jad ke qābile se Iliyāsaf bin Daūel,

¹⁵ Naftālī ke qabīle se Aḳhīrā bin Enān.”

¹⁶ Yihī mard jamāt se is kām ke lie bulāe gae. Wuh apne qabīloṅ ke rāhnumā aur kunboṅ ke sarparast the. ¹⁷ In kī madad se Mūsā aur Hārūn ne ¹⁸ usī din pūrī jamāt ko ikaṭṭhā kiyā. Har Isrāīlī mard jo kam az kam 20 sāl kā thā rajīṣṭar meṅ darj kiyā gayā. Rajīṣṭar kī tartīb un ke kunboṅ aur ābāī gharānoṅ ke mutābiq thī.

¹⁹ Sab kuchh waisā hī kiyā gayā jaisā Rab ne hukm diyā thā. Mūsā ne Sīnā ke registān meṅ logoṅ kī mardumshumārī kī. Natījā yih niklā:

²⁰⁻²¹ Rūbin ke qabīle ke 46,500 mard,

²²⁻²³ Shamāūn ke qabīle ke 59,300 mard,

²⁴⁻²⁵ Jad ke qabīle ke 45,650 mard,

²⁶⁻²⁷ Yahūdāh ke qabīle ke 74,600 mard,

²⁸⁻²⁹ Ishkār ke qabīle ke 54,400 mard,

³⁰⁻³¹ Zabūlūn ke qabīle ke 57,400 mard,

³²⁻³³ Yūsuf ke beṭe Ifrāīm ke qabīle ke 40,500 mard,

³⁴⁻³⁵ Yūsuf ke beṭe Manassī ke qabīle ke 32,200 mard,

³⁶⁻³⁷ Binyamīn ke qabīle ke 35,400 mard,

³⁸⁻³⁹ Dān ke qabīle ke 62,700 mard,

⁴⁰⁻⁴¹ Āshar ke qabīle ke 41,500 mard,

⁴²⁻⁴³ Naftālī ke qabīle ke 53,400 mard.

⁴⁴ Mūsā, Hārūn aur qabīloṅ ke bārah rāhnumāoṅ ne in tamām ādmiyoṅ ko ginā.

⁴⁵⁻⁴⁶ Un kī pūrī tādād 6,03,550 thī.

⁴⁷ Lekin Lāwīyoṅ kī mardumshumārī na huī, ⁴⁸ kyoṅki Rab ne Mūsā se kahā thā, ⁴⁹ “Isrāīliyoṅ kī mardumshumārī meṅ Lāwīyoṅ ko shāmīl na karnā. ⁵⁰ Is ke bajāe unheṅ sharīat kī

sukūnatgāh aur us kā sārā sāmān sañbhālne kī zimmedārī denā. Wuh safr karte waqt yih khaimā aur us kā sārā sāmān uṭhā kar le jāēñ, us kī khidmat ke lie hāzir raheñ aur rukte waqt use apne khaimoñ se ghere rakheñ. ⁵¹ Rawānā hote waqt wuhī khaima ko sameteñ aur rukte waqt wuhī use lagāēñ. Agar koī aur us ke qarīb āe to use sazā-e-maut dī jāegī. ⁵² Bāqī Isrāīlī khaimāgāh meñ apne apne daste ke mutābiq aur apne apne alam ke irdgird apne khaima lagāēñ. ⁵³ Lekin Lāwī apne khaimoñ se sharīat kī sukūnatgāh ko gher leñ tāki merā ghazab kisī ghalat shaḡhs ke nazdik āne se Isrāīliyoñ kī jamāt par nāzil na ho jāe. Yoñ Lāwiyoñ ko sharīat kī sukūnatgāh ko sañbhālnā hai.”

⁵⁴ Isrāīliyoñ ne waisā hī kiyā jaisā Rab ne Mūsā ko hukm diyā thā.

2

Khaimāgāh meñ Qabīloñ kī Tartīb

¹ Rab ne Mūsā aur Hārūn se kahā ² ki Isrāīlī apne khaima kuchh fāsile par mulāqāt ke khaima ke irdgird lagāēñ. Har ek apne apne alam aur apne apne ābāi gharāne ke nishān ke sāth khaimāzan ho.

³ In hidāyāt ke mutābiq maqdis ke mashriq meñ Yahūdāh kā alam thā jis ke irdgird tīn daste khaimāzan the. Pahle, Yahūdāh kā qabīlā jis kā kamāñdar Nahson bin Ammīnadāb thā, ⁴ aur jis ke lashkar ke 74,600 faujī the. ⁵ Dūsre, Ishkār kā qabīlā jis kā kamāñdar Nataniyel bin Zuḡhar thā, ⁶ aur jis ke lashkar ke 54,400 faujī the. ⁷ Tīsre,

Zabūlūn kā qabīlā jis kā kamānḍar Iliyāb bin Helon thā ⁸ aur jis ke lashkar ke 57,400 faujī the. ⁹ Tīnoñ qabīloñ ke faujiyoñ kī kul tādād 1,86,400 thī. Rawānā hote waqt yih āge chalte the.

¹⁰ Maqdis ke junūb meñ Rūbin kā alam thā jis ke irdgird tīn daste khaimāzan the. Pahle, Rūbin kā qabīlā jis kā kamānḍar Ilisūr bin Shadiyūr thā, ¹¹ aur jis ke 46,500 faujī the. ¹² Dūsre, Shamāūn kā qabīlā jis kā kamānḍar Salūmiyel bin Sūrīshaddī thā, ¹³ aur jis ke 59,300 faujī the. ¹⁴ Tīsre, Jad kā qabīlā jis kā kamānḍar Iliyāsaf bin Daūel thā, ¹⁵ aur jis ke 45,650 faujī the. ¹⁶ Tīnoñ qabīloñ ke faujiyoñ kī kul tādād 1,51,450 thī. Rawānā hote waqt yih mashriqī qabīloñ ke pīchhe chalte the.

¹⁷ In junūbī qabīloñ ke bād Lāwī mulāqāt kā khaimā uṭhā kar qabīloñ ke ain bīch meñ chalte the. Qabīle us tartīb se rawānā hote the jis tartīb se wuh apne khaima lagāte the. Har qabīlā apne alam ke pīchhe chaltā thā.

¹⁸ Maqdis ke maḡhrib meñ Ifrāīm kā alam thā jis ke irdgird tīn daste khaimāzan the. Pahle, Ifrāīm kā qabīlā jis kā kamānḍar Ilīsamā bin Ammīhūd thā, ¹⁹ aur jis ke 40,500 faujī the. ²⁰ Dūsre, Manassī kā qabīlā jis kā kamānḍar Jamliyel bin Fadāhsūr thā, ²¹ aur jis ke 32,200 faujī the. ²² Tīsre, Binyamīn kā qabīlā jis kā kamānḍar Abidān bin Jidāūnī thā, ²³ aur jis ke 35,400 faujī the. ²⁴ Tīnoñ qabīloñ ke faujiyoñ kī kul tādād 1,08,100 thī. Rawānā hote waqt yih junūbī qabīloñ ke pīchhe chalte the.

²⁵ Maqdis ke shimāl meñ Dān kā alam thā jis ke irdgird tīn daste khaimāzan the. Pahle, Dān kā qabīlā jis kā kamāṇḍar Aḵhiyazar bin Ammīshaddī thā, ²⁶ aur jis ke 62,700 faujī the. ²⁷ Dūsre, Āshar kā qabīlā jis kā kamāṇḍar Fajiyel bin Akrān thā, ²⁸ aur jis ke 41,500 faujī the. ²⁹ Tīsre, Naftālī kā qabīlā jis kā kamāṇḍar Aḵhīrā bin Enān thā, ³⁰ aur jis ke 53,400 faujī the. ³¹ Tīnoñ qabīloñ kī kul tādād 1,57,600 thī. Wuh āḵhir meñ apnā alam uṭhā kar rawānā hote the.

³² Pūrī khaimāgāh ke faujiyoñ kī kul tādād 6,03,550 thī. ³³ Sirf Lāwī is tādād meñ shāmil nahīn the, kyonki Rab ne Mūsā ko hukm diyā thā ki un kī bhartī na kī jāe.

³⁴ Yoñ Isrāīliyoñ ne sab kuchh un hidāyāt ke mutābiq kiyā jo Rab ne Mūsā ko dī thīñ. Un ke mutābiq hī wuh apne jhandoñ ke irdgird apne khaime lagāte the aur un ke mutābiq hī apne kunboñ aur ābāi gharānoñ ke sāth rawānā hote the.

3

Hārūn ke Beṭe

¹ Yih Hārūn aur Mūsā ke khāndān kā bayān hai. Us waqt kā zikr hai jab Rab ne Sīnā Pahār par Mūsā se bāt kī. ² Hārūn ke chār beṭe the. Barā beṭā Nadab thā, phir Abīhū, Iliyazar aur Itamar. ³ Yih imām the jin ko masah karke is khidmat kā iḵhtiyār diyā gayā thā. ⁴ Lekin Nadab aur Abīhū us waqt mar gae jab unhoñ ne Dasht-e-Sīnā meñ Rab ke huzūr nājāyẓ āg pesh kī. Chūnki wuh beaulād the is lie Hārūn ke

jīte-jī sirf Iliyazar aur Itamar imām kī k̄hidmat saranjām dete the.

Lāwiyōn kī Maqdis meñ Zimmedārī

⁵ Rab ne Mūsā se kahā, ⁶ “Lāwī ke qabile ko lā kar Hārūn kī k̄hidmat karne kī zimmedārī de. ⁷ Unheñ us ke lie aur pūrī jamāt ke lie mulāqāt ke k̄haime kī k̄hidmāt sañbhālnā hai. ⁸ Wuh mulāqāt ke k̄haime kā sāmān sañbhāleñ aur tamām Isrāīliyōn ke lie maqdis ke farāyz adā karen. ⁹ Tamām Isrāīliyōn meñ se sirf Lāwiyōn ko Hārūn aur us ke beṭōn kī k̄hidmat ke lie muqarrar kar. ¹⁰ Lekin sirf Hārūn aur us ke beṭōn ko imām kī haisiyat hāsīl hai. Jo bhī bāqiyōn meñ se un kī zimmedāriyāñ uṭhāne kī koshish karegā use sazā-e-maut dī jāegī.”

¹¹ Rab ne Mūsā se yih bhī kahā, ¹² “Maiñ ne Isrāīliyōn meñ se Lāwiyōn ko chun liyā hai. Wuh tamām Isrāīlī pahlauṭhoñ ke ewaz mere lie maḵsūs haiñ, ¹³ kyoñki tamām pahlauṭhe mere hī haiñ. Jis din maiñ ne Misr meñ tamām pahlauṭhoñ ko mār diyā us din maiñ ne Isrāīl ke pahlauṭhoñ ko apne lie maḵsūs kiyā, k̄hāh wuh insān ke the yā haiwān ke. Wuh mere hī haiñ. Maiñ Rab hūñ.”

Lāwiyōn kī Mardumshumārī

¹⁴ Rab ne Sīnā ke registān meñ Mūsā se kahā, ¹⁵ “Lāwiyōn ko gin kar un ke ābāi gharānoñ aur kunboñ ke mutābiq rajistar meñ darj karnā. Har beṭe ko ginanā hai jo ek māh yā is se zāyd kā hai.” ¹⁶ Mūsā ne aisā hī kiyā.

¹⁷ Lāwī ke tīn beṭe Jairson, Qihāt aur Mirārī the. ¹⁸ Jairson ke do kunbe us ke beṭōn Libnī

aur Simāi ke nām rakhte the. ¹⁹ Qihāt ke chār kunbe us ke beṭoñ Amrām, Izhār, Habrūn aur Uzziyel ke nām rakhte the. ²⁰ Mirārī ke do kunbe us ke beṭoñ Mahlī aur Mūshī ke nām rakhte the. Ġharz Lāwī ke qabile ke kunbe us ke potoñ ke nām rakhte the.

²¹ Jairson ke do kunboñ banām Libnī aur Simāi ²² ke 7,500 mard the jo ek māv yā is se zāyd ke the. ²³ Unheñ apne khaime maḡhrib meñ maqdis ke pīchhe lagāne the. ²⁴ Un kā rāhnumā Iliyāsaf bin Lāel thā, ²⁵ aur wuh khaime ko sañbhālte the yānī us kī poshisheñ, khaime ke darwāze kā pardā, ²⁶ khaime aur qurbāngāh kī chārdīwārī ke parde, chārdīwārī ke darwāze kā pardā aur tamām rasse. In chīzoñ se mutālliḡ sārī kḡhidmat un kī zimmedārī thī.

²⁷ Qihāt ke chār kunboñ banām Amrām, Izhār, Habrūn aur Uzziyel ²⁸ ke 8,600 mard the jo ek māv yā is se zāyd ke the aur jin ko maqdis kī kḡhidmat karnī thī. ²⁹ Unheñ apne dere maqdis ke junūb meñ ḡālne the. ³⁰ Un kā rāhnumā Ilīsafan bin Uzziyel thā, ³¹ aur wuh yih chīzeñ sañbhālte the: ahd kā sandūḡ, mez, shamādān, qurbāngāheñ, wuh bartan aur sāv-o-sāmān jo maqdis meñ istemāl hotā thā aur Muḡaddastarīn Kamre kā pardā. In chīzoñ se mutālliḡ sārī kḡhidmat un kī zimmedārī thī. ³² Hārūn Imām kā beṭā Iliyazar Lāwīyoñ ke tamām rāhnumāoñ par muḡarrar thā. Wuh un tamām logoñ kā inchārj thā jo maqdis kī dekh-bhāl karte the.

³³ Mirārī ke do kunboñ banām Mahlī aur Mūshī ³⁴ ke 6,200 mard the jo ek māv yā is se zāyd ke the. ³⁵ Un kā rāhnumā Sūriyel

bin Abīkhail thā. Unheñ apne ðere maqdis ke shimāl meñ ðālne the, ³⁶ aur wuh yih chīzeñ sañbhālte the: khaime ke taḡhte, us ke shahtīr, khambe, pāe aur is tarah kā sārā sāmān. In chīzoñ se mutālliḡ sārī kḡhidmat un kī zimmedārī thī. ³⁷ Wuh chārdīwārī ke khambe, pāe, meḡheñ aur rasse bhī sañbhālte the.

³⁸ Mūsā, Hārūn aur un ke beḡoñ ko apne ðere mashriḡ meñ maqdis ke sāmne ðālne the. Un kī zimmedārī maqdis meñ banī Isrāīl ke lie kḡhidmat karnā thī. Un ke alāwā jo bhī maqdis meñ dāḡhil hone kī koshish kartā use sazā-e-maut denī thī.

³⁹ Un Lāwī mardoñ kī kul tādād jo ek māh yā is se zāyd ke the 22,000 thī. Rab ke kahne par Mūsā aur Hārūn ne unheñ kunboñ ke mutābiḡ gin kar rajisṡar meñ darj kiyā.

Lāwī ke Qabīle ke Mard Pahlauṡhoñ ke Ewazī Haiñ

⁴⁰ Rab ne Mūsā se kahā, “Tamām Isrāīlī pahlauṡhoñ ko ginanā jo ek māh yā is se zāyd ke haiñ aur un ke nām rajisṡar meñ darj karnā.

⁴¹ Un tamām pahlauṡhoñ kī jagah Lāwīyoñ ko mere lie maḡhsūs karnā. Isī tarah Isrāīliyoñ ke maweshīyoñ ke pahlauṡhoñ kī jagah Lāwīyoñ ke maweshī mere lie maḡhsūs karnā. Maiñ Rab hūñ.” ⁴² Mūsā ne aisā hī kiyā jaisā Rab ne use hukm diyā. Us ne tamām Isrāīlī pahlauṡhe ⁴³ jo ek māh yā is se zāyd ke the gin lie. Un kī kul tādād 22,273 thī.

⁴⁴ Rab ne Mūsā se kahā, ⁴⁵ “Mujhe tamām Isrāīlī pahlauṡhoñ kī jagah Lāwīyoñ ko pesh karnā. Isī tarah mujhe Isrāīliyoñ ke maweshīyoñ

kī jagah Lāwiyōn ke maweshī pesh karnā. Lāwī mere hī haiñ. Maiñ Rab hūñ. ⁴⁶ Lāwiyōn kī nisbat bāqī Isrāīliyōn ke 273 pahlauṭhe zyādā haiñ. Un meñ se ⁴⁷ har ek ke ewaz chāndī ke pāñch sikke le jo maqdis ke wazn ke mutābiq hoñ (fī sikkā taqriban 11 grām). ⁴⁸ Yih paise Hārūn aur us ke beṭoñ ko denā.”

⁴⁹ Mūsā ne aisā hī kiyā. ⁵⁰ Yoñ us ne chāndī ke 1,365 sikke (taqriban 16 kilogrām) jamā karke ⁵¹ Hārūn aur us ke beṭoñ ko die, jis tarah Rab ne use hukm diyā thā.

4

Qihātiyōn kī Zimmedāriyān

¹ Rab ne Mūsā aur Hārūn se kahā, ² “Lāwī ke qabile meñ se Qihātiyōn kī mardumshumārī un ke kunboñ aur ābāi gharānoñ ke mutābiq karnā. ³ Un tamām mardoñ ko rajistar meñ darj karnā jo 30 se le kar 50 sāl ke haiñ aur mulāqāt ke khaime meñ k̄hidmat karne ke lie ā sakte haiñ. ⁴ Qihātiyōn kī k̄hidmat Muqaddastarīn Kamre kī dekh-bhāl hai.

⁵ Jab k̄haimē ko safr ke lie sameṭnā hai to Hārūn aur us ke beṭe dāk̄hil ho kar Muqaddastarīn Kamre kā pardā utāreñ aur use shariat ke sandūq par dāl deñ. ⁶ Is par wuh taḱhas kī khāloñ kā ghilāf aur āk̄hir meñ pūrī tarah nīle rang kā kapṛā bichhāeñ. Is ke bād wuh sandūq ko uṭhāne kī lakariyān lagāeñ.

⁷ Wuh us mez par bhī nīle rang kā kapṛā bichhāeñ jis par Rab ko roṭī pesh kī jāṭī hai. Us par thāl, pyāle, mai kī nazareñ pesh karne ke bartan aur martabān rakhe jāeñ. Jo roṭī

hameshā mez par hotī hai wuh bhī us par rahe. ⁸ Hārūn aur us ke beṭe in tamām chīzon par qirmizī rang kā kaprā bichhā kar ākhir meñ un ke ūpar taḥhas kī khāloñ kā ḡhilāf ḍāleñ. Is ke bād wuh mez ko uṭhāne kī lakariyāñ lagāeñ.

⁹ Wuh shamādān aur us ke sāmān par yānī us ke charaḡh, battī katarne kī qainchiyon, jalte koele ke chhoṭe bartanoñ aur tel ke bartanoñ par nīle rang kā kaprā rakheñ. ¹⁰ Yih sab kuchh wuh taḥhas kī khāloñ ke ḡhilāf meñ lapeṭeñ aur use uṭhā kar le jāne ke lie ek chaukhaṭe par rakheñ.

¹¹ Wuh baḥhūr jalāne kī sone kī qurbāngāh par bhī nīle rang kā kaprā bichhā kar us par taḥhas kī khāloñ kā ḡhilāf ḍāleñ aur phir use uṭhāne kī lakariyāñ lagāeñ. ¹² Wuh sārā sāmān jo Muḡaddas Kamre meñ istemāl hotā hai le kar nīle rang ke kapre meñ lapeṭeñ, us par taḥhas kī khāloñ kā ḡhilāf ḍāleñ aur use uṭhā kar le jāne ke lie ek chaukhaṭe par rakheñ.

¹³ Phir wuh jānwaroñ ko jalāne kī qurbāngāh ko rākh se sāf karke us par arḡhawānī rang kā kaprā bichhāeñ. ¹⁴ Us par wuh qurbāngāh kī kḥidmat ke lie sārā zarūrī sāmān rakheñ yānī chhirkāw ke kaṭore, jalte hue koele ke bartan, belche aur kāñṭe. Is sāmān par wuh taḥhas kī khāloñ kā ḡhilāf ḍāl kar qurbāngāh ko uṭhāne kī lakariyāñ lagāeñ.

¹⁵ Safr ke lie rawānā hote waqt yih sab kuchh uṭhā kar le jānā Qihātiyon kī zimmedārī hai. Lekin lāzim hai ki pahle Hārūn aur us ke beṭe yih tamām muḡaddas chīzeñ ḍhāñpeñ. Qihāti in meñ se koī bhī chīz na chhueñ warnā mar jāeñge.

¹⁶ Hārūn Imām kā beṭā Iliyazar pūre muqaddas khaime aur us ke sāmān kā inchārj ho. Is meñ charāghoñ kā tel, baḳhūr, ḡhallā kī rozānā nazar aur masah kā tel bhī shāmil hai.”

¹⁷ Rab ne Mūsā aur Hārūn se kahā, ¹⁸ “Khabardār raho ki Qihāt ke kunbe Lāwī ke qābīle meñ se miṭne na pāeñ. ¹⁹ Chunāñche jab wuh muqaddastarīn chīzoñ ke pās aeñ to Hārūn aur us ke beṭe har ek ko us sāmān ke pās le jāeñ jo use uṭhā kar le jānā hai tāki wuh na mareñ balki jīte raheñ. ²⁰ Qihātī ek lamhe ke lie bhī muqaddas chīzeñ deḳhne ke lie andar na jāeñ, warnā wuh mar jāeñge.”

Jairsoniyōñ kī Zimmedāriyāñ

²¹ Phir Rab ne Mūsā se kahā, ²² “Jairson kī aulād kī mardumshumārī bhī un ke ābāi gharānoñ aur kunboñ ke mutābiq karnā. ²³ Un tamām mardoñ ko rajistar meñ darj karnā jo 30 se le kar 50 sāl ke haiñ aur mulāqāt ke khaime meñ kḥidmat ke lie ā sakte haiñ. ²⁴ Wuh yih chīzeñ uṭhā kar le jāne ke zimmedār haiñ: ²⁵ mulāqāt kā kḥaimā, us kī chhat, chhat par rakhī huī taḳhas kī khāl kī poshish, khaime ke darwāze kā pardā, ²⁶ khaime aur qurbāngāh kī chārdīwārī ke parde, chārdīwārī ke darwāze kā pardā, us ke rasse aur use lagāne kā bāqī sāmān. Wuh un tamām kāmoñ ke zimmedār haiñ jo in chīzoñ se munsalik haiñ. ²⁷ Jairsoniyōñ kī pūrī kḥidmat Hārūn aur us ke beṭoñ kī hidāyāt ke mutābiq ho. Khabardār raho ki wuh sab kuchh ain hidāyāt ke mutābiq uṭhā kar le jāeñ. ²⁸ Yih sab mulāqāt ke khaime meñ Jairsoniyōñ

kī zimmedāriyān haiñ. Is kām meñ Hārūn Imām kā beṭā Itamar un par muqarrar hai.”

Mirāriyoñ kī Zimmedāriyān

²⁹ Rab ne kahā, “Mirārī kī aulād kī mardumshumārī bhī un ke ābāi gharānoñ aur kunboñ ke mutābiq karnā. ³⁰ Un tamām mardoñ ko rajistar meñ darj karnā jo 30 se le kar 50 sāl ke haiñ aur mulāqāt ke khaime meñ kḥidmat ke lie ā sakte haiñ. ³¹ Wuh mulāqāt ke khaime kī yih chīzeñ uṭhā kar le jāne ke zimmedār haiñ: dīwār ke taḥte, shahtīr, khambe aur pāe, ³² phir khaime kī chārdīwārī ke khambe, pāe, mekheñ, rasse aur yih chīzeñ lagāne kā sāmān. Har ek ko tafsīl se batānā ki wuh kyā kyā uṭhā kar le jāe. ³³ Yih sab kuchh Mirāriyoñ kī mulāqāt ke khaime meñ zimmedāriyoñ meñ shāmīl hai. Is kām meñ Hārūn Imām kā beṭā Itamar un par muqarrar ho.”

Lāwiyoñ kī Mardumshumārī

³⁴ Mūsā, Hārūn aur jamāt ke rāhnumāoñ ne Qihātiyoñ kī mardumshumārī un ke kunboñ aur ābāi gharānoñ ke mutābiq kī. ³⁵⁻³⁷ Unhoñ ne un tamām mardoñ ko rajistar meñ darj kiyā jo 30 se le kar 50 sāl ke the aur jo mulāqāt ke khaime meñ kḥidmat kar sakte the. Un kī kul tādād 2,750 thī. Mūsā aur Hārūn ne sab kuchh waisā hī kiyā jaisā Rab ne Mūsā kī mārifat farmāyā thā. ³⁸⁻⁴¹ Phir Jairsoniyoñ kī mardumshumārī un ke kunboñ aur ābāi gharānoñ ke mutābiq huī. Kḥidmat ke lāyq mardoñ kī kul tādād 2,630 thī. Mūsā aur Hārūn ne sab kuchh waisā hī kiyā jaisā Rab ne Mūsā ke zariye farmāyā thā. ⁴²⁻⁴⁵ Phir

Mirāriyōn kī mardumshumārī un ke kunboñ aur ābāi gharānoñ ke mutābiq huī. K̄hidmat ke lāyq mardoñ kī kul tādād 3,200 thī. Mūsā aur Hārūn ne sab kuchh waisā hī kiyā jaisā Rab ne Mūsā ke zariye farmāyā thā. ⁴⁶⁻⁴⁸ Lāwiyoñ ke un mardoñ kī kul tādād 8,580 thī jinheñ mulāqāt ke k̄haime meñ k̄hidmat karnā aur safr karte waqt use uṭhā kar le jānā thā.

⁴⁹ Mūsā ne Rab ke hukm ke mutābiq har ek ko us kī apnī apnī zimmedārī sauñpī aur use batāyā ki use kyā kyā uṭhā kar le jānā hai. Yoñ un kī mardumshumārī Rab ke us hukm ke ain mutābiq kī gaī jo us ne Mūsā kī mārifat diyā thā.

5

Nāpāk Log K̄haimāgāh meñ Nahīn Rah Sakte

¹ Rab ne Mūsā se kahā, ² “Isrāīliyoñ ko hukm de ki har us shaḳhs ko k̄haimāgāh se bāhar kar do jis ko wabāi jildī bimārī hai, jis ke zaḳhmoñ se māe nikaltā rahtā hai yā jo kisī lāsh ko chhūne se nāpāk hai. ³ K̄hāh mard ho yā aurat, sab ko k̄haimāgāh ke bāhar bhej denā tāki wuh k̄haimāgāh ko nāpāk na kareñ jahān main tumhāre darmiyān sukūnat kartā hūn.” ⁴ Isrāīliyoñ ne waisā hī kiyā jaisā Rab ne Mūsā ko kahā thā. Unhoñ ne Rab ke hukm ke ain mutābiq is tarah ke tamām logoñ ko k̄haimāgāh se bāhar kar diyā.

Ġhalat Kām kā Muāwazā

⁵ Rab ne Mūsā se kahā, ⁶ “Isrāīliyoñ ko hidāyat denā ki jo bhī kisī se Ġhalat sulūk kare wuh mere sāth bewafāi kartā hai aur qusūrwār hai, k̄hāh

mard ho yā aurat. ⁷ Lāzim hai ki wuh apnā gunāh taslīm kare aur us kā pūrā muāwazā de balki muta'assirā shaḡhs kā nuqsān pūrā karne ke alāwā 20 fīsad zyādā de. ⁸ Lekin agar wuh shaḡhs jis kā qusūr kiyā gayā thā mar chukā ho aur us kā koī wāris na ho jo yih muāwazā wasūl kar sake to phir use Rab ko denā hai. Imām ko yih muāwazā us menḡhe ke alāwā milegā jo qusūrwār apne kaffārā ke lie degā. ⁹⁻¹⁰ Niz imām ko Isrāīliyoṅ kī qurbāniyoṅ meṅ se wuh kuchh milnā hai jo uṡhāne wālī qurbānī ke taur par use diyā jātā hai. Yih hissā sirf imāmoṅ ko hī milnā hai.”

Zinā ke Shak par Allāh kā Faislā

¹¹ Rab ne Mūsā se kahā, ¹² “Isrāīliyoṅ ko batānā, ho saktā hai ki koī shādīshudā aurat bhaṡak kar apne shauhar se bewafā ho jāe aur ¹³ kisī aur se hambistar ho kar nāpāk ho jāe. Us ke shauhar ne use nahīṅ dekhā, kyoṅki yih poshīdagī meṅ huā hai aur na kisī ne use pakaṡā, na is kā koī gawāh hai. ¹⁴ Agar shauhar ko apnī bīwī kī wafādārī par shak ho aur wuh ḡhairat khāne lage, lekin yaqīn se nahīṅ kah saktā ki merī bīwī qusūrwār hai ki nahīṅ ¹⁵ to wuh apnī bīwī ko imām ke pās le āe. Sāth sāth wuh apnī bīwī ke lie qurbānī ke taur par jau kā ḡerh kilogrām behtarīn maidā le āe. Is par na tel unḡelā jāe, na baḡhūr ḡālā jāe, kyoṅki ḡhallā kī yih nazar ḡhairat kī nazar hai jis kā maḡsad hai ki poshīdā qusūr zāhir ho jāe. ¹⁶ Imām aurat ko qarīb āne de aur Rab ke sāmne khaṡā kare. ¹⁷ Wuh miṡṡī kā bartan muḡaddas pānī se bhar

kar us meñ maqdis ke farsh kī kuchh ḳhāk ḍāle.
 18 Phir wuh aurat ko Rab ko pesh karke us ke bāl khulwāe aur us ke hāthoñ par maide kī nazar rakhe. Imām ke apne hāth meñ karwe pānī kā wuh bartan ho jo lānat kā bāis hai.

19 Phir wuh aurat ko qasam khilā kar kahe, ‘Agar koī aur ādmī āp se hambistar nahīn huā hai aur āp nāpāk nahīn huī haiñ to is karwe pānī kī lānat kā āp par koī asar na ho. 20 Lekin agar āp bhaṭak kar apne shauhar se bewafā ho gaī haiñ aur kisī aur se hambistar ho kar nāpāk ho gaī haiñ 21 to Rab āp ko āp kī qaum ke sāmne lānatī banāe. Āp bāñjh ho jāeñ aur āp kā peṭ phūl jāe. 22 Jab lānat kā yih pānī āp ke peṭ meñ utre to āp bāñjh ho jāeñ aur āp kā peṭ phūl jāe.’ Is par aurat kahe, ‘Āmīn, aisā hī ho.’

23 Phir imām yih lānat likh kar kāghaz ko bartan ke pānī meñ yoñ dho de ki us par likhī huī bāteñ pānī meñ ghul jāeñ. 24 Bād meñ wuh aurat ko yih pānī pilāe tāki wuh us ke jism meñ jā kar use lānat pahuñchāe. 25 Lekin pahle imām us ke hāthoñ meñ se ḡhairat kī qurbānī le kar use ḡhallā kī nazar ke taur par Rab ke sāmne hilāe aur phir qurbāngāh ke pās le āe. 26 Us par wuh muṭṭhī-bhar yādgarī kī qurbānī ke taur par jalāe. Is ke bād wuh aurat ko pānī pilāe. 27 Agar wuh apne shauhar se bewafā thī aur nāpāk ho gaī hai to wuh bāñjh ho jāegī, us kā peṭ phūl jāegā aur wuh apnī qaum ke sāmne lānatī ṭhahregī. 28 Lekin agar wuh pāk-sāf hai to use sazā nahīn dī jāegī aur wuh bachche janm dene ke qābil rahegī.

29-30 Chunānche aisā hī karnā hai jab shauhar ḡhairat khāe aur use apnī bīwī par zinā kā shak ho. Bīwī ko qurbāngāh ke sāmne khaṛā kiyā jāe aur imām yih sab kuchh kare. ³¹ Is sūrat meñ shauhar bequsūr ṭhahregā, lekin agar us kī bīwī ne wāqāi zinā kiyā ho to use apne guñāh ke natīje bardāsht karne pareñge.”

6

Jo Apne Āp ko Maḡhsūs Karte Haiñ

¹ Rab ne Mūsā se kahā, ² “Isrāīliyōñ ko hidāyat denā ki agar koī ādmī yā aurat mannat mān kar apne āp ko ek muqarrarā waqt ke lie Rab ke lie maḡhsūs kare ³ to wuh mai yā koī aur nashā-āwar chīz na pie. Na wuh angūr yā kisī aur chīz kā sirkā pie, na angūr kā ras. Wuh angūr yā kishmish na khāe. ⁴ Jab tak wuh maḡhsūs hai wuh angūr kī koī bhī paidāwār na khāe, yahān tak ki angūr ke bīj yā chhilke bhī na khāe. ⁵ Jab tak wuh apnī mannat ke mutābiq maḡhsūs hai wuh apne bāl na kaṭwāe. Jitnī der ke lie us ne apne āp ko Rab ke lie maḡhsūs kiyā hai utnī der tak wuh muqaddas hai. Is lie wuh apne bāl baṛhne de. ⁶ Jab tak wuh maḡhsūs hai wuh kisī lāsh ke qarīb na jāe, ⁷ chāhe wuh us ke bāp, māñ, bhāi yā bahan kī lāsh kyoñ na ho. Kyoñki is se wuh nāpāk ho jāegā jabki abhī tak us kī maḡhsūsiyat lambe bāloñ kī sūrat meñ nazar ātī hai. ⁸ Wuh apnī maḡhsūsiyat ke daurān Rab ke lie maḡhsūs-o-muqaddas hai.

⁹ Agar koī achānak mar jāe jab maḡhsūs shaḡhs us ke qarīb ho to us ke maḡhsūs bāl

nāpāk ho jāeᅅge. Aisī sūrat meᅅ lāzim hai ki wuh apne āp ko pāk-sāf karke sātweᅅ din apne sar ko mundwāe. ¹⁰ Āᅅhweᅅ din wuh do qumriyāᅅ yā do jāwān kabūtar le kar mulāqāt ke ᅅhaime ke darwāze par āe aur imām ko de. ¹¹ Imām in meᅅ se ek ko gunāᅅh kī qurbānī ke taur par chaᅅhāe aur dūsre ko bhasm hone wālī qurbānī ke taur par. Yoᅅ wuh us ke lie kaffārā degā jo lāsh ke qarīb hone se nāpāk ho gayā hai. Usī din wuh apne sar ko dubārā maᅅhsūs kare ¹² aur apne āp ko muᅅqarrarā waᅅt ke lie dubārā Rab ke lie maᅅhsūs kare. Wuh qusūr kī qurbānī ke taur par ek sāl kā bheᅅ kā bachchā pesh kare. Jitne din us ne pahle maᅅhsūsiyat kī hālat meᅅ guzāre haiᅅ wuh shumār nahīᅅ kie jā sakte kyoᅅki wuh maᅅhsūsiyat kī hālat meᅅ nāpāk ho gayā thā. Wuh dubārā pahle din se shurū kare.

¹³ Shariāt ke mutābiq jab maᅅhsūs shaᅅhs kā muᅅqarrarā waᅅt guzar gayā hō to pahle use mulāqāt ke ᅅhaime ke darwāze par lāyā jāe. ¹⁴ Wahāᅅ wuh Rab ko bhasm hone wālī qurbānī ke lie bheᅅ kā ek beaib yaksālā nar bachchā, gunāᅅh kī qurbānī ke lie ek beaib yaksālā bheᅅ aur salāmatī kī qurbānī ke lie ek beaib mendhā pesh kare. ¹⁵ Is ke alāwā wuh ek ᅅokrī meᅅ beᅅhamīrī roᅅiyāᅅ jin meᅅ behtarīn maidā aur tel milāyā gayā ho aur beᅅhamīrī roᅅiyāᅅ jin par tel lagāyā gayā ho mutālliᅅā ᅅhallā kī nazar aur mai kī nazar ke sāth ¹⁶ Rab ko pesh kare. Pahle imām gunāᅅh kī qurbānī aur bhasm hone wālī qurbānī Rab ke huzūr chaᅅhāe. ¹⁷ Phir wuh mendhe ko beᅅhamīrī roᅅiyōᅅ ke sāth salāmatī

kī qurbānī ke taur par pesh kare. Imām ḡhallā kī nazar aur mai kī nazar bhī chaṛhāe. ¹⁸ Is daurān maḡhsūs shaḡhs mulāqāt ke ḡhāime par apne maḡhsūs kie gae sar ko munḡwā kar tamām bāl salāmatī kī qurbānī kī āg meñ phaiñke.

¹⁹ Phir imām mendhe kā ek pakā huā shānā aur ṭokrī meñ se donoñ qismoñ kī ek ek roṭī le kar maḡhsūs shaḡhs ke hāthoñ par rakhe. ²⁰ Is ke bād wuh yih chīzeñ wāpas le kar unheñ hilāne kī qurbānī ke taur par Rab ke sāmne hilāe. Yih ek muḡaddas qurbānī hai jo imām kā hissā hai. Salāmatī kī qurbānī kā hilāyā huā Sīnā aur uṭhāī huī rān bhī imām kā hissā haiñ. Qurbānī ke iḡhtitām par maḡhsūs kie hue shaḡhs ko mai pīne kī ijāzat hai.

²¹ Jo apne āp ko Rab ke lie maḡhsūs kartā hai wuh aisā hī kare. Lāzim hai ki wuh in hidāyāt ke mutābiq tamām qurbāniyāñ pesh kare. Agar gunjāish ho to wuh aur bhī pesh kar saktā hai. Baharhāl lāzim hai ki wuh apñī mannat aur yih hidāyāt pūrī kare.”

Imām kī Barkat

²² Rab ne Mūsā se kahā, ²³ “Hārūn aur us ke beṭoñ ko batā denā ki wuh Isrāīliyoñ ko yoñ barkat deñ,

²⁴ ‘Rab tujhe barkat de aur terī hifāzat kare.

²⁵ Rab apne chehre kā mehrbān nūr tujh par chamkāe aur tujh par rahm kare.

²⁶ Rab kī nazar-e-karm tujh par ho, aur wuh tujhe salāmatī baḡhshe.’

²⁷ Yoñ wuh merā nām le kar Isrāīliyoñ ko barkat deñ. Phir main unheñ barkat dūngā.”

7

Maqdis kī Maḵsūsiyat ke Hadie

¹ Jis din maqdis mukammal huā usī din Mūsā ne use maḵsūs-o-muqaddas kiyā. Is ke lie us ne ḵhaime, us ke tamām sāmān, qurbāngāh aur us ke tamām sāmān par tel chhirkā. ²⁻³ Phir qabīlōn ke bārah sardār maqdis ke lie hadiye le kar āe. Yih wuhī rāhnumā the jinhoñ ne mardumshumārī ke waqt Mūsā kī madad kī thī. Unhoñ ne chhat wālī chhih bail gāriyāñ aur bārah bail ḵhaime ke sāmne Rab ko pesh kie, do do sardāroñ kī taraf se ek bailgārī aur har ek sardār kī taraf se ek bail.

⁴ Rab ne Mūsā se kahā, ⁵ “Yih tohfe qabūl karke mulāqāt ke ḵhaime ke kām ke lie istemāl kar. Unheñ Lāwiyōñ meñ un kī ḵhidmat kī zarūrat ke mutābiq taqsīm karnā.” ⁶ Chunāñche Mūsā ne bail gāriyāñ aur bail Lāwiyōñ ko de die. ⁷ Us ne do bail gāriyāñ chār bailōñ samet Jairsoniyōñ ko ⁸ aur chār bail gāriyāñ āth bailōñ samet Mirāriyōñ ko diñ. Mirārī Hārūn Imām ke beṭe Itamar ke taht ḵhidmat karte the. ⁹ Lekin Mūsā ne Qihātiyōñ ko na bail gāriyāñ aur na bail die. Wajah yih thī ki jo muqaddas chīzeñ un ke sapurd thīñ wuh un ko kandhoñ par uṭhā kar le jāñī thīñ.

¹⁰ Bārah sardār qurbāngāh kī maḵsūsiyat ke mauqe par bhī hadiye le āe. Unhoñ ne apne hadiye qurbāngāh ke sāmne pesh kie. ¹¹ Rab ne Mūsā se kahā, “Sardār bārah diñ ke daurān bārī bārī apne hadiye pesh karen.” ¹² Pahle din Yahūdāh ke sardār Nahson bin Ammīnadāb kī bārī thī. Us ke hadiye yih the: ¹³ chāñdī kā

thāl jis kā wazn ḍeṛḥ kilogrām thā aur chhiṛkāw kā chāndī kā kaṭorā jis kā wazn 800 grām thā. Donoñ ḡhallā kī nazar ke lie tel ke sāth milāe gae behtarīn maide se bhare hue the. ¹⁴ In ke alāwā Nahson ne yih chīzeñ pesh kīñ: sone kā pyālā jis kā wazn 110 grām thā aur jo baḡhūr se bharā huā thā, ¹⁵ ek jawān bail, ek mendhā, bhasm hone wālī qurbānī ke lie bheṛ kā ek yaksālā bachchā, ¹⁶ gunāh kī qurbānī ke lie ek bakrā ¹⁷ aur salāmatī kī qurbānī ke lie do bail, pāñch mendhe, pāñch bakre aur bheṛ ke pāñch yaksālā bachche.

¹⁸⁻²³ Agle gyārah din bāqī sardār bhī yihī hadiye maqḍis ke pās le āe. Dūsre din Ishkār ke sardār Nataniyel bin Zuḡhar kī bārī thī, ²⁴⁻²⁹ tisre din Zabūlūn ke sardār Iliyāb bin Helon kī, ³⁰⁻⁴⁷ chauthē din Rūbin ke sardār Ilīsūr bin Shadiyūr kī, pāñchweñ din Shamāūn ke sardār Salūmiyel bin Sūrīshaddī kī, chhaṭe din Jad ke sardār Iliyāsaf bin Daūel kī, ⁴⁸⁻⁵³ sātweñ din Ifrāīm ke sardār Ilīsamā bin Ammīhūd kī, ⁵⁴⁻⁷¹ āṭhweñ din Manassī ke sardār Jamliyel bin Fadāhsūr kī, naweñ din Binyamīn ke sardār Abidān bin Jidāūnī kī, dasweñ din Dān ke sardār Aḡhiyazar bin Ammīshaddī kī, ⁷²⁻⁸³ gyārḥweñ din Āshar ke sardār Fajiyel bin Akrān kī aur bārḥweñ din Naftālī ke sardār Aḡhīrā bin Enān kī bārī thī.

⁸⁴ Isrāīl ke in sardāroñ ne mil kar qurbāngāh kī maḡhsūsiyat ke lie chāndī ke 12 thāl, chhiṛkāw ke chāndī ke 12 kaṭore aur sone ke 12 pyāle pesh kie. ⁸⁵ Har thāl kā wazn ḍeṛḥ kilogrām aur chhiṛkāw ke har kaṭore kā wazn

800 grām thā. In chīzon kā kul wazn taqrīban 28 kilogrām thā. ⁸⁶ Baḥhūr se bhare hue sone ke pyālon kā kul wazn taqrīban ḍeḥh kilogrām thā (fī pyālā 110 grām). ⁸⁷ Sardāron ne mil kar bhasm hone wālī qurbānī ke lie 12 jawān bail, 12 menḍhe aur bheḥ ke 12 yaksālā bachche un kī ḡhallā kī nazaron samet pesh kie. Gunāh kī qurbānī ke lie unhoṅ ne 12 bakre pesh kie ⁸⁸ aur salāmatī kī qurbānī ke lie 24 bail, 60 menḍhe, 60 bakre aur bheḥ ke 60 yaksālā bachche. In tamām jānwaron ko qurbāngāh kī maḥsūsiyat ke mauḡe par chaḥhāyā gayā.

⁸⁹ Jab Mūsā mulāqāt ke ḡhaime meṅ Rab ke sāth bāt karne ke lie dāḡhil hotā thā to wuh Rab kī āwāz ahd ke sandūḡ ke ḍhakne par se yānī do karūbī farishton ke darmiyān se suntā thā.

8

Shamādān par Charāḡh

¹ Rab ne Mūsā se kahā, ² “Hārūn ko batānā, ‘Tujhe sāt charāḡhon ko shamādān par yoṅ rakhnā hai ki wuh shamādān kā sāmne wālā hissā raushan karen.’ ”

³ Hārūn ne aisā hī kiyā. Jis tarah Rab ne Mūsā ko hukm diyā thā usī tarah us ne charāḡhon ko rakh diyā tāki wuh sāmne wālā hissā raushan karen. ⁴ Shamādān pāe se le kar ūpar kī kaliyon tak sone ke ek ḡhaḡe hue ṭukḡe kā banā huā thā. Mūsā ne use us namūne ke ain mutābiḡ banwāyā jo Rab ne use dikhāyā thā.

Lāwiyon kī Maḥsūsiyat

⁵ Rab ne Mūsā se kahā, ⁶ “Lāwiyōñ ko dīgar Isrāīliyoñ se alag karke pāk-sāf karnā. ⁷ Is ke lie gunāh se pāk karne wālā pānī un par chhirak kar unheñ hukm denā ki apne jism ke pūre bāl mundwāo aur apne kapṛe dho'o. Yoñ wuh pāk-sāf ho jāeñge. ⁸ Phir wuh ek jawān bail chuneñ aur sāth kī ḡhallā kī nazar ke lie tel ke sāth milāyā gayā behtarīn maidā leñ. Tū khud bhī ek jawān bail chun. Wuh gunāh kī qurbānī ke lie hogā.

⁹ Is ke bād Lāwiyōñ ko mulāqāt ke khaime ke sāmne khaṛā karke Isrāīl kī pūrī jamāt ko wahān jamā karnā. ¹⁰ Jab Lāwī Rab ke sāmne khaṛe hoñ to bāqī Isrāīlī un ke saroñ par apne hāth rakheñ. ¹¹ Phir Hārūn Lāwiyōñ ko Rab ke sāmne pesh kare. Unheñ Isrāīliyoñ kī taraf se hilāī huī qurbānī kī haisiyat se pesh kiyā jāe tāki wuh Rab kī k̄hidmat kar sakeñ. ¹² Phir Lāwī apne hāth donoñ bailoñ ke saroñ par rakheñ. Ek bail ko gunāh kī qurbānī ke taur par aur dūsre ko bhasm hone wālī qurbānī ke taur par chaṛhāo tāki Lāwiyōñ kā kaffārā diyā jāe.

¹³ Lāwiyōñ ko is tarīqe se Hārūn aur us ke beṭoñ ke sāmne khaṛā karke Rab ko hilāī huī qurbānī ke taur par pesh karnā hai. ¹⁴ Unheñ bāqī Isrāīliyoñ se alag karne se wuh merā hissā baneñge. ¹⁵ Is ke bād hī wuh mulāqāt ke khaime meñ ā kar k̄hidmat kareñ, kyonki ab wuh k̄hidmat karne ke layq haiñ. Unheñ pāk-sāf karke hilāī huī qurbānī ke taur par pesh karne kā sabab yih hai ¹⁶ ki Lāwī Isrāīliyoñ meñ se wuh haiñ jo mujhe pūre taur par die gae haiñ. Maiñ ne unheñ Isrāīliyoñ ke tamām

pahlauṭhoṅ kī jagah le liyā hai. ¹⁷ Kyoṅki Isrāīl meṅ har pahlauṭhā merā hai, ḳhāh wuh insān kā ho yā haiwān kā. Us din jab maiṅ ne Misriyoṅ ke pahlauṭhoṅ ko mār diyā maiṅ ne Isrāīl ke pahlauṭhoṅ ko apne lie maḳhsūs-o-muqaddas kiyā. ¹⁸ Is silsile meṅ maiṅ ne Lāwiyōṅ ko Isrāīliyoṅ ke tamām pahlauṭhoṅ kī jagah le kar ¹⁹ unheṅ Hārūn aur us ke beṭoṅ ko diyā hai. Wuh mulāqāt ke ḳhaimē meṅ Isrāīliyoṅ kī ḳhidmat karenṅ aur un ke lie kaffārā kā intazām qāym rakheṅ tāki jab Isrāīlī maqdis ke qarīb āeṅ to un ko wabā se mārā na jāe.”

²⁰ Mūsā, Hārūn aur Isrāīliyoṅ kī pūrī jamāt ne ehtiyāt se Rab kī Lāwiyōṅ ke bāre meṅ hidāyāt par amal kiyā. ²¹ Lāwiyōṅ ne apne āp ko gunāhoṅ se pāk-sāf karke apne kaproṅ ko dhoyā. Phir Hārūn ne unheṅ Rab ke sāmne hilāi huī qurbānī ke taur par pesh kiyā aur un kā kaffārā diyā tāki wuh pāk ho jāeṅ. ²² Is ke bād Lāwī mulāqāt ke ḳhaimē meṅ āe tāki Hārūn aur us ke beṭoṅ ke taht ḳhidmat karenṅ. Yoṅ sab kuchh waisā hī kiyā gayā jaisā Rab ne Mūsā ko hukm diyā thā.

²³ Rab ne Mūsā se yih bhī kahā, ²⁴ “Lāwī 25 sāl kī umr meṅ mulāqāt ke ḳhaimē meṅ apnī ḳhidmat shurū karenṅ ²⁵ aur 50 sāl kī umr meṅ riṭāyar ho jāeṅ. ²⁶ Is ke bād wuh mulāqāt ke ḳhaimē meṅ apne bhāiyōṅ kī madad kar sakte haiṅ, lekin ḳhud ḳhidmat nahīn kar sakte. Tujhe Lāwiyōṅ ko in hidāyāt ke mutābiq un kī apnī apnī zimmedāriyān denī haiṅ.”

9

Registān meñ Īd-e-Fasah

¹ Isrāīliyoñ ko Misr se nikle ek sāl ho gayā thā. Dūsre sāl ke pahle mahīne meñ Rab ne Dasht-e-Sīnā meñ Mūsā se bāt kī.

² “Lāzim hai ki Isrāīlī Īd-e-Fasah ko muqarrarā waqt par manāeñ, ³ yānī is mahīne ke chaudhweñ din, sūraj ke ghurūb hone ke ain bād. Use tamām qawāyd ke mutābiq manānā.”

⁴ Chunāñche Mūsā ne Isrāīliyoñ se kahā ki wuh Īd-e-Fasah manāeñ, ⁵ aur unhoñ ne aisā hī kiyā. Unhoñ ne Īd-e-Fasah ko pahle mahīne ke chaudhweñ din sūraj ke ghurūb hone ke ain bād manāyā. Unhoñ ne sab kuchh waisā hī kiyā jaisā Rab ne Mūsā ko hukm diyā thā.

⁶ Lekin kuchh ādmī nāpāk the, kyonki unhoñ ne lāsh chhū lī thī. Is wajah se wuh us din Īd-e-Fasah na manā sake. Wuh Mūsā aur Hārūn ke pās ā kar ⁷ kahne lage, “Ham ne lāsh chhū lī hai, is lie nāpāk haiñ. Lekin hameñ is sabab se Īd-e-Fasah ko manāne se kyon rokā jāe? Ham bhī muqarrarā waqt par bāqī Isrāīliyoñ ke sāth Rab kī qurbānī pesh karnā chāhte haiñ.” ⁸ Mūsā ne jawāb diyā, “Yahāñ mere intazār meñ kharē raho. Maiñ mālūm kartā hūñ ki Rab tumhāre bāre meñ kyā hukm detā hai.”

⁹ Rab ne Mūsā se kahā, ¹⁰ “Isrāīliyoñ ko batā denā ki agar tum yā tumhārī aulād meñ se koī Īd-e-Fasah ke daurān lāsh chhūne se nāpāk ho yā kisī dūr-darāz ilāqe meñ safr kar rahā ho, to bhī wuh Īd manā saktā hai. ¹¹ Aisā shaḡhs use ain ek māh ke bād manā kar lele ke sāth beḡhamīrī roṭī aur kaṛwā sāg-pāt khāe. ¹² Khāne meñ se kuchh

bhī aglī subah tak bāqī na rahe. Jānwar kī koī bhī haḍḍī na toṛnā. Manāne wālā Īd-e-Fasah ke pūre farāyz adā kare. ¹³ Lekin jo pāk hone aur safr na karne ke bāwujūd bhī Īd-e-Fasah ko na manāe use us kī qaum meñ se miṭāyā jāe, kyonki us ne muqarrarā waqt par Rab ko qurbānī pesh nahīn kī. Us shaḅhs ko apne gunāh kā natījā bhugatnā paṛegā. ¹⁴ Agar koī pardesī tumhāre darmiyān rahte hue Rab ke sāmne Īd-e-Fasah manānā chāhe to use ijāzat hai. Shart yih hai ki wuh pūre farāyz adā kare. Pardesī aur desī ke lie Īd-e-Fasah manāne ke farāyz ek jaise haiñ.”

Mulāqāt ke Ḳhaime par Bādal kā Satūn

¹⁵ Jis din shariyat ke muqaddas ḳhaime ko khaṛā kiyā gayā us din bādal ā kar us par chhā gayā. Rāt ke waqt bādal āg kī sūrat meñ nazar āyā. ¹⁶ Is ke bād yihī sūrat-e-hāl rahī ki bādal us par chhāyā rahtā aur rāt ke daurān āg kī sūrat meñ nazar ātā. ¹⁷ Jab bhī bādal ḳhaime par se uṭhtā Isrāīlī rawānā ho jāte. Jahān bhī bādal utar jātā wahān Isrāīlī apne ḍere ḍalte. ¹⁸ Isrāīlī Rab ke hukm par rawānā hote aur us ke hukm par ḍere ḍalte. Jab tak bādal maqdis par chhāyā rahtā us waqt tak wuh wahīn ṭhaharte. ¹⁹ Kabhī kabhī bādal baṛī der tak ḳhaime par ṭhahrā rahtā. Tab Isrāīlī Rab kā hukm mān kar rawānā na hote. ²⁰ Kabhī kabhī bādal sirf do chār din ke lie ḳhaime par ṭhahartā. Phir wuh Rab ke hukm ke mutābiq hī ṭhaharte aur rawānā hote the. ²¹ Kabhī kabhī bādal sirf shām se le kar subah tak ḳhaime par ṭhahartā. Jab wuh subah ke waqt uṭhtā to Isrāīlī bhī rawānā hote the. Jab

bhī bādāl uṭhtā wuh bhī rawānā ho jāte. ²² Jab tak bādāl muqaddas khaime par chhāyā rahtā us waqt tak Isrāīlī rawānā na hote, chāhe wuh do dīn, ek māh, ek sāl yā is se zyādā arsā maqdis par chhāyā rahtā. Lekin jab wuh uṭhtā to Isrāīlī bhī rawānā ho jāte. ²³ Wuh Rab ke hukm par khaime lagāte aur us ke hukm par rawānā hote the. Wuh waisā hī karte the jaisā Rab Mūsā kī mārifat farmātā thā.

10

¹ Rab ne Mūsā se kahā, ² “Chāndī ke do bigul ghaṛ kar banwā le. Unheñ jamāt ko jamā karne aur qabīlōñ ko rawānā karne ke lie istemāl kar. ³ Jab donoñ ko der tak bajāyā jāe to pūrī jamāt mulāqāt ke khaime ke darwāze par ā kar tere sāmne jamā ho jāe. ⁴ Lekin agar ek hī bajāyā jāe to sirf kunboñ ke buzurg tere sāmne jamā ho jāeñ. ⁵ Agar un kī āwāz sirf thoṛī der ke lie sunāi de to maqdis ke mashriq meñ maujūd qabīle rawānā ho jāeñ. ⁶ Phir jab un kī āwāz dūsri bār thoṛī der ke lie sunāi de to maqdis ke junūb meñ maujūd qabīle rawānā ho jāeñ. Jab un kī āwāz thoṛī der ke lie sunāi de to yih rawānā hone kā elān hogā. ⁷ Is ke muqābale meñ jab un kī āwāz der tak sunāi de to yih is bāt kā elān hogā ki jamāt jamā ho jāe.

⁸ Bigul bajāne kī zimmedārī Hārūn ke beṭoñ yānī imāmoñ ko dī jāe. Yih tumhāre aur āne wālī nasloñ ke lie dāymī usūl ho. ⁹ Un kī āwāz us waqt bhī thoṛī der ke lie sunā do jab tum apne mulk meñ kisī zālīm dushman se jang laṛne ke

lie nikloge. Tab Rab tumhārā Ḳhudā tumheñ yād karke dushman se bachāegā.

¹⁰ Isī tarah un kī āwāz maqdis meñ ḳhushī ke mauḳoñ par sunāī de yānī muḳarrarā īdoñ aur Nae Chānd kī Īdoñ par. In mauḳoñ par wuh bhasm hone wālī qurbāniyāñ aur salāmatī kī qurbāniyāñ charḥāte waqt bajāe jāeñ. Phir tumhārā Ḳhudā tumheñ yād karegā. Maiñ Rab tumhārā Ḳhudā hūñ.”

Sīnā Pahār se Rawānaḡī

¹¹ Isrāīliyoñ ko Misr se nikle ek sāl se zāyd arsā ho chukā thā. Dūsre mahīne ke bīsweñ din bādāl mulāqāt ke ḳhaime par se uṭhā. ¹² Phir Isrāīlī muḳarrarā tartīb ke mutābiq Dasht-e-Sīnā se rawānā hue. Chalthe chalthe bādāl Fārān ke registān meñ utar āyā.

¹³ Us waqt wuh pahlī dafā us tartīb se rawānā hue jo Rab ne Mūsā kī mārifat muḳarrar kī thī.

¹⁴ Pahle Yahūdāh ke qabile ke tīn daste apne alam ke taht chal paṛe. Tīnoñ kā kamānḍar Nahson bin Ammīnadāb thā. ¹⁵ Sāth chalne wāle qabile Ishkār kā kamānḍar Nataniyel bin Zuḡhar thā. ¹⁶ Zabūlūn kā qabilā bhī sāth chalā jis kā kamānḍar Iliyāb bin Helon thā. ¹⁷ Is ke bād mulāqāt kā ḳhaimā utārā gayā. Jairsonī aur Mirārī use uṭhā kar chal die. ¹⁸ In Lāwīyoñ ke bād Rūbin ke qabile ke tīn daste apne alam ke taht chalne lage. Tīnoñ kā kamānḍar Ilīsūr bin Shadiyūr thā. ¹⁹ Sāth chalne wāle qabile Shamāūn kā kamānḍar Salūmiyel bin Sūrīshaddī thā. ²⁰ Jad kā qabilā bhī sāth chalā jis kā kamānḍar Iliyāsaf bin Daūel thā. ²¹ Phir

Lāwiyōñ meñ se Qihātī maqdis kā sāmān uṭhā kar rawānā hue. Lāzim thā ki un ke aglī manzil par pahuñchne tak mulāqāt kā khaimā lagā diyā gayā ho. ²² Is ke bād Ifrāim ke qabīle ke tīn daste apne alam ke taht chal die. Un kā kamāñdar Ilīsāmā bin Ammīhūd thā. ²³ Ifrāim ke sāth chalne wāle qabīle Manassī kā kamāñdar Jamliyel bin Fadāhsūr thā. ²⁴ Binyamīn kā qabīlā bhī sāth chalā jis kā kamāñdar Abidān bin Jidāūnī thā. ²⁵ Aḳhir meñ Dān ke tīn daste aqbī muhāfiz ke taur par apne alam ke taht rawānā hue. Un kā kamāñdar Aḳhiyazar bin Ammīshaddī thā. ²⁶ Dān ke sāth chalne wāle qabīle Āshar kā kamāñdar Fajiyel bin Akrān thā. ²⁷ Naftālī kā qabīlā bhī sāth chalā jis kā kamāñdar Aḳhīrā bin Enān thā. ²⁸ Isrāilī isī tartīb se rawānā hue.

Mūsā Hobāb ko sāth Chalne par Majbūr Kartā Hai

²⁹ Mūsā ne apne Midiyānī susar Raūel yānī Yitro ke beṭe Hobāb se kahā, “Ham us jagah ke lie rawānā ho rahe haiñ jis kā wādā Rab ne ham se kiyā hai. Hamāre sāth chaleñ! Ham āp par ehsān kareñge, kyoñki Rab ne Isrāil par ehsān karne kā wādā kiyā hai.” ³⁰ Lekin Hobāb ne jawāb diyā, “Maiñ sāth nahīñ jāūngā balki apne mulk aur rishtedāroñ ke pās wāpas chalā jāūngā.” ³¹ Mūsā ne kahā, “Mehrbānī karke hameñ na chhoṛeñ. Kyoñki āp hī jānte haiñ ki ham registān meñ kahāñ kahāñ apne ðere ðāl sakte haiñ. Āp registān meñ hameñ rāstā dikhā sakte haiñ. ³² Agar āp hamāre sāth jāeñ to ham

āp ko us ehsān meñ sharīk kareñge jo Rab ham par karegā.”

Ahd ke Sandūq kā Safr

³³ Chunāñche unhoñ ne Rab ke pahār se rawānā ho kar tīn din safr kiyā. Is daurān Rab kā ahd kā sandūq un ke āge āge chalā tāki un ke lie ārām karne kī jagah mālūm kare. ³⁴ Jab kabhī wuh rawānā hote to Rab kā bādāl din ke waqt un ke ūpar rahtā. ³⁵ Sandūq ke rawānā hote waqt Mūsā kahtā, “Ai Rab, uṭh. Tere dushman titar-bitar ho jāeñ. Tujh se nafrat karne wāle tere sāmne se farār ho jāeñ.” ³⁶ Aur jab bhī wuh ruk jātā to Mūsā kahtā, “Ai Rab, Isrāīl ke hazāroñ kḥāndānoñ ke pās wāpas ā.”

11

Taberā meñ Rab kī Āg

¹ Ek din log kḥūb shikāyat karne lage. Jab yih shikāyateñ Rab tak pahuñchīn to use ghussā āyā aur us kī āg un ke darmiyān bhaṛak uṭhī. Jalte jalte us ne kḥaimāgāh kā ek kinārā bhasm kar diyā. ² Log madad ke lie Mūsā ke pās ā kar chillāne lage to us ne Rab se duā kī, aur āg bujh gai. ³ Us maqām kā nām Taberā yānī Jalnā paṛ gayā, kyoñki Rab kī āg un ke darmiyān jal uṭhī thī.

Mūsā 70 Rāhnumā Chuntā Hai

⁴ Isrāīliyoñ ke sāth jo ajnabī safr kar rahe the wuh gosht khāne kī shadīd ārzū karne lage. Tab Isrāīlī bhī ro paṛe aur kahne lage, “Kaun hameñ gosht khilāegā? ⁵ Misr meñ ham machhlī muft khā sakte the. Hāy, wahān ke khīre, tarbūz,

gandane, pyāz aur lahsan kitne achchhe the!
⁶ Lekin ab to hamārī jān sūkh gaī hai. Yahān bas man hī man nazar ātā rahtā hai.”

⁷ Man dhanie ke dānoñ kī mānind thā, aur us kā rang gūgal ke gūnd kī mānind thā. ⁸⁻⁹ Rāt ke waqt wuh khaimāgāh meñ os ke sāth zamīn par girtā thā. Subah ke waqt log idhar-udhar ghūmte-phirte hue use jamā karte the. Phir wuh use chakkī meñ pīs kar yā ukhlī meñ kūṭ kar ubālte yā roṭī banāte the. Us kā zāyqā aisī roṭī kā-sā thā jis meñ zaitūn kā tel dālā gayā ho.

¹⁰ Tamām khāndān apne apne khāime ke darwāze par rone lage to Rab ko shadīd ghussā āyā. Un kā shor Mūsā ko bhī bahut burā lagā. ¹¹ Us ne Rab se pūchhā, “Tū ne apne khādim ke sāth itnā burā sulūk kyoñ kiyā? Maiñ ne kis kām se tujhe itnā nārāz kiyā ki tū ne in tamām logoñ kā bojh mujh par dāl diyā? ¹² Kyā maiñ ne hāmīlā ho kar is pūrī qaum ko janm diyā ki tū mujh se kahtā hai, ‘Ise us tarah uṭhā kar le chalnā jis tarah āyā shirkhār bachche ko uṭhā kar har jagah sāth lie phirtī hai. Isī tarah ise us mulk meñ le jānā jis kā wādā maiñ ne qasam khā kar in ke bāpdādā se kiyā hai.’ ¹³ Ai Allāh, maiñ in tamām logoñ ko kahāñ se gosht muhaiyā karūñ? Wuh mere sāmne rote rahte haiñ ki hamēñ khāne ke lie gosht do. ¹⁴ Maiñ akelā in tamām logoñ kī zimmedārī nahīñ uṭhā saktā. Yih bojh mere lie had se zyādā bhārī hai. ¹⁵ Agar tū is par isrār kare to phir behtar hai ki abhī mujhe mār de tāki maiñ apnī tabāhī na dekhūñ.”

¹⁶ Jawāb meñ Rab ne Mūsā se kahā, “Mere pās Isrāīl ke 70 buzurg jamā kar. Sirf aise log chun

jīn ke bāre meñ tujhe mālūm hai ki wuh logon ke buzurg aur nigahbān haiñ. Unheñ mulāqāt ke khaime ke pās le ā. Wahāñ wuh tere sāth khare ho jāeñ, ¹⁷ to maiñ utar kar tere sāth hamkalām hūngā. Us waqt maiñ us Rūh meñ se kuchh lūngā jo maiñ ne tujh par nāzil kiyā thā aur use un par nāzil karūngā. Tab wuh qaum kā bojh uṭhāne meñ terī madad kareñge aur tū is meñ akelā nahīñ rahegā. ¹⁸ Logoñ ko batānā, ‘Apne āp ko makhsūs-o-muqaddas karo, kyoñki kal tum gosht khāoge. Rab ne tumhārī sunī jab tum ro pare ki kaun hameñ gosht khilāegā, Misr meñ hamārī hālat behtar thī. Ab Rab tumheñ gosht muhaiyā karegā aur tum use khāoge. ¹⁹ Tum use na sirf ek, do yā pāñch din khāoge balki 10 yā 20 din se bhī zyādā arse tak. ²⁰ Tum ek pūrā mahīnā khūb gosht khāoge, yahāñ tak ki wuh tumhārī nāk se niklegā aur tumheñ us se ghin āegī. Aur yih is sabab se hogā ki tum ne Rab ko jo tumhāre darmiyān hai radd kiyā aur rote rote us ke sāmne kahā ki ham kyoñ Misr se nikle.’ ”

²¹ Lekin Mūsā ne etarāz kiyā, “Agar qaum ke paidal chalne wāle gine jāeñ to chhih lākh haiñ. Tū kis tarah hameñ ek māh tak gosht muhaiyā karegā? ²² Kyā gāy-bailon yā bher-bakriyon ko itnī miqdār meñ zabah kiyā jā saktā hai ki kāfi ho? Agar samundar kī tamām machhliyān un ke lie pakaṛī jāeñ to kyā kāfi hoñgī?”

²³ Rab ne kahā, “Kyā Rab kā iḳhtiyār kam hai? Ab tū khud dekh legā ki merī bāteñ durust haiñ ki nahīñ.”

²⁴ Chunāñche Mūsā ne wahāñ se nikal kar logoñ ko Rab kī yih bāteñ batāñ. Us ne un ke

buzurgoñ meñ se 70 ko chun kar unheñ mulāqāt ke khaime ke irdgird kharā kar diyā. ²⁵ Tab Rab bādāl meñ utar kar Mūsā se hamkalām huā. Jo Rūh us ne Mūsā par nāzil kiyā thā us meñ se us ne kuchh le kar un 70 buzurgoñ par nāzil kiyā. Jab Rūh un par āyā to wuh nabuwwat karne lage. Lekin aisā phir kabhī na huā.

²⁶ Ab aisā huā ki in sattar buzurgoñ meñ se do khaime meñ rah gae the. Un ke nām Ildād aur medād the. Unheñ chunā to gayā thā lekin wuh mulāqāt ke khaime ke pās nahīn āe the. Is ke bāwujūd Rūh un par bhī nāzil huā aur wuh khaime meñ nabuwwat karne lage. ²⁷ Ek naujawān bhāg kar Mūsā ke pās āyā aur kahā, “Ildād aur medād khaime meñ hī nabuwwat kar rahe haiñ.”

²⁸ Yashua bin Nūn jo jawānī se Mūsā kā madadgār thā bol uṭhā, “Mūsā mere āqā, unheñ rok deñ!” ²⁹ Lekin Mūsā ne jawāb diyā, “Kyā tū merī khatir ghairat khā rahā hai? Kāsh Rab ke tamām log nabī hote aur wuh un sab par apnā Rūh nāzil kartā!” ³⁰ Phir Mūsā aur Isrāil ke buzurg khaime meñ wāpas āe.

³¹ Tab Rab kī taraf se zordār hawā chalne lagi jis ne samundar ko pār karne wāle baṭeroñ ke ghol dhakel kar khaime ke irdgird zamīn par phaiñk die. Un ke ghol tīn fuṭ ūñche aur khaime ke chāroñ taraf 30 kilomīṭar tak pāre rahe. ³² Us pūre din aur rāt aur agle pūre din log nikal kar baṭereñ jamā karte rahe. Har ek ne kam az kam das baṭī ṭokriyāñ bhar liñ. Phir unhoñ ne un kā gosht khaime ke irdgird zamīn par phailā diyā tāki wuh khushk ho jāe.

³³ Lekin gosht ke pahle ʔukre abhī muñh meñ the ki Rab kã ghazab un par an parã, aur us ne un meñ saht wabã phailne dī. ³⁴ Chunãñche maqãm kã nãm Qabrot-hattãwã yãñi ‘Lãlach kī Qabreñ’ rakhã gayã, kyonki wahãñ unhoñ ne un logon ko dafn kiyã jo gosht ke lãlach meñ ã gae the.

³⁵ Is ke bãd Isrãilī Qabrot-hattãwã se rawãnã ho kar Hasīrãt pahuñch gae. Wahãñ wuh khaimãzan hue.

12

Mariyam aur Hãrũn kī Muḁhãlafat

¹ Ek din Mariyam aur Hãrũn Mũsã ke khilãf bãteñ karne lage. Wajah yih thī ki us ne Kũsh kī ek aurat se shãdī kī thī. ² Unhoñ ne pũchhã, “Kyã Rab sirf Mũsã kī mãrifat bãt kartã hai? Kyã us ne ham se bhī bãt nahĩn kī?” Rab ne un kī yih bãteñ sunĩn.

³ Lekin Mũsã nihãyat halĩm thã. Duniyã meñ us jaisã halĩm koĩ nahĩn thã. ⁴ Achãnak Rab Mũsã, Hãrũn aur Mariyam se muḁhãtib huã, “Tum tinoñ bãhar nikal kar mulãqãt ke khaimẽ ke pãs ão.”

Tinoñ wahãñ pahuñche. ⁵ Tab Rab bãdal ke satũn meñ utar kar mulãqãt ke khaimẽ ke darwãze par kharã huã. Us ne Hãrũn aur Mariyam ko bulãyã to donoñ ãe. ⁶ Us ne kahã, “Merĩ bãt suno. Jab tumhãre darmiyãn nabĩ hotã hai to main apne ãp ko royã meñ us par zãhir kartã hũñ yã khãb meñ us se muḁhãtib hotã hũñ. ⁷ Lekin mere khãdim Mũsã kī aur bãt hai. Use main ne apne pũre gharãne

par muqarrar kiyā hai. ⁸ Us se main rūbarū hamkalām hotā hūn. Us se main muammon ke zariye nahīn balki sāf sāf bāt kartā hūn. Wuh Rab kī sūrat dekhtā hai. To phir tum mere k̄hādim ke k̄hilāf bāteñ karne se kyon na çare?”

⁹ Rab kā ġhazab un par ān paṛā, aur wuh chalā gayā. ¹⁰ Jab bādāl kā satūn k̄haime se dūr huā to Mariyam kī jild barf kī mānind safed thī. Wuh koṛh kā shikār ho gaī thī. Hārūn us kī taraf muṛā to us kī hālat dekhī ¹¹ aur Mūsā se kahā, “Mere āqā, mehrbānī karke hameñ is gunāh kī sazā na deñ jo hamārī hamāqat ke bāis sarzad huā hai. ¹² Mariyam ko is hālat meñ na chhoṛeñ. Wuh to aise bachche kī mānind hai jo murdā paidā huā ho, jis ke jism kā ādhā hissā gal chukā ho.”

¹³ Tab Mūsā ne pukār kar Rab se kahā, “Ai Allāh, mehrbānī karke use shifā de.” ¹⁴ Rab ne jawāb meñ Mūsā se kahā, “Agar Mariyam kā bāp us ke muñh par thūktā to kyā wuh pūre hafte tak sharm mahsūs na kartī? Use ek hafte ke lie k̄haimāgāh ke bāhar band rakh. Is ke bād use wāpas lāyā jā saktā hai.”

¹⁵ Chunānche Mariyam ko ek hafte ke lie k̄haimāgāh ke bāhar band rakhā gayā. Log us waqt tak safr ke lie rawānā na hue jab tak use wāpas na lāyā gayā. ¹⁶ Jab wuh wāpas āī to Isrāīlī Hasīrāt se rawānā ho kar Fārān ke registān meñ k̄haimāzan hue.

13

Mulk-e-Kanān meñ Isrāīlī Jāsūs

¹ Phir Rab ne Mūsā se kahā, ² “Kuchh admī Mulk-e-Kanān kā jāyzā lene ke lie bhej de, kyonki

main use Isrāīliyoñ ko dene ko hūn. Har qabīle meñ se ek rāhnumā ko chun kar bhej de.”

³ Mūsā ne Rab ke kahne par unheñ Dasht-e-Fārān se bhejā. Sab Isrāīlī rāhnumā the. ⁴ Un ke nām yih haiñ: Rūbin ke qabīle se Sammua bin Zakkūr,

⁵ Shamāūn ke qabīle se Sāfat bin Horī,

⁶ Yahūdāh ke qabīle se Kālib bin Yafunnā,

⁷ Ishkār ke qabīle se Ijāl bin Yūsuf,

⁸ Ifrāīm ke qabīle se Hosea bin Nūn,

⁹ Binyamīn ke qabīle se Faltī bin Rafū,

¹⁰ Zabūlūn ke qabīle se Jaddiyel bin Sodī,

¹¹ Yūsuf ke beṭe Manassī ke qabīle se Jiddī bin Sūsī,

¹² Dān ke qabīle se Ammiyel bin Jamallī,

¹³ Āshar ke qabīle se Satūr bin Mikāel,

¹⁴ Naftālī ke qabīle se Naḥhbī bin Wufsi,

¹⁵ Jad ke qabīle se Jiyuel bin Mākī.

¹⁶ Mūsā ne inhīn bārah ādmiyoñ ko mulk kā jāyzā lene ke lie bhejā. Us ne Hosea kā nām Yashua yānī ‘Rab Najāt Hai’ meñ badal diyā.

¹⁷ Unheñ ruḥsat karne se pahle us ne kahā, “Dasht-e-Najab se guzar kar pahārī ilāqe tak pahuñcho. ¹⁸ Mālūm karo ki yih kis tarah kā mulk hai aur us ke bāshinde kaise haiñ. Kyā wuh tāqatwar haiñ yā kamzor, tādād meñ kam haiñ yā zyādā? ¹⁹ Jis mulk meñ wuh baste haiñ kyā wuh achchhā hai ki nahīn? Wuh kis qism ke shahroñ meñ rahte haiñ? Kyā un kī chārdīwāriyān haiñ ki nahīn? ²⁰ Mulq kī zamīn zarkhez hai yā banjar? Us meñ daraḥt haiñ ki nahīn? Aur jurrat karke mulk kā kuchh phal

chun kar le āo.” Us waqt pahle angūr pak gae the.

²¹ Chunānche in ādmiyoñ ne safr karke Dasht-e-Sin se Rahob tak mulk kā jāyzā liyā. Rahob Labo-hamāt ke qarīb hai. ²² Wuh Dasht-e-Najab se guzar kar Habrūn pahuñche jahān Anāq ke beṭe Akhīmān, Sīsī aur Talmī rahte the. (Habrūn ko Misr ke shahr Zuan se sāt sāl pahle tāmīr kiyā gayā thā.) ²³ Jab wuh Wādī-e-Iskāl tak pahuñche to unhoñ ne ek ḍālī kāṭ lī jis par angūr kā guchchhā lagā huā thā. Do ādmiyoñ ne yih angūr, kuchh anār aur kuchh anjīr lāṭhī par laṭkāe aur use uṭhā kar chal paṛe. ²⁴ Us jagah kā nām us guchchhe ke sabab se jo Isrāīliyoñ ne wahān se kāṭ liyā Iskāl yānī Guchchhā rakhā gayā.

²⁵ Chālīs din tak mulk kā khoj lagāte lagāte wuh lauṭ āe. ²⁶ Wuh Mūsā, Hārūn aur Isrāīl kī pūrī jamāt ke pās āe jo Dasht-e-Fārān meñ Qādis kī jagah par intazār kar rahe the. Wahān unhoñ ne sab kuchh batāyā jo unhoñ ne mālūm kiyā thā aur unheñ wuh phal dikhāe jo le kar āe the. ²⁷ Unhoñ ne Mūsā ko riport dī, “Ham us mulk meñ gae jahān āp ne hameñ bhejā thā. Wāqai us mulk meñ dūdh aur shahd kī kasrat hai. Yahān hamāre pās us ke kuchh phal bhī haiñ. ²⁸ Lekin us ke bāshinde tāqatwar haiñ. Un ke shahroñ kī fasileñ haiñ, aur wuh nihāyat baṛe haiñ. Ham ne wahān Anāq kī aulād bhī dekhī. ²⁹ Amālīqī Dasht-e-Najab meñ rahte haiñ jabki Hittī, Yabūsī aur Amorī pahārī ilāqe meñ ābād haiñ. Kanānī sāhilī ilāqe aur Dariyā-e-Yardan ke kināre kināre baste haiñ.”

³⁰ Kālib ne Mūsā ke sāmne jamāshudā logoñ ko ishārā kiyā ki wuh ḳhāmosh ho jāeñ. Phir us ne kahā, “Āeñ, ham mulk meñ dāḳhil ho jāeñ aur us par qabzā kar leñ, kyoñki ham yaqīnan yih karne ke qābil haiñ.” ³¹ Lekin dūsre ādmiyoñ ne jo us ke sāth mulk ko deḳhne gae the kahā, “Ham un logoñ par hamlā nahīn kar sakte, kyoñki wuh ham se tāqatwar haiñ.” ³² Unhoñ ne Isrāīliyoñ ke darmiyān us mulk ke bāre meñ ḡhalat afwāheñ phailāīn jis kī taftīsh unhoñ ne kī thī. Unhoñ ne kahā, “Jis mulk meñ se ham guzare tāki us kā jāyzā leñ wuh apne bāshindoñ ko haṛap kar letā hai. Jo bhī us meñ rahtā hai nihāyat darāzqad hai. ³³ Ham ne wahāñ dewqāmat afrād bhī dekhe. (Anāq ke beṭe dewqāmat ke afrād kī aulād the.) Un ke sāmne ham apne āp ko ṭiddī jaisā mahsūs kar rahe the, aur ham un kī nazar meñ aise the bhī.”

14

Log Kanān meñ Dāḳhil Nahīn Honā Chāhte

¹ Us rāt tamām log chīḳheñ mār mār kar rote rahe. ² Sab Mūsā aur Hārūn ke ḳhilāf burburāne lage. Pūrī jamāt ne un se kahā, “Kāsh ham Misr yā is registān meñ mar gae hote! ³ Rab hameñ kyoñ us mulk meñ le jā rahā hai? Kyā is lie ki dushman hameñ talwār se qatl kare aur hamāre bāl-bachchoñ ko lūṭ le? Kyā behtar nahīn hogā ki ham Misr wāpas jāeñ?” ⁴ Unhoñ ne ek dūsre se kahā, “Āo, ham rāhnumā chun kar Misr wāpas chale jāeñ.”

⁵ Tab Mūsā aur Hārūn pūrī jamāt ke sāmne muñh ke bal gire. ⁶ Lekin Yashua bin Nūn aur Kālib bin Yafunnā bāqī das jāsūsoñ se farq the. Pareshānī ke ālam meñ unhoñ ne apne kapre phār kar ⁷ pūrī jamāt se kahā, “Jis mulk meñ se ham guzare aur jis kī taftīsh ham ne kī wuh nihāyat hī achchhā hai. ⁸ Agar Rab ham se khush hai to wuh zarūr hameñ us mulk meñ le jāegā jis meñ dūdh aur shahd kī kasrat hai. Wuh hameñ zarūr yih mulk degā. ⁹ Rab se baġhāwat mat karnā. Us mulk ke rahne wāloñ se na ðareñ. Ham unheñ haṛap kar jāenge. Un kī panāh un se jātī rahī hai jabki Rab hamāre sāth hai. Chunāñche un se mat ðareñ.”

¹⁰ Yih sun kar pūrī jamāt unheñ sangsār karne ke lie taiyār huī. Lekin achānak Rab kā jalāl mulāqāt ke khaime par zāhir huā, aur tamām Isrāīliyoñ ne use dekhā. ¹¹ Rab ne Mūsā se kahā, “Yih log mujhe kab tak haqīr jāneñge? Wuh kab tak mujh par īmān rakhne se inkār kareñge agarche maiñ ne un ke darmiyān itne mojize kie haiñ? ¹² Maiñ unheñ wabā se mār ðālūngā aur unheñ rū-e-zamīn par se miṭā dūngā. Un kī jagah maiñ tujh se ek qaum banāūngā jo un se baṛī aur tāqatwar hogī.”

¹³ Lekin Mūsā ne Rab se kahā, “Phir Misrī yih sun leñge! Kyoñki tū ne apnī qudrat se in logoñ ko Misr se nikāl kar yahān tak pahuñchāyā hai. ¹⁴ Misrī yih bāt Kanān ke bāshindoñ ko batāenge. Yih log pahle se sun chuke haiñ ki Rab is qaum ke sāth hai, ki tujhe rūbarū dekhā jātā hai, ki terā bādal un ke ūpar ṭhahrā rahtā hai, aur ki tū din ke waqt bādal ke satūn meñ

aur rāt ko āg ke satūn meñ in ke āge āge chaltā hai. ¹⁵ Agar tū ek dam is pūrī qaum ko tabāh kar ḍāle to bāqī qaumeñ yih sun kar kaheñgī, ¹⁶ ‘Rab in logoñ ko us mulk meñ le jāne ke qābil nahīñ thā jis kā wādā us ne un se qasam khā kar kiyā thā. Isī lie us ne unheñ registān meñ halāk kar diyā.’ ¹⁷ Ai Rab, ab apnī qudrat yoñ zāhir kar jis tarah tū ne farmāyā hai. Kyoñki tū ne kahā, ¹⁸ ‘Rab tahammul aur shafqat se bharpūr hai. Wuh gunāh aur nāfarmānī muāf kartā hai, lekin har ek ko us kī munāsib sazā bhī detā hai. Jab wālidain gunāh karen to un kī aulād ko bhī tīsri aur chauthī pusht tak sazā ke natāyij bhugatne paṛeñge.’ ¹⁹ In logoñ kā qusūr apnī azīm shafqat ke mutābiq muāf kar. Unheñ us tarah muāf kar jis tarah tū unheñ Misr se nikalte waqt ab tak muāf kartā rahā hai.”

²⁰ Rab ne jawāb diyā, “Tere kahne par main ne unheñ muāf kar diyā hai. ²¹ Is ke bāwujūd merī hayāt kī qasam aur mere jalāl kī qasam jo pūrī duniyā ko māmūr kartā hai, ²² in logoñ meñ se koī bhī us mulk meñ dākhil nahīñ hogā. Unhoñ ne merā jalāl aur mere mojize dekhe haiñ jo main ne Misr aur registān meñ kar dikhāe haiñ. To bhī unhoñ ne das dafā mujhe āzmāyā aur merī na sunī. ²³ Un meñ se ek bhī us mulk ko nahīñ dekhegā jis kā wādā main ne qasam khā kar un ke bāpdādā se kiyā thā. Jis ne bhī mujhe haqīr jānā hai wuh kabhī use nahīñ dekhegā. ²⁴ Sirf merā khādim Kālib muḳhtalif hai. Us kī rūh farq hai. Wuh pūre dil se merī pairawī kartā hai, is lie main use us mulk meñ le jāūngā jis meñ us ne safr kiyā hai. Us kī aulād mulk mīrās

meñ pāegī. ²⁵ Lekin filhāl Amālīqī aur Kanānī us kī wādiyon meñ ābād raheñge. Chunāñche kal muṛ kar wāpas chalo. Registān meñ Bahr-e-Qulzum kī taraf rawānā ho jāo.”

²⁶ Rab ne Mūsā aur Hārūn se kahā, ²⁷ “Yih sharīr jamāt kab tak mere k̄hilāf bur̄burātī rahegī? Un ke gile-shikwe mujh tak pahūñch gae haiñ. ²⁸ Is lie unheñ batāo, ‘Rab farmātā hai ki merī hayāt kī qasam, maiñ tumhāre sāth wuhī kuchh karūñga jo tum ne mere sāmne kahā hai. ²⁹ Tum is registān meñ mar kar yihñ paṛe rahoge, har ek jo 20 sāl yā is se zāyd kā hai, jo mardumshumārī meñ ginā gayā aur jo mere k̄hilāf bur̄burāyā. ³⁰ Go maiñ ne hāth uṭhā kar qasam khāī thī ki maiñ tujhe us meñ basāūñgā tum meñ se koī bhī us mulk meñ dāk̄hil nahīñ hogā. Sirf Kālib bin Yafunnā aur Yashua bin Nūn dāk̄hil hoñge. ³¹ Tum ne kahā thā ki dushman hamāre bachchoñ ko lūṭ leñge. Lekin unhīñ ko maiñ us mulk meñ le jāūñgā jise tum ne radd kiyā hai. ³² Lekin tum k̄hud dāk̄hil nahīñ hoge. Tumhārī lāsheñ is registān meñ paṛī raheñgī. ³³ Tumhāre bachche 40 sāl tak yahāñ registān meñ gallābān hoñge. Unheñ tumhārī bewafāi ke sabab se us waqt tak taklīf uṭhānī paṛegī jab tak tum meñ se āk̄hirī shakhs mar na gayā ho. ³⁴ Tum ne chālīs din ke daurān us mulk kā jāyā liyā. Ab tumheñ chālīs sāl tak apne gunāhoñ kā natījā bhugatnā paṛegā. Tab tumheñ patā chalegā ki is kā kyā matlab hai ki maiñ tumhārī muk̄hālafat kartā hūñ. ³⁵ Maiñ, Rab ne yih bāt farmāī hai. Maiñ yaqīnan yih sab kuchh us sārī sharīr jamāt ke sāth karūñga jis ne mil kar merī

muḵhālafat kī hai. Isī registān meñ wuh ḵhatm ho jāeñge, yihñ mar jāeñge.’ ”

³⁶⁻³⁷ Jin ādmiyoñ ko Mūsā ne mulk kā jāyā lene ke lie bhejā thā, Rab ne unheñ fauran mohlak wabā se mār ḍālā, kyonki un ke ḡhalat afwāheñ phailāne se pūrī jamāt buṛbuṛāne lagī thī. ³⁸ Sirf Yashua bin Nūn aur Kālib bin Yafunnā zindā rahe.

³⁹ Jab Mūsā ne Rab kī yih bāteñ Isrāīliyoñ ko batāñ to wuh ḵhūb mātām karne lage. ⁴⁰ Aglī subah-sawere wuh uṭhe aur yih kahte hue ūñche pahārī ilāqe ke lie rawānā hue ki ham se ḡhaltī huī hai, lekin ab ham hāzir haiñ aur us jagah kī taraf jā rahe haiñ jis kā zikr Rab ne kiyā hai.

⁴¹ Lekin Mūsā ne kahā, “Tum kyon Rab kī ḵhilāfwarzī kar rahe ho? Tum kāmyāb nahīñ hoge. ⁴² Wahāñ na jāo, kyonki Rab tumhāre sāth nahīñ hai. Tum dushmanoñ ke hāthoñ shikast khāoge, ⁴³ kyonki wahāñ Amāliqī aur Kanānī tumhārā sāmnā kareñge. Chūñki tum ne apnā muñh Rab se pher liyā hai is lie wuh tumhāre sāth nahīñ hogā, aur dushman tumheñ talwār se mār ḍālegā.”

⁴⁴ To bhī wuh apne ḡhurūr meñ jurrat karke ūñche pahārī ilāqe kī taraf baṛhe, hālāñki na Mūsā aur na ahd ke sandūq hī ne ḵhaimāgāh ko chhoṛā. ⁴⁵ Phir us pahārī ilāqe meñ rahne wāle Amāliqī aur Kanānī un par ān paṛe aur unheñ mārte mārte Hurmā tak titar-bitar kar diyā.

15

Kanān meñ Qurbāniyāñ Pesh Karne kā Tariqā

¹ Rab ne Mūsā se kahā, ² “Isrāīliyon ko batānā ki jab tum us mulk meñ dākḥil hoge jo main tumheñ dūngā ³⁻⁴ to jalne wālī qurbāniyāñ yon pesh karnā:

Agar tum apne gāy-bailon yā bheṛ-bakriyon meñ se aisī qurbānī pesh karnā chāho jis kī ḡhushbū Rab ko pasand ho to sāth sāth deṛḡ kilogrām behtarīn maidā bhī pesh karo jo ek liṭar zaitūn ke tel ke sāth milāyā gayā ho. Is meñ koī farq nahīn ki yih bhasm hone wālī qurbānī, mannat kī qurbānī, dilī ḡhushī kī qurbānī yā kisī id kī qurbānī ho.

⁵ Har bheṛ ko pesh karte waqt ek liṭar mai bhī mai kī nazar ke taur par pesh karnā. ⁶ Jab menḡhā qurbān kiyā jāe to 3 kilogrām behtarīn maidā bhī sāth pesh karnā jo sawā liṭar tel ke sāth milāyā gayā ho. ⁷ Sawā liṭar mai bhī mai kī nazar ke taur par pesh kī jāe. Aisī qurbānī kī ḡhushbū Rab ko pasand āegī.

⁸ Agar tū Rab ko bhasm hone wālī qurbānī, mannat kī qurbānī yā salāmatī kī qurbānī ke taur par jawān bail pesh karnā chāhe ⁹ to us ke sāth sārḡhe 4 kilogrām behtarīn maidā bhī pesh karnā jo do liṭar tel ke sāth milāyā gayā ho. ¹⁰ Do liṭar mai bhī mai kī nazar ke taur par pesh kī jāe. Aisī qurbānī kī ḡhushbū Rab ko pasand hai. ¹¹ Lāzim hai ki jab bhī kisī gāy, bail, bheṛ, menḡhe, bakrī yā bakre ko chaṛḡhāyā jāe to aisā hī kiyā jāe.

¹² Agar ek se zāyd jānwaron ko qurbān karnā hai to har ek ke lie muḡarrarā ḡhallā aur mai kī nazareñ bhī sāth hī pesh kī jāeñ.

13 Lāzim hai ki har desī Isrāīlī jalne wālī qurbāniyān pesh karte waqt aisā hī kare. Phir un kī khushbū Rab ko pasand āegī. 14 Yih bhī lāzim hai ki Isrāīl meñ ārizī yā mustaqil taur par rahne wāle pardesī in usūloñ ke mutābiq apnī qurbāniyān charhāeñ. Phir un kī khushbū Rab ko pasand āegī. 15 Mulk-e-Kanān meñ rahne wāle tamām logoñ ke lie pābandiyān ek jaisī haiñ, khāh wuh desī hoñ yā pardesī, kyoñki Rab kī nazar meñ pardesī tumhāre barābar hai. Yih tumhāre aur tumhārī aulād ke lie dāymī usūl hai. 16 Tumhāre aur tumhāre sāth rahne wāle pardesī ke lie ek hī sharīat hai.”

Fasal ke lie Shukrguzārī kī Qurbānī

17 Rab ne Mūsā se kahā, 18 “Isrāīliyoñ ko batānā ki jab tum us mulk meñ dākḥil hoge jis meñ main tumheñ le jā rahā hūñ 19 aur wahān kī paidāwār khāoge to pahle us kā ek hissā uṭhāne wālī qurbānī ke taur par Rab ko pesh karnā. 20 Fasal ke pahle khālis āṭe meñ se mere lie ek roṭī banā kar uṭhāne wālī qurbānī ke taur par pesh karo. Wuh gāhne kī jagah kī taraf se Rab ke lie uṭhāne wālī qurbānī hogī. 21 Apnī fasal ke pahle khālis āṭe meñ se yih qurbānī pesh kiyā karo. Yih usūl hameshā tak lāgū rahe.

Nādānistā Gunāhoñ ke lie Qurbāniyān

22 Ho saktā hai ki ghairirādī taur par tum se ghaltī huī hai aur tum ne un ahkām par pūre taur par amal nahīn kiyā jo Rab Mūsā ko de chukā hai 23 yā jo wuh āne wālī nasloñ ko degā. 24 Agar jamāt is bāt se nāwāqif thī aur ghairirādī taur par us se ghaltī huī to phir pūrī jamāt ek

jawān bail bhasm hone wālī qurbānī ke taur par pesh kare. Sāth hī wuh muqarrarā ḡhallā aur mai kī nazareñ bhī pesh kare. Is kī ḡhushbū Rab ko pasand hogī. Is ke alāwā jamāt gunāh kī qurbānī ke lie ek bakrā pesh kare. ²⁵ Imām Isrāīl kī pūrī jamāt kā kaffārā de to unheñ muāfi milegī, kyoñki un kā gunāh ḡhairirādī thā aur unhoñ ne Rab ko bhasm hone wālī qurbānī aur gunāh kī qurbānī pesh kī hai. ²⁶ Isrāīliyoñ kī pūrī jamāt ko pardesiyoñ samet muāfi milegī, kyoñki gunāh ḡhairirādī thā.

²⁷ Agar sirf ek shaḡhs se ḡhairirādī taur par gunāh huā ho to gunāh kī qurbānī ke lie wuh ek yaksālā bakrī pesh kare. ²⁸ Imām Rab ke sāmne us shaḡhs kā kaffārā de. Jab kaffārā de diyā gayā to use muāfi hāsīl hogī. ²⁹ Yihī usūl pardesī par bhī lāgū hai. Agar us se ḡhairirādī taur par gunāh huā ho to wuh muāfi hāsīl karne ke lie wuhī kuchh kare jo Isrāīlī ko karnā hotā hai.

Dānistā Gunāhoñ ke lie Sazā-e-Maut

³⁰ Lekin agar koī desī yā pardesī jān-būjh kar gunāh kartā hai to aisā shaḡhs Rab kī ihānat kartā hai, is lie lāzim hai ki use us kī qaum meñ se miṭāyā jāe. ³¹ Us ne Rab kā kalām haqīr jān kar us ke ahkām toṛ ḡāle haiñ, is lie use zarūr qaum meñ se miṭāyā jāe. Wuh apne gunāh kā zimmedār hai.”

³² Jab Isrāīlī registān meñ se guzar rahe the to ek ādmī ko pakaṛā gayā jo hafte ke din lakaṛiyāñ jamā kar rahā thā. ³³ Jinhoñ ne use pakaṛā thā wuh use Mūsā, Hārūn aur pūrī jamāt ke pās le āe. ³⁴ Chūñki sāf mālūm nahīn thā ki us ke sāth kyā kiyā jāe is lie unhoñ ne use giriftār kar liyā.

³⁵ Phir Rab ne Mūsā se kahā, “Is ādmī ko zarūr sazā-e-maut dī jāe. Pūrī jamāt use khaimāgāh ke bāhar le jā kar sangsār kare.” ³⁶ Chunānche jamāt ne use khaimāgāh ke bāhar le jā kar sangsār kiyā, jis tarah Rab ne Mūsā ko hukm diyā thā.

Ahkām kī Yād Dilāne Wāle Phundne

³⁷ Rab ne Mūsā se kahā, ³⁸ “Isrāīliyon ko batānā ki tum aur tumhāre bād kī nasleñ apne libās ke kināron par phundne lagāeñ. Har phundnā ek qirmizī dorī se libās ke sāth lagā ho. ³⁹ In phundnon ko dekh kar tumheñ Rab ke tamām ahkām yād raheñge aur tum un par amal karoge. Phir tum apne dilon aur ānkhon kī ghalat khāhishon ke pichhe nahīn paoge balki zinākārī se dūr rahoge. ⁴⁰ Phir tum mere ahkām ko yād karke un par amal karoge aur apne Ḳhudā ke sāmne maḵsūs-o-muqaddas rahoge. ⁴¹ Main Rab tumhārā Ḳhudā hūñ jo tumheñ Misr se nikāl lāyā tāki tumhārā Ḳhudā hūñ. Main Rab tumhārā Ḳhudā hūñ.”

16

Qorah, Dātan aur Abīrām kī Sarkashī

¹⁻² Ek din Qorah bin Izhār Mūsā ke khilāf uṭhā. Wuh Lāwī ke qabile kā Qihātī thā. Us ke sāth Rūbin ke qabile ke tīn ādmī the, Iliyāb ke beṭe Dātan aur Abīrām aur On bin Palat. Un ke sāth 250 aur ādmī bhī the jo jamāt ke sardār aur asar-o-rasūkh wāle the, aur jo kaunsal ke lie chune gae the. ³ Wuh mil kar Mūsā aur Hārūn ke pās ā kar kahne lage, “Āp ham se ziyādatī kar rahe

haiñ. Pūrī jamāt maḥsūs-o-muqaddas hai, aur Rab us ke darmiyān hai. To phir āp apne āp ko kyoñ Rab kī jamāt se baḥ kar samajhte haiñ?”

⁴ Yih sun kar Mūsā muñh ke bal girā. ⁵ Phir us ne Qorah aur us ke tamām sāthiyōñ se kahā, “Kal subah Rab zāhir karegā ki kaun us kā bandā aur kaun maḥsūs-o-muqaddas hai. Usī ko wuh apne pās āne degā. ⁶ Ai Qorah, kal apne tamām sāthiyōñ ke sāth baḥhurdān le kar ⁷ Rab ke sāmne un meñ angāre aur baḥhūr dālo. Jis ādmī ko Rab chunegā wuh maḥsūs-o-muqaddas hogā. Ab tum Lāwī ḳhud ziyādatī kar rahe ho.”

⁸ Mūsā ne Qorah se bāt jāri rakhī, “Ai Lāwī kī aulād, suno! ⁹ Kyā tumhārī nazar meñ yih koī chhoṭī bāt hai ki Rab tumheñ Isrāīlī jamāt ke bāqī logoñ se alag karke apne qarīb le āyā tāki tum Rab ke maqḍīs meñ aur jamāt ke sāmne khare ho kar un kī ḳhidmat karo? ¹⁰ Wuh tujhe aur tere sāthī Lāwiyōñ ko apne qarīb lāyā hai. Lekin ab tum imām kā ohdā bhī apnānā chāhte ho. ¹¹ Apne sāthiyōñ se mil kar tū ne Hārūn kī nahīn balki Rab kī muḥhālafat kī hai. Kyoñki Hārūn kaun hai ki tum us ke ḳhilāf burburāo?”

¹² Phir Mūsā ne Iliyāb ke beṭoñ Dātan aur Abīrām ko bulāyā. Lekin unhoñ ne kahā, “Ham nahīn āenge. ¹³ Āp hameñ ek aise mulk se nikāl lāe haiñ jahān dūdh aur shahd kī kasrat hai tāki ham registān meñ halāk ho jāeñ. Kyā yih kāfī nahīn hai? Kyā ab āp ham par hukūmat bhī karnā chāhte haiñ? ¹⁴ Na āp ne hameñ aise mulk meñ pahuñchāyā jis meñ dūdh aur shahd kī kasrat hai, na hameñ khetoñ aur angūr ke

bāghoñ ke wāris banāyā hai. Kyā āp in ādmiyoñ kī āñkheñ nikāl ḍāleñge? Nahīñ, ham hargiz nahīñ āeñge.”

¹⁵ Tab Mūsā nihāyat ḡhuse huā. Us ne Rab se kahā, “Un kī qurbānī ko qabūl na kar. Maiñ ne ek gadhā tak un se nahīñ liyā, na maiñ ne un meñ se kisī se burā sulūk kiyā hai.”

¹⁶ Qorah se us ne kahā, “Kal tum aur tumhāre sāthī Rab ke sāmne hāzir ho jāo. Hārūn bhī āegā. ¹⁷ Har ek apnā baḡhūrdān le kar use Rab ko pesh kare.” ¹⁸ Chunāñche har ādmī ne apnā baḡhūrdān le kar us meñ angāre aur baḡhūr ḍāl diyā. Phir sab Mūsā aur Hārūn ke sāth mulāqāt ke ḡhaimē ke darwāze par ḡhaḡe hue. ¹⁹ Qorah ne pūrī jamāt ko darwāze par Mūsā aur Hārūn ke muḡābale meñ jamā kiyā thā.

Achānak pūrī jamāt par Rab kā jalāl zāhir huā. ²⁰ Rab ne Mūsā aur Hārūn se kahā, ²¹ “Is jamāt se alag ho jāo tāki maiñ ise fauran halāk kar dūñ.” ²² Mūsā aur Hārūn muñh ke bal gire aur bol uḡhe, “Ai Allāh, tū tamām jānoñ kā Ḳhudā hai. Kyā terā ḡhazab ek hī ādmī ke gunāh ke sabab se pūrī jamāt par ān paḡegā?”

²³ Tab Rab ne Mūsā se kahā, ²⁴ “Jamāt ko batā de ki Qorah, Dātan aur Abīrām ke ḍeroñ se dūr ho jāo.” ²⁵ Mūsā uḡh kar Dātan aur Abīrām ke pās gayā, aur Isrāīl ke buzurg us ke pichhe chale. ²⁶ Us ne jamāt ko āgāh kiyā, “In sharīroñ ke ḡhaimoñ se dūr ho jāo! Jo kuchh bhī un ke pās hai use na chhuo, warnā tum bhī un ke sāth tabāh ho jāoge jab wuh apne gunāhoñ ke bāis

halāk hoṅe.” ²⁷ Tab bāqī log Qorah, Dātan aur Abīrām ke đeroṅ se dūr ho gae.

Dātan aur Abīrām apne bāl-bachchoṅ samet apne k̄haimoṅ se nikāl kar bāhar khaṛe the. ²⁸ Mūsā ne kahā, “Ab tumheṅ patā chalegā ki Rab ne mujhe yih sab kuchh karne ke lie bhejā hai. Maiṅ apnī nahīn balki us kī marzī pūrī kar rahā hūn. ²⁹ Agar yih log dūsroṅ kī tarah tabaī maut mareṅ to phir Rab ne mujhe nahīn bhejā. ³⁰ Lekin agar Rab aisā kām kare jo pahle kabhī nahīn huā aur zamīn apnā muṅh khol kar unheṅ aur un kā pūrā māl haṛap kar le aur unheṅ jīte-jī dafnā de to is kā matlab hogā ki in ādmiyoṅ ne Rab ko haqīr jānā hai.”

³¹ Yih bāt kahte hī un ke nīche kī zamīn phaṭ gaī. ³² Us ne apnā muṅh khol kar unheṅ, un ke k̄hāndānoṅ ko, Qorah ke tamām logoṅ ko aur un kā sārā sāmān haṛap kar liyā. ³³ Wuh apnī pūrī milkiyat samet jīte-jī dafn ho gae. Zamīn un ke ūpar wāpas ā gaī. Yoṅ unheṅ jamāt se nikālā gayā aur wuh halāk ho gae. ³⁴ Un kī chīkheṅ sun kar un ke irdgird khaṛe tamām Isrāīlī bhāg uṭhe, kyoṅki unhoṅ ne sochā, “Aisā na ho ki zamīn hameṅ bhī nigal le.”

³⁵ Usī lamhe Rab kī taraf se āg utar āī aur un 250 ādmiyoṅ ko bhasm kar diyā jo baḅhūr pesh kar rahe the. ³⁶ Rab ne Mūsā se kahā, ³⁷ “Hārūn Imām ke beṭe Iliyazar ko ittalā de ki wuh baḅhūrdānoṅ ko rākh meṅ se nikāl kar rakhe. Un ke angāre wuh dūr phaiṅke. Baḅhūrdānoṅ ko rakhne kā sabab yih hai ki ab wuh maḅhsūs-o-muḅaddas haiṅ. ³⁸ Log un

ādmiyoñ ke yih baḡhūrdān le leñ jo apne gunāh ke bāis jān bahaq ho gae. Wuh unheñ kūt kar un se chādareñ banāeñ aur unheñ jalne wālī qurbāniyoñ kī qurbāngāh par chaḡhaeñ. Kyoñki wuh Rab ko pesh kie gae haiñ, is lie wuh maḡhsūs-o-muḡaddas haiñ. Yoñ wuh Isrāīliyoñ ke lie ek nishān raheñge.”

³⁹ Chunāñche Iliyazar Imām ne pital ke yih baḡhūrdān jamā kie jo bhasm kie hue ādmiyoñ ne Rab ko pesh kie the. Phir logoñ ne unheñ kūt kar un se chādareñ banāeñ aur unheñ qurbāngāh par chaḡhā diyā. ⁴⁰ Hārūn ne sab kuchh waisā hī kiyā jaisā Rab ne Mūsā kī mārifat batāyā thā. Maḡsad yih thā ki baḡhūrdān Isrāīliyoñ ko yād dilāte raheñ ki sirf Hārūn kī aulād hī ko Rab ke sāmne ā kar baḡhūr jalāne kī ijāzat hai. Agar koī aur aisā kare to us kā hāl Qorah aur us ke sāthiyoñ kā-sā hogā.

⁴¹ Agle din Isrāīl kī pūrī jamāt Mūsā aur Hārūn ke ḡhilāf buḡbuḡāne lagī. Unhoñ ne kahā, “Āp ne Rab kī ḡaum ko mār ḡālā hai.” ⁴² Lekin jab wuh Mūsā aur Hārūn ke muḡābale meñ jamā hue aur mulāḡāt ke ḡhāime kā rukh kiyā to achānak us par bādāl chhā gayā aur Rab kā jalāl zāhir huā. ⁴³ Phir Mūsā aur Hārūn mulāḡāt ke ḡhāime ke sāmne āe, ⁴⁴ aur Rab ne Mūsā se kahā, ⁴⁵ “Is jamāt se nikal jāo tāki main isē fauran halāk kar dūñ.” Yih sun kar donoñ muñh ke bal gire. ⁴⁶ Mūsā ne Hārūn se kahā, “Apnā baḡhūrdān le kar us meñ qurbāngāh ke angāre aur baḡhūr ḡāleñ. Phir bhāḡ kar jamāt ke pās chale jāeñ tāki un kā kaffārā deñ. Jaldī kareñ, kyoñki Rab

kā ḡhazab un par tūt parā hai. Wabā phailne lagī hai.”

⁴⁷ Hārūn ne aisā hī kiyā. Wuh dauṛ kar jamāt ke bīch meñ gayā. Logoñ meñ wabā shurū ho chukī thī, lekin Hārūn ne Rab ko baḡhūr pesh karke un kā kaffārā diyā. ⁴⁸ Wuh zindoñ aur murdoñ ke bīch meñ khaṛā huā to wabā ruk gaī. ⁴⁹ To bhī 14,700 afrād wabā se mar gae. Is meñ wuh shāmīl nahīn haiñ jo Qorah ke sabab se mar gae the.

⁵⁰ Jab wabā ruk gaī to Hārūn Mūsā ke pās wāpas āyā jo ab tak mulāqāt ke ḡhaimē ke darwāze par khaṛā thā.

17

Hārūn kī Lāṭhī se Koñpleñ Nikaltī Haiñ

¹ Rab ne Mūsā se kahā, ² “Isrāīliyoñ se bāt karke un se 12 lāṭhiyān mangwā le, har qabīle ke sardār se ek lāṭhī. Har lāṭhī par us ke mālik kā nām likhnā. ³ Lāwī kī lāṭhī par Hārūn kā nām likhnā, kyonki har qabīle ke sardār ke lie ek lāṭhī hogī. ⁴ Phir un ko mulāqāt ke ḡhaimē meñ ahd ke sandūq ke sāmne rakh jahān merī tum se mulāqāt hotī hai. ⁵ Jis ādmī ko main ne chun liyā hai us kī lāṭhī se koñpleñ phūṭ nikleñgī. Is tarah main tumhāre ḡhilāf Isrāīliyoñ kī burburāhaṭ ḡhatm kar dūngā.”

⁶ Chunāñche Mūsā ne Isrāīliyoñ se bāt kī, aur qabīloñ ke har sardār ne use apnī lāṭhī dī. In 12 lāṭhiyoñ meñ Hārūn kī lāṭhī bhī shāmīl thī. ⁷ Mūsā ne unheñ mulāqāt ke ḡhaimē meñ ahd ke sandūq ke sāmne rakhā. ⁸ Agle din jab wuh

mulāqāt ke k̄haime meñ dāk̄hil huā to us ne dekhā ki Lāwī ke qabīle ke sardār Hārūn kī lāṭhī se na sirf koñpleñ phūṭ niklī haiñ balki phūl aur pake hue bādām bhī lage haiñ.

⁹ Mūsā tamām lāṭhiyāñ Rab ke sāmne se bāhar lā kar Isrāīliyoñ ke pās le āyā, aur unhoñ ne un kā muāynā kiyā. Phir har ek ne apnī apnī lāṭhī wāpas le lī. ¹⁰ Rab ne Mūsā se kahā, “Hārūn kī lāṭhī ahd ke sandūq ke sāmne rakh de. Yih bāghī Isrāīliyoñ ko yād dilāegī ki wuh apnā burburānā band karen, warnā halāk ho jāeñge.”

¹¹ Mūsā ne aisā hī kiyā. ¹² Lekin Isrāīliyoñ ne Mūsā se kahā, “Hāy, ham mar jāeñge. Hāy, ham halāk ho jāeñge, ham sab halāk ho jāeñge. ¹³ Jo bhī Rab ke maqdis ke qarīb āe wuh mar jāegā. Kyā ham sab hī halāk ho jāeñge?”

18

Imāmoñ aur Lāwīyoñ kī Zimmedāriyāñ

¹ Rab ne Hārūn se kahā, “Maqdis terī, tere beṭoñ aur Lāwī ke qabīle kī zimmedārī hai. Agar is meñ koī ghaltī ho jāe to tum qusūrwār ṭhahroge. Isī tarah imāmoñ kī k̄hidmat sirf terī aur tere beṭoñ kī zimmedārī hai. Agar is meñ koī ghaltī ho jāe to tū aur tere beṭe qusūrwār ṭhahreñge. ² Apne qabīle Lāwī ke bāqī ādmiyoñ ko bhī mere qarīb āne de. Wuh tere sāth mil kar yoñ hissā leñ ki wuh terī aur tere beṭoñ kī k̄hidmat karen jab tum k̄haime ke sāmne apnī zimmedāriyāñ nibhāoge. ³ Terī k̄hidmat aur k̄haime meñ k̄hidmat un kī zimmedārī hai. Lekin wuh k̄haime ke maḥsūs-o-muqaddas

sāmān aur qurbāngāh ke qarīb na jāēn, warnā na sirf wuh balki tū bhī halāk ho jāegā. ⁴ Yōn wuh tere sāth mil kar mulāqāt ke khaime ke pūre kām meñ hissā leñ. Lekin kisī aur ko aisā karne kī ijāzat nahīn hai. ⁵ Sirf tū aur tere beṭe maqdis aur qurbāngāh kī dekh-bhāl karen tāki merā ghazab dubārā Isrāīliyon par na bharke. ⁶ Maiñ hī ne Isrāīliyon meñ se tere bhāiyon yānī Lāwiyon ko chun kar tujhe tohfe ke taur par diyā hai. Wuh Rab ke lie maḥsūs haiñ tāki khaime meñ kḥidmat karen. ⁷ Lekin sirf tū aur tere beṭe imām kī kḥidmat saranjām deñ. Maiñ tumheñ imām kā ohdā tohfe ke taur par detā hūn. Koī aur qurbāngāh aur muqaddas chizon ke nazdik na āe, warnā use sazā-e-maut dī jāe.”

Imāmon kā Hissā

⁸ Rab ne Hārūn se kahā, “Maiñ ne kḥud muqarrar kiyā hai ki tamām uṭhāne wālī qurbāniyān terā hissā hoñ. Yih hameshā tak qurbāniyon meñ se terā aur terī aulād kā hissā haiñ. ⁹ Tumheñ muqaddastarīn qurbāniyon kā wuh hissā milnā hai jo jalāyā nahīn jātā. Hāñ, tujhe aur tere beṭon ko wuhī hissā milnā hai, kḥāh wuh mujhe ghallā kī nazaren, gunāh kī qurbāniyān yā qusūr kī qurbāniyān pesh karen. ¹⁰ Use muqaddas jagah par khānā. Har mard use khā saktā hai. Kḥayāl rakh ki wuh maḥsūs-o-muqaddas hai.

¹¹ Maiñ ne muqarrar kiyā hai ki tamām hilāne wālī qurbāniyon kā uṭhāyā huā hissā terā hai. Yih hameshā ke lie tere aur tere beṭe-beṭiyon kā hissā hai. Tere gharāne kā har fard use khā

saktā hai. Shart yih hai ki wuh pāk ho. ¹² Jab log Rab ko apnī faslon kā pahlā phal pesh karenge to wuh terā hī hissā hogā. Main tujhe zaitūn ke tel, naī mai aur anāj kā behtarīn hissā detā hūn. ¹³ Faslon kā jo bhī pahlā phal wuh Rab ko pesh karenge wuh terā hī hogā. Tere gharāne kā har pāk fard use khā saktā hai. ¹⁴ Isrāīl meñ jo bhī chīz Rab ke lie maḥsūs-o-muqaddas kī gaī hai wuh terī hogī. ¹⁵ Har insān aur har haiwān kā jo pahlauṭhā Rab ko pesh kiyā jātā hai wuh terā hī hai. Lekin lāzim hai ki tū har insān aur har nāpāk jānwar ke pahlauṭhe kā fidyā de kar use chhurāe.

¹⁶ Jab wuh ek māh ke haiñ to un ke ewaz chāndī ke pāñch sikke denā. (Har sikke kā wazn maqḍīs ke bāṭon ke mutābiq 11 grām ho.) ¹⁷ Lekin gāy-bailon aur bheṛ-bakriyon ke pahle bachchon kā fidyā yānī muāwazā na denā. Wuh maḥsūs-o-muqaddas haiñ. Un kā ḳhūn qurbāngāh par chhirak denā aur un kī charbī jalā denā. Aisī qurbānī Rab ko pasand hogī. ¹⁸ Un kā gosht waise hī tumhāre lie ho, jaise hilāne wālī qurbānī kā Sīnā aur dahnī rān bhī tumhāre lie haiñ.

¹⁹ Muqaddas qurbāniyon meñ se tamām uṭhāne wālī qurbāniyān terā aur tere beṭe-beṭiyon kā hissā haiñ. Main ne use hameshā ke lie tujhe diyā hai. Yih namak kā dāymī ahd hai jo main ne tere aur terī aulād ke sāth qāym kiyā hai.”

Lāwiyon kā Hissā

²⁰ Rab ne Hārūn se kahā, “Tū mīrās meñ zamīn nahīn pāegā. Isrāīl meñ tujhe koī hissā

nahīn diyā jāegā, kyonki Isrāīliyon ke darmiyān main hī terā hissā aur terī mīrās hūn. ²¹ Apnī paidāwār kā jo daswān hissā Isrāīlī mujhe dete haiñ wuh main Lāwiyon ko detā hūn. Yih un kī wirāsat hai, jo unheñ mulāqāt ke khaime meñ k̄hidmat karne ke badle meñ miltī hai. ²² Ab se Isrāīlī mulāqāt ke khaime ke qarīb na aēñ, warnā unheñ apnī k̄hatā kā natijā bardāsh̄t karnā paregā aur wuh hālāk ho jāenge. ²³ Sirf Lāwī mulāqāt ke khaime meñ k̄hidmat karen. Agar is meñ koī ghaltī ho jāe to wuhī qusūrwar̄ ṭhahreñge. Yih ek dāymī usūl hai. Unheñ Isrāīl meñ mīrās meñ zamīn nahīn milegī. ²⁴ Kyonki main ne unheñ wuhī daswān hissā mīrās ke taur par diyā hai jo Isrāīlī mujhe uṭhāne wālī qurbānī ke taur par pesh karte haiñ. Is wajah se main ne un ke bāre meñ kahā ki unheñ baqī Isrāīliyon ke sāth mīrās meñ zamīn nahīn milegī.”

Lāwiyon kā Daswān Hissā

²⁵ Rab ne Mūsā se kahā, ²⁶ “Lāwiyon ko batānā ki tumheñ Isrāīliyon kī paidāwār kā daswān hissā milegā. Yih Rab kī taraf se tumhārī wirāsat hogī. Lāzim hai ki tum is kā daswān hissā Rab ko uṭhāne wālī qurbānī ke taur par pesh karo. ²⁷ Tumhārī yih qurbānī nae anāj yā nae angūr ke ras kī qurbānī ke barābar qarār dī jāegī. ²⁸ Is tarah tum bhī Rab ko Isrāīliyon kī paidāwār ke dasweñ hisse meñ se uṭhāne wālī qurbānī pesh karoge. Rab ke lie yih qurbānī Hārūn Imām ko denā. ²⁹ Jo bhī tumheñ milā hai us meñ se sab se achchhā aur muqaddas hissā Rab ko denā. ³⁰ Jab tum is kā sab se achchhā hissā pesh

karoge to use nae anāj yā nae angūr ke ras kī qurbānī ke barābar qarār diyā jāegā. ³¹ Tum apne gharānoñ samet is kā bāqī hissā kahīn bhī khā sakte ho, kyoñki yih mulāqāt ke khaime meñ tumhārī kḥidmat kā ajr hai. ³² Agar tum ne pahle is kā behtarīn hissā pesh kiyā ho to phir ise khāne meñ tumhārā koī qusūr nahīn hogā. Phir Isrāīliyoñ kī maḥsūs-o-muqaddas qurbāniyān tum se nāpāk nahīn ho jāeñgī aur tum nahīn maroge.”

19

Surkḥ Gāy kī Rākh

¹ Rab ne Mūsā aur Hārūn se kahā, ² “Isrāīliyoñ ko batānā ki wuh tumhāre pās surkḥ rang kī jawān gāy le kar āeñ. Us meñ nuqs na ho aur us par kabhī juā na rakhā gayā ho. ³ Tum use Iliyazar Imām ko denā jo use khaime ke bāhar le jāe. Wahāñ use us kī maujūdagī meñ zabah kiyā jāe. ⁴ Phir Iliyazar Imām apnī unglī se us ke kḥūn se kuchh le kar mulāqāt ke khaime ke sāmne wāle hisse kī taraf chhiṛke. ⁵ Us kī maujūdagī meñ pūrī kī pūrī gāy ko jalāyā jāe. Us kī khāl, gosht, kḥūn aur antariyoñ kā gobar bhī jalāyā jāe. ⁶ Phir wuh deodār kī lakaṛī, zūfā aur qirmizī rang kā dhāgā le kar use jaltī huī gāy par phaiñke. ⁷ Is ke bād wuh apne kaproñ ko dho kar nahā le. Phir wuh kḥaimāgāh meñ ā saktā hai lekin shām tak nāpāk rahegā.

⁸ Jis ādmī ne gāy ko jalāyā wuh bhī apne kaproñ ko dho kar nahā le. Wuh bhī shām tak nāpāk rahegā.

⁹ Ek dūsrā ādmī jo pāk hai gāy kī rākh ikatṭhī karke khaimāgāh ke bāhar kisī pāk jagah par ḍāl de. Wahān Isrāīl kī jamāt use nāpākī dūr karne kā pānī taiyār karne ke lie mahfūz rakhe. Yih gunāh se pāk karne ke lie istemāl hogā. ¹⁰ Jis ādmī ne rākh ikatṭhī kī hai wuh bhī apne kapron ko dho le. Wuh bhī shām tak nāpāk rahegā. Yih Isrāīliyon aur un ke darmiyān rahne wāle pardesiyon ke lie dāymī usūl ho.

Lāsh Chhūne se Pāk Ho Jane kā Tariqā

¹¹ Jo bhī lāsh chhue wuh sāt din tak nāpāk rahegā. ¹² Tisre aur sātweñ din wuh apne āp par nāpākī dūr karne kā pānī chhirak kar pāk-sāf ho jāe. Is ke bād hī wuh pāk hogā. Lekin agar wuh in donoñ dinoñ meñ apne āp ko yoñ pāk na kare to nāpāk rahegā. ¹³ Jo bhī lāsh chhū kar apne āp ko yoñ pāk nahīn kartā wuh Rab ke maqdis ko nāpāk kartā hai. Lāzim hai ki use Isrāīl meñ se miṭāyā jāe. Chūnki nāpākī dūr karne kā pānī us par chhirkā nahīn gayā is lie wuh nāpāk rahegā.

¹⁴ Agar koī ḍere meñ mar jāe to jo bhī us waqt us meñ maujūd ho yā dākḥil ho jāe wuh sāt din tak nāpāk rahegā. ¹⁵ Har khulā bartan jo dhakne se band na kiyā gayā ho wuh bhī nāpāk hogā. ¹⁶ Isī tarah jo khule maidān meñ lāsh chhue wuh bhī sāt din tak nāpāk rahegā, khāh wuh talwār se yā tabāī maut marā ho. Jo insān kī koī haḍḍī yā qabr chhue wuh bhī sāt din tak nāpāk rahegā.

¹⁷ Nāpākī dūr karne ke lie us surkh rang kī gāy kī rākh meñ se kuchh lenā jo gunāh dūr karne ke lie jalāī gai thī. Use bartan meñ ḍāl kar tāzā pānī meñ milānā. ¹⁸ Phir koī pāk ādmī kuchh

zūfā le aur use us pānī meñ ḍubo kar mare hue shaḥs ke ḵhaime, us ke sāmān aur un logon par chhiṛke jo us ke marte waqt wahān the. Isī tarah wuh pānī us shaḥs par bhī chhiṛke jis ne tabaī yā ḡhairtabaī maūt mare hue shaḥs ko, kisī insān kī haḍḍī ko yā koī qabr chhūī ho. ¹⁹ Pāk ādmī yih pānī tīsre aur sātweñ din nāpāk shaḥs par chhiṛke. Sātweñ din wuh use pāk kare. Jise pāk kiyā jā rahā hai wuh apne kapṛe dho kar nahā le to wuh usī shām pāk hogā.

²⁰ Lekin jo nāpāk shaḥs apne āp ko pāk nahīn kartā use jamāt meñ se miṭānā hai, kyonki us ne Rab kā maqdis nāpāk kar diyā hai. Nāpākī dūr karne kā pānī us par nahīn chhiṛkā gayā, is lie wuh nāpāk rahā hai. ²¹ Yih un ke lie dāymī usūl hai. Jis ādmī ne nāpākī dūr karne kā pānī chhiṛkā hai wuh bhī apne kapṛe dhoe. Balki jis ne bhī yih pānī chhuā hai shām tak nāpāk rahegā. ²² Aur nāpāk shaḥs jo bhī chīz chhue wuh nāpāk ho jātī hai. Na sirf yih balki jo bād meñ yih nāpāk chīz chhue wuh bhī shām tak nāpāk rahegā.”

20

Chaṭān se Pānī

¹ Pahle mahīne meñ Isrāīl kī pūrī jamāt Dasht-e-Sīn meñ pahuñch kar Qādis meñ rahne lagī. Wahān Mariyam ne wafāt pāī aur wahīn use dafnāyā gayā.

² Qādis meñ pānī dastyāb nahīn thā, is lie log Mūsā aur Hārūn ke muqābale meñ jamā hue. ³ Wuh Mūsā se yih kah kar jhagarne lage,

“Kāsh ham apne bhāiyōñ ke sāth Rab ke sāmne mar gae hote! ⁴ Āp Rab kī jamāt ko kyoñ is registān meñ le āe? Kyā is lie ki ham yahāñ apne maweshiyōñ samet mar jāeñ? ⁵ Āp hameñ Misr se nikāl kar us nākḥushgawār jagah par kyoñ le āe haiñ? Yahāñ na to anāj, na anjūr, angūr yā anār dastyāb haiñ. Pānī bhī nahīn hai!”

⁶ Mūsā aur Hārūn logoñ ko chhoṛ kar mulāqāt ke kḥaime ke darwāze par gae aur muñh ke bal gire. Tab Rab kā jalāl un par zāhir huā. ⁷ Rab ne Mūsā se kahā, ⁸ “Ahd ke sandūq ke sāmne paṛī lāṭhī pakar kar Hārūn ke sāth jamāt ko ikaṭṭhā kar. Un ke sāmne chaṭān se bāt karo to wuh apnā pānī degī. Yoñ tū chaṭān meñ se jamāt ke lie pānī nikāl kar unheñ un ke maweshiyōñ samet pānī pilāegā.”

⁹ Mūsā ne aisā hī kiyā. Us ne ahd ke sandūq ke sāmne paṛī lāṭhī uṭhāī ¹⁰ aur Hārūn ke sāth jamāt ko chaṭān ke sāmne ikaṭṭhā kiyā. Mūsā ne un se kahā, “Ai baḡhāwat karne wālo, suno! Kyā ham is chaṭān meñ se tumhāre lie pānī nikāleñ?”

¹¹ Us ne lāṭhī ko uṭhā kar chaṭān ko do martabā mārā to bahut-sā pānī phūṭ niklā. Jamāt aur un ke maweshiyōñ ne kḥūb pānī piyā.

¹² Lekin Rab ne Mūsā aur Hārūn se kahā, “Tumhārā mujh par itnā imān nahīn thā ki merī quddūsiyat ko Isrāīliyōñ ke sāmne qāym rakhte. Is lie tum us jamāt ko us mulk meñ nahīn le jāoge jo main unheñ dūngā.”

¹³ Yih wāqiyā Marībā yānī ‘Jhagaṛnā’ ke pānī par huā. Wahāñ Isrāīliyōñ ne Rab se jhagaṛā kiyā, aur wahāñ us ne un par zāhir kiyā ki wuh quddūs hai.

Adom Isrāil ko Guzarne Nahīn Detā

¹⁴ Qādis se Mūsā ne Adom ke bādshāh ko ittalā bhejī, “Āp ke bhāi Isrāil kī taraf se ek guzārish hai. Āp ko un tamām musībatoñ ke bāre meñ ilm hai jo ham par ān paṛī haiñ. ¹⁵ Hamāre bāpdādā Misr gae the aur wahāñ ham bahut arse tak rahe. Misriyoñ ne hamāre bāpdādā aur ham se burā sulūk kiyā. ¹⁶ Lekin jab ham ne chillā kar Rab se minnat kī to us ne hamārī sunī aur farishtā bhej kar hameñ Misr se nikāl layā. Ab ham yahāñ Qādis Shahr meñ haiñ jo āp kī sarhad par hai. ¹⁷ Mehrbānī karke hameñ apne mulk meñ se guzarne deñ. Ham kisī khet yā angūr ke bāgh meñ nahīn jāenge, na kisī kueñ kā pāñi pienge. Ham shāhrāh par hī raheñge. Āp ke mulk meñ se guzarte hue ham us se na dāñ aur na bāñ taraf haṭenge.”

¹⁸ Lekin Adomiyon ne jawāb diyā, “Yahāñ se na guzarnā, warnā ham nikal kar āp se laṛenge.” ¹⁹ Isrāil ne dubārā khabar bhejī, “Ham shāhrāh par rahte hue guzareñge. Agar hameñ yā hamāre jānwaroñ ko pāñi kī zarūrat huī to paise de kar kharīd leñge. Ham paidal hī guzarnā chāhte haiñ, aur kuchh nahīn chāhte.”

²⁰ Lekin Adomiyon ne dubārā inkār kiyā. Sāth hī unhoñ ne un ke sāth laṛne ke lie ek baṛī aur tāqatwar fauj bhejī.

²¹ Chūñki Adom ne unheñ guzarne kī ijāzat na dī is lie Isrāilī muṛ kar dūsre rāste se chale gae.

Hārūn kī Wafāt

²² Isrāil kī pūrī jamāt Qādis se rawānā ho kar Hor Pahār ke pās pahuñchī. ²³ Yih pahār Adom

kī sarhad par wāḡe thā. Wahān Rab ne Mūsā aur Hārūn se kahā, ²⁴ “Hārūn ab kūch karke apne bāpdādā se jā milegā. Wuh us mulk meñ dākḥil nahīn hogā jo maiñ Isrāīliyoñ ko dūngā, kyoñki tum donoñ ne Maribā ke pānī par mere hukm kī ḡhilāfwarzī kī. ²⁵ Hārūn aur us ke beṭe Iliyazar ko le kar Hor Pahār par chaḡh jā. ²⁶ Hārūn ke kapṛe utār kar us ke beṭe Iliyazar ko pahnā denā. Phir Hārūn kūch karke apne bāpdādā se jā milegā.”

²⁷ Mūsā ne aisā hī kiyā jaisā Rab ne kahā. Tinoñ pūrī jamāt ke deḡhte deḡhte Hor Pahār par chaḡh gae. ²⁸ Mūsā ne Hārūn ke kapṛe utarwā kar us ke beṭe Iliyazar ko pahnā die. Phir Hārūn wahān pahār kī choṭī par faut huā, aur Mūsā aur Iliyazar nīche utar gae. ²⁹ Jab pūrī jamāt ko mālūm huā ki Hārūn intaqāl kar gayā hai to sab ne 30 din tak us ke lie mātam kiyā.

21

Kanānī Mulḡ-e-Arād par Fatah

¹ Dasht-e-Najab ke Kanānī mulḡ Arād ke bādshāh ko ḡhabar milī ki Isrāīlī Athārim kī taraf baḡh rahe haiñ. Us ne un par hamlā kiyā aur kaī ek ko pakaḡ kar qaid kar liyā. ² Tab Isrāīliyoñ ne Rab ke sāmne mannat mān kar kahā, “Agar tū hameñ un par fatah degā to ham unheñ un ke shahroñ samet tabāh kar deḡge.” ³ Rab ne un kī sunī aur Kanāniyoñ par fatah baḡhshī. Isrāīliyoñ ne unheñ un ke shahroñ samet pūrī tarah tabāh kar diyā. Is lie us jagah kā nām Hurmā yānī Tabāhī paḡ gayā.

Pital kā Sānp

⁴ Hor Pahār se rawānā ho kar wuh Bahr-e-Qulzum kī taraf chal die tāki Adom ke mulk meñ se guzarnā na pare. Lekin chalte chalte log besabar ho gae. ⁵ Wuh Rab aur Mūsā ke k̄hilāf bāteñ karne lage, “Āp hameñ Misr se nikāl kar registān meñ marne ke lie kyon le āe haiñ? Yahān na roṭī dastyāb hai na pānī. Hameñ is ghaṭiyā qism kī k̄hurāk se ghin ātī hai.”

⁶ Tab Rab ne un ke darmiyān zahrīle sānp bhej die jin ke kāṭne se bahut-se log mar gae. ⁷ Phir log Mūsā ke pās āe. Unhoñ ne kahā, “Ham ne Rab aur āp ke k̄hilāf bāteñ karte hue gunāh kiyā. Hamārī sifārish karen ki Rab ham se sānp dūr kar de.”

Mūsā ne un ke lie duā kī ⁸ to Rab ne Mūsā se kahā, “Ek sānp banā kar use khambe se laṭkā de. Jo bhī ḍasā gayā ho wuh use dekh kar bach jāegā.” ⁹ Chunāñche Mūsā ne pital kā ek sānp banāyā aur khambā kharā karke sānp ko us se laṭkā diyā. Aur aisā huā ki jise bhī ḍasā gayā thā wuh pital ke sānp par nazar karke bach gayā.

Moāb kī Taraf Safr

¹⁰ Isrāīlī rawānā hue aur Obot meñ apne k̄haimē lagāe. ¹¹ Phir wahān se kūch karke Aiye-abārīm meñ ḍere ḍāle, us registān meñ jo mashriq kī taraf Moāb ke sāmne hai. ¹² Wahān se rawānā ho kar wuh Wādī-e-Zirad meñ k̄haimāzan hue. ¹³ Jab Wādī-e-Zirad se rawānā hue to Dariyā-e-Arnon ke parle yānī junūbī kināre par k̄haimāzan hue. Yih dariyā registān meñ hai aur Amoriyon ke ilāqe se nikaltā hai. Yih Amoriyon aur Moābiyon ke darmiyān kī

sarhad hai. ¹⁴ Is kā zikr kitāb ‘Rab kī Jangen’ meñ bhī hai,

“Wāheb jo Sūfā meñ hai, Dariyā-e-Arnon kī wādiyāñ ¹⁵ aur wādiyōñ kā wuh dhalān jo Ār Shahr tak jātā hai aur Moāb kī sarhad par wāqe hai.”

¹⁶ Wahāñ se wuh Bair yāñī ‘Kuāñ’ pahuñche. Yih wuhī bair hai jahāñ Rab ne Mūsā se kahā, “Logoñ ko ikaṭṭhā kar to main unheñ pāñī dūngā.” ¹⁷ Us waqt Isrāīliyoñ ne yih gīt gāyā,

“Ai kueñ, phūṭ nikal! Us ke bāre meñ gīt gāo,

¹⁸ us kueñ ke bāre meñ jise sardāroñ ne khodā, jise qaum ke rāhnumāoñ ne asā-e-shāhī aur apñī lāṭhiyoñ se khodā.”

Phir wuh registān se Mattanā ko gae. ¹⁹ Mattanā se Nahliyel ko aur Nahliyel se Bāmāt ko. ²⁰ Bāmāt se wuh Moābiyoñ ke ilāqe kī us wādī meñ pahuñche jo Pisgā Pahār ke dāman meñ hai. Is pahār kī choṭī se Wādī-e-Yardan kā junūbī hissā Yashīmon khūb nazar ātā hai.

Sihon aur Oj kī Shikast

²¹ Isrāīl ne Amoriyoñ ke bādshāh Sihon ko it-talā bhejī, ²² “Hameñ apne mulk meñ se guzarne deñ. Ham sīdhe sīdhe guzar jāeñge. Na ham kōī khet yā angūr kā bāgh chheṛeñge, na kisī kueñ kā pāñī pieñge. Ham āp ke mulk meñ se sīdhe guzarte hue shāhrāh par hī raheñge.” ²³ Lekin Sihon ne unheñ guzarne na diyā balki apñī fauj jamā karke Isrāīl se laṛne ke lie registān meñ chal paṛā. Yahaz pahuñch kar us ne Isrāīliyoñ se jang kī. ²⁴ Lekin Isrāīliyoñ ne use qatl kiyā aur Dariyā-e-Arnon se le kar Dariyā-e-Yabboq tak

yānī Ammoniyōñ kī sarhad tak us ke mulk par qabzā kar liyā. Wuh is se āge na jā sake kyonki Ammoniyōñ ne apnī sarhad kī hisārbandī kar rakhī thī. ²⁵ Isrāīlī tamām Amorī shahroñ par qabzā karke un meñ rahne lage. Un meñ Hasbon aur us ke irdgird kī ābādiyāñ shāmil thīñ.

²⁶ Hasbon Amorī bādshāh Sīhon kā dārul-hukūmat thā. Us ne Moāb ke pichhle bādshāh se laṛ kar us se yih ilāqā Dariyā-e-Arnon tak chhīn liyā thā. ²⁷ Us wāqiye kā zikr shāyri meñ yoñ kiyā gayā hai,

“Hasbon ke pās ā kar use az sar-e-nau tāmīr karo, Sīhon ke shahr ko az sar-e-nau qāym karo.

²⁸ Hasbon se āg niklī, Sīhon ke shahr se sholā bhaṛkā. Us ne Moāb ke shahr Ār ko jalā diyā, Arnon kī bulandiyōñ ke mālikoñ ko bhasm kiyā.

²⁹ Ai Moāb, tujh par afsos! Ai Kamos Dewatā kī qaum, tū halāk huī hai. Kamos ne apne beṭoñ ko mafrūr aur apnī beṭiyōñ ko Amorī bādshāh Sīhon kī qaidī banā diyā hai.

³⁰ Lekin jab ham ne Amoriyōñ par tīr chalāe to Hasbon kā ilāqā Dībon tak barbād huā. Ham ne Nufah tak sab kuchh tabāh kiyā, wuh Nufah jis kā ilāqā Mīdabā tak hai.”

³¹ Yoñ Isrāīl Amoriyōñ ke mulk meñ ābād huā.

³² Wahāñ se Mūsā ne apne jāsūs Yāzer Shahr bheje. Wahāñ bhī Amorī rahte the. Isrāīliyōñ ne Yāzer aur us ke irdgird ke shahroñ par bhī qabzā kiyā aur wahāñ ke Amoriyōñ ko nikāl diyā.

³³ Is ke bād wuh muṛ kar Basan kī taraf baṛhe. Tab Basan kā bādshāh Oj apnī tamām fauj le kar un se laṛne ke lie shahr Idraī āyā. ³⁴ Us waqt Rab ne Mūsā se kahā, “Oj se na ḍarnā. Maiñ use, us

kī tamām fauj aur us kā mulk tere hawāle kar chukā hūn. Us ke sāth wuhī sulūk kar jo tū ne Amoriyoṅ ke bādshāh Sīhon ke sāth kiyā, jis kā dārul-hukūmat Hasbon thā.”³⁵ Isrāīliyoṅ ne Oj, us ke beṭoṅ aur tamām fauj ko halāk kar diyā. Koī bhī na bachā. Phir unhoṅ ne Basan ke mulk par qabzā kar liyā.

22

Balaq Bilām ko Isrāīl par Lānat Bhejne ke lie Bulātā Hai

¹ Is ke bād Isrāīlī Moāb ke maidānoṅ meṅ pahuñch kar Dariyā-e-Yardan ke mashriqī kināre par Yarihū ke āmne-sāmne khaimāzan hue.

² Moāb ke bādshāh Balaq bin Safor ko mālūm huā ki Isrāīliyoṅ ne Amoriyoṅ ke sāth kyā kuchh kiyā hai. ³ Moābiyoṅ ne yih bhī dekhā ki Isrāīlī bahut zyādā haiṅ, is lie un par dahshat chhā gai.

⁴ Unhoṅ ne Midiyāniyoṅ ke buzurgoṅ se bāt kī, “Ab yih hujūm us tarah hamāre irdgird kā ilāqā chaṭ kar jāegā jis tarah bail maidān kī ghās chaṭ kar jātā hai.”

⁵ Tab Balaq ne apne qāsīd Fator Shahr ko bheje jo Dariyā-e-Furāt par wāqē thā aur jahān Bilām bin Baor apne watan meṅ rahtā thā. Qāsīd use bulāne ke lie us ke pās pahuñche aur use Balaq kā paighām sunāyā, “Ek qaum Misr se nikal āī hai jo rū-e-zamīn par chhā kar mere qarīb hī ābād huī hai. ⁶ Is lie āeṅ aur in logoṅ par lānat bhejeṅ, kyoṅki wuh mujh se zyādā tāqatwar haiṅ. Phir shāyad maiṅ unheṅ shikast de kar mulk se bhagā sakūn. Kyoṅki maiṅ jāntā hūn

ki jinheñ āp barkat dete haiñ unheñ barkat miltī hai aur jin par āp lānat bhejte haiñ un par lānat ātī hai.”

⁷ Yih paighām le kar Moāb aur Midiyān ke buzurg rawānā hue. Un ke pās inām ke paise the. Bilām ke pās pahuñch kar unhoñ ne use Balaq kā paighām sunāyā. ⁸ Bilām ne kahā, “Rāt yahāñ guzāreñ. Kal maiñ āp ko batā dūngā ki Rab is ke bāre meñ kyā farmātā hai.” Chunāñche Moābī sardār us ke pās ṭhahar gae.

⁹ Rāt ke waqt Allāh Bilām par zāhir huā. Us ne pūchhā, “Yih ādmī kaun haiñ jo tere pās āe haiñ?” ¹⁰ Bilām ne jawāb diyā, “Moāb ke bādshāh Balaq bin Safor ne mujhe paighām bhejā hai, ¹¹ ‘Jo qaum Mīsr se nikal āī hai wuh rū-e-zamīn par chhā gaī hai. Is lie āeñ aur mere lie un par lānat bhejeñ. Phir shāyad maiñ un se laṛ kar unheñ bhagā dene meñ kāmyāb ho jāūñ.’ ” ¹² Rab ne Bilām se kahā, “Un ke sāth na jānā. Tujhe un par lānat bhejne kī ijāzat nahīñ hai, kyoñki un par merī barkat hai.”

¹³ Aglī subah Bilām jāg uṭhā to us ne Balaq ke sardāroñ se kahā, “Apne watan wāpas chale jāeñ, kyoñki Rab ne mujhe āp ke sāth jāne kī ijāzat nahīñ dī.” ¹⁴ Chunāñche Moābī sardār khālī hāth Balaq ke pās wāpas āe. Unhoñ ne kahā, “Bilām hamāre sāth āne se inkār kartā hai.” ¹⁵ Tab Balaq ne aur sardār bheje jo pahle wāloñ kī nisbat tādād aur ohde ke lihāz se zyādā the. ¹⁶ Wuh Bilām ke pās jā kar kahne lage, “Balaq bin Safor kahte haiñ ki koī bhī bāt āp ko mere pās āne se na roke, ¹⁷ kyoñki maiñ āp ko baṛā inām dūngā. Āp jo bhī kaheñge maiñ

karne ke lie taiyār hūn. Āen to sahī aur mere lie un logon par lānat bhejeñ.”

¹⁸ Lekin Bilām ne jawāb diyā, “Agar Balaq apne mahal ko chāndī aur sone se bhar kar bhī mujhe de to bhī main Rab apne Ḳhudā ke farmān kī ḳhilāfwarzī nahīn kar saktā, ḳhāh bāt chhoṭī ho yā baṛī. ¹⁹ Āp dūsre sardāron kī tarah rāt yahān guzāren. Itne meñ main mālūm karūnga ki Rab mujhe mazīd kyā kuchh batātā hai.”

²⁰ Us rāt Allāh Bilām par zāhir huā aur kahā, “Chūnki yih admī tujhe bulāne āe haiñ is lie un ke sāth chalā jā. Lekin sirf wuhī kuchh karnā jo main tujhe batāūngā.”

Bilām kī Gadhī

²¹ Subah ko Bilām ne uṭh kar apnī gadhī par zīn kasā aur Moābī sardāron ke sāth chal paṛā.

²² Lekin Allāh nihāyat ḡhusse huā ki wuh jā rahā hai, is lie us kā farishtā us kā muqābalā karne ke lie rāste meñ khaṛā ho gayā. Bilām apnī gadhī par sawār thā aur us ke do naukar us ke sāth chal rahe the. ²³ Jab gadhī ne dekhā ki Rab kā farishtā apne hāth meñ talwār thāme hue rāste meñ khaṛā hai to wuh rāste se haṭ kar khet meñ chalne lagī. Bilām use mārte mārte rāste par wāpas le āyā.

²⁴ Phir wuh angūr ke do bāḡhon ke darmiyān se guzarne lage. Rāstā tang thā, kyonki wuh donoñ taraf bāḡhon kī chārdīwārī se band thā. Ab Rab kā farishtā wahān khaṛā huā. ²⁵ Gadhī yih dekh kar chārdīwārī ke sāth sāth chalne lagī, aur Bilām kā pānw kuchlā gayā. Us ne use dubārā mārā.

²⁶ Rab kā farishtā āge niklā aur tīsrī martabā rāste meñ kharā ho gayā. Ab rāste se haṭ jāne kī koī gunjāish nahīn thī, na dāin taraf aur na bāin taraf. ²⁷ Jab gadhī ne Rab kā farishtā dekhā to wuh leṭ gaī. Bilām ko ḡhussā ā gayā, aur us ne use apnī lāthī se ḡhūb mārā.

²⁸ Tab Rab ne gadhī ko bolne diyā, aur us ne Bilām se kahā, “Maiñ ne āp se kyā ḡhalat sulūk kiyā hai ki āp mujhe ab tīsrī dafā pīṭ rahe haiñ?”

²⁹ Bilām ne jawāb diyā, “Tū ne mujhe bewuqūf banāyā hai! Kāsh mere hāth meñ talwār hotī to maiñ abhī tujhe zabah kar detā!” ³⁰ Gadhī ne Bilām se kahā, “Kyā maiñ āp kī gadhī nahīn hūñ jis par āp āj tak sawār hote rahe haiñ? Kyā mujhe kabhī aisā karne kī ādat thī?” Us ne kahā, “Nahīn.”

³¹ Phir Rab ne Bilām kī ānkheñ kholīn aur us ne Rab ke farishte ko dekhā jo ab tak hāth meñ talwār thāme hue rāste meñ kharā thā. Bilām ne muñh ke bal gir kar sijdā kiyā. ³² Rab ke farishte ne pūchhā, “Tū ne tīn bār apnī gadhī ko kyon pīṭā? Maiñ tere muqābale meñ āyā hūñ, kyonki jis taraf tū baṛh rahā hai us kā anjām burā hai.

³³ Gadhī tīn martabā mujhe dekh kar merī taraf se haṭ gaī. Agar wuh na haṭtī to tū us waqt halāk ho gayā hotā agarche maiñ gadhī ko chhoṛ detā.”

³⁴ Bilām ne Rab ke farishte se kahā, “Maiñ ne gunāh kiyā hai. Mujhe mālūm nahīn thā ki tū mere muqābale meñ rāste meñ kharā hai. Lekin agar merā safr tujhe burā lage to maiñ ab wāpas chalā jāūngā.” ³⁵ Rab ke farishte ne kahā, “In ādmiyon ke sāth apnā safr jāri rakh. Lekin sirf wuhī kuchh kahnā jo maiñ tujhe batāūngā.”

Chunānche Bilām ne Balaq ke sardāroñ ke sāth apnā safr jāri rakhā.

³⁶ Jab Balaq ko khabar milī ki Bilām ā rahā hai to wuh us se milne ke lie Moāb ke us shahr tak gayā jo Moāb kī sarhad Dariyā-e-Arnon par wāqe hai. ³⁷ Us ne Bilām se kahā, “Kyā maiñ ne āp ko ittalā nahīñ bhejī thī ki āp zarūr āeñ? Āp kyon nahīñ āe? Kyā āp ne sochā ki maiñ āp ko munāsib inām nahīñ de pāūngā?” ³⁸ Bilām ne jawāb diyā, “Baharhāl ab maiñ pahuñch gayā hūñ. Lekin maiñ sirf wuhī kuchh kah saktā hūñ jo Allāh ne pahle hī mere muñh meñ dāl diyā hai.”

³⁹ Phir Bilām Balaq ke sāth Qiriyat-husāt gayā. ⁴⁰ Wahāñ Balaq ne gāy-bail aur bheṛ-bakriyāñ qurbān karke un ke gosht meñ se Bilām aur us ke sāth wāle sardāroñ ko de diyā. ⁴¹ Aglī subah Balaq Bilām ko sāth le kar ek ūñchī jagah par chaṛh gayā jis kā nām Bāmot-bāl thā. Wahāñ se Isrāīlī khaimāgāh kā kinārā nazar ātā thā.

23

Bilām kī Pahlī Barkat

¹ Bilām ne kahā, “Yahāñ mere lie sāt qurbāngāheñ banāeñ. Sāth sāth mere lie sāt bail aur sāt menḍhe taiyār kar rakheñ.” ² Balaq ne aisā hī kiyā, aur donoñ ne mil kar har qurbāngāh par ek bail aur ek menḍhā chaṛhāyā.

³ Phir Bilām ne Balaq se kahā, “Yahāñ apñī qurbānī ke pās khare raheñ. Maiñ kuchh fāsile par jātā hūñ, shāyad Rab mujh se milne āe. Jo kuchh wuh mujh par zāhir kare maiñ āp ko batā dūngā.”

Yih kah kar wuh ek ūnche maqām par chalā gayā jo hariyālī se bilkul mahrūm thā. ⁴ Wahān Allāh Bilām se milā. Bilām ne kahā, “Maiñ ne sāt qurbāngāheñ taiyār karke har qurbāngāh par ek bail aur ek menḍhā qurbān kiyā hai.” ⁵ Tab Rab ne use Balaq ke lie paighām diyā aur kahā, “Balaq ke pās wāpas jā aur use yih paighām sunā.” ⁶ Bilām Balaq ke pās wāpas āyā jo ab tak Moābī sardāroñ ke sāth apñī qurbānī ke pās khaṛā thā. ⁷ Bilām bol uṭhā,

“Balaq mujhe Arām se yahān lāyā hai, Moābī bādshāh ne mujhe mashriqī pahāroñ se bulā kar kahā, ‘Āo, Yāqūb par mere lie lānat bhejo. Āo, Isrāīl ko badduā do.’

⁸ Maiñ kis tarah un par lānat bhejūñ jin par Allāh ne lānat nahīñ bhejī? Maiñ kis tarah unheñ badduā dūñ jinheñ Rab ne badduā nahīñ dī?

⁹ Maiñ unheñ chaṭānoñ kī choṭī se dekhtā hūñ, pahāriyoñ se un kā mushāhadā kartā hūñ. Wāqaī yih ek aisī qaum hai jo dūsroñ se alag rahtī hai. Yih apne āp ko dūsri qaumoñ se mumtāz samajhtī hai.

¹⁰ Kaun Yāqūb kī aulād ko gin saktā hai jo gard kī mānind beshumār hai. Kaun Isrāīliyoñ kā chauthā hissā bhī gin saktā hai? Rab kare ki maiñ rāstbāzoñ kī maut marūñ, ki merā anjām un ke anjām jaisā achchhā ho.”

¹¹ Balaq ne Bilām se kahā, “Āp ne mere sāth kyā kiya hai? Maiñ āp ko apne dushmanoñ par lānat bhejne ke lie lāyā aur āp ne unheñ achchhī-ḳhāsī barkat dī hai.” ¹² Bilām ne jawāb diyā,

“Kyā lāzim nahīn ki maiñ wuhī kuchh bolūn jo Rab ne batāne ko kahā hai?”

Bilām kī Dūsri Barkat

¹³ Phir Balaq ne us se kahā, “Āeñ, ham ek aur jagah jāeñ jahān se āp Isrāīlī qaum ko dekh sakeñge, go un kī khaimāgāh kā sirf kinārā hī nazar āegā. Āp sab ko nahīn dekh sakeñge. Wahīn se un par mere lie lānat bhejeñ.” ¹⁴ Yih kah kar wuh us ke sāth Pisgā kī choṭī par chaṛh kar Pahredāron ke Maidān tak pahunch gayā. Wahān bhī us ne sāt qurbāngāheñ banā kar har ek par ek bail aur ek menḍhā qurbān kiyā. ¹⁵ Bilām ne Balaq se kahā, “Yahān apnī qurbāngāh ke pās khare raheñ. Maiñ kuchh fāsile par jā kar Rab se milūngā.”

¹⁶ Rab Bilām se milā. Us ne use Balaq ke lie paighām diyā aur kahā, “Balaq ke pās wāpas jā aur use yih paighām sunā de.” ¹⁷ Wuh wāpas chalā gayā. Balaq ab tak apne sardāron ke sāth apnī qurbānī ke pās khaṛā thā. Us ne us se pūchhā, “Rab ne kyā kahā?” ¹⁸ Bilām ne kahā, “Ai Balaq, uṭho aur suno. Ai Safor ke beṭe, merī bāt par ghaur karo.

¹⁹ Allāh admī nahīn jo jhūṭ boltā hai. Wuh insān nahīn jo koī faislā karke bād meñ pachhtāe. Kyā wuh kabhī apnī bāt par amal nahīn kartā? Kyā wuh kabhī apnī bāt pūrī nahīn kartā?

²⁰ Mujhe barkat dene ko kahā gayā hai. Us ne barkat dī hai aur maiñ yih barkat rok nahīn saktā.

²¹ Yāqūb ke gharāne meñ kharābī nazar nahīn ātī, Isrāīl meñ dukh dikhāi nahīn detā. Rab us

kā Ḳhudā us ke sāth hai, aur qaum bādshāh kī ḳhushī meñ nāre lagātī hai.

²² Allāh unheñ Misr se nikāl lāyā, aur unheñ janglī bail kī tāqat hāsīl hai.

²³ Yāqūb ke gharāne ke ḳhilāf jādūgarī nākām hai, Isrāīl ke ḳhilāf ḡhaibdānī befāyda hai. Ab Yāqūb ke gharāne se kahā jāegā, ‘Allāh ne kaisā kām kiyā hai!’

²⁴ Isrāīlī qaum shernī kī tarah uṭhtī aur sherbabar kī tarah kharī ho jātī hai. Jab tak wuh apnā shikār na khā le wuh ārām nahīn kartā, jab tak wuh māre hue logoñ kā ḳhūn na pī le wuh nahīn leṭtā.”

²⁵ Yih sun kar Balaq ne kahā, “Agar āp un par lānat bhejne se inkār kareñ, kam az kam unheñ barkat to na deñ.” ²⁶ Bilām ne jawāb diyā, “Kyā main ne āp ko nahīn batāyā thā ki jo kuchh bhī Rab kahegā main wuhī karūngā?”

Bilām kī Tīsri Barkat

²⁷ Tab Balaq ne Bilām se kahā, “Āeñ, main āp ko ek aur jagah le jāūñ. Shāyad Allāh rāzī ho jāe ki āp mere lie wahāñ se un par lānat bhejeñ.”

²⁸ Wuh us ke sāth Faḡhūr Pahār par charḡ gayā. Us kī choṭī se Yardan kī Wādī kā junūbī hissā Yashīmon dikhāi diyā. ²⁹ Bilām ne us se kahā, “Mere lie yahāñ sāt qurbāngāheñ banā kar sāt bail aur sāt menḡhe taiyār kar rakheñ.” ³⁰ Balaq ne aisā hī kiyā. Us ne har ek qurbāngāh par ek bail aur ek menḡhā qurbān kiyā.

24

¹ Ab Bilām ko us bāt kā pūrā yaqīn ho gayā ki Rab ko pasand hai ki main Isrāīlyon ko barkat dūn. Is lie us ne is martabā pahle kī tarah jādūgarī kā tarīqā istemāl na kiyā balki sīdhā registān kī taraf ruḵh kiyā ² jahān Isrāīl apne apne qābilon kī tartīb se ḵhaimāzan thā. Yih dekh kar Allāh kā Rūh us par nāzil huā, ³ aur wuh bol uthā,

“Bilām bin Baor kā paighām suno, us ke paighām par ḡhaur karo jo sāf sāf deḡhtā hai, ⁴ us kā paighām jo Allāh kī bāteñ sun letā hai, Qādir-e-mutlaq kī royā ko dekh letā hai aur zamīn par gir kar poshīdā bāteñ deḡhtā hai.

⁵ Ai Yāqūb, tere ḵhaimē kitne shāndār haiñ! Ai Isrāīl, tere ghar kitne achchhe haiñ!

⁶ Wuh dūr tak phaili huī wādiyon kī mānind, nahar ke kināre lage bāḡhon kī mānind, Rab ke lagāe hue ūd ke darāḡhton kī mānind, pānī ke kināre lage deodār ke darāḡhton kī mānind haiñ.

⁷ Un kī bālṭiyon se pānī chhalaktā rahegā, un ke bīj ko kasrat kā pānī milegā. Un kā bādshāh Ajāj se zyādā tāqatwar hogā, aur un kī saltanat sarfarāz hogī.

⁸ Allāh unheñ Misr se nikāl lāyā, aur unheñ janglī bail kī-sī tāqat hāsil hai. Wuh muḡhālif qaumon ko harāp karke un kī haḡḡdiyān chūr chūr kar dete haiñ, wuh apne tīr chālā kar unheñ mār ḡalte haiñ.

⁹ Isrāīl sherbabar yā shernī kī mānind hai. Jab wuh dabak kar baiṭh jāe to koī bhī use chherne kī jurrat nahīn kartā. Jo tujhe barkat de use

barkat mile, aur jo tujh par lānat bheje us par lānat āe.”

¹⁰ Yih sun kar Balaq āpe se bāhar huā. Us ne tālī bajā kar apnī hiqārat kā izhār kiyā aur kahā, “Maiñ ne tujhe is lie bulāyā thā ki tū mere dushmanoñ par lānat bheje. Ab tū ne unheñ tīnoñ bār barkat hī dī hai. ¹¹ Ab dafā ho jā! Apne ghar wāpas bhāg jā! Maiñ ne kahā thā ki baṛā inām dūngā. Lekin Rab ne tujhe inām pāne se rok diyā hai.”

¹² Bilām ne jawāb diyā, “Kyā maiñ ne un logoñ ko jinheñ āp ne mujhe bulāne ke lie bhejā thā nahīñ batāyā thā ¹³ ki agar Balaq apne mahal ko chāñdī aur sone se bhar kar bhī mujhe de de to bhī maiñ Rab kī kisī bāt kī k̄hilāfwarzī nahīñ kar saktā, k̄hāh merī nīyat achchhī ho yā burī. Maiñ sirf wuh kuchh kar saktā hūñ jo Allāh farmātā hai. ¹⁴ Ab maiñ apne watan wāpas chalā jātā hūñ. Lekin pahle maiñ āp ko batā detā hūñ ki āk̄hirkār yih qaum āp kī qaum ke sāth kyā kuchh karegī.”

Bilām kī Chauthī Barkat

¹⁵ Wuh bol uṭhā,

“Bilām bin Baor kā paighām suno, us kā paighām jo sāf sāf dekhtā hai,

¹⁶ us kā paighām jo Allāh kī bāteñ sun letā aur Allāh T'ālā kī marzī ko jāntā hai, jo Qādir-e-mutlaq kī royā ko dekh letā aur zamīn par gir kar poshidā bāteñ dekhtā hai.

¹⁷ Jise maiñ dekh rahā hūñ wuh is waqt nahīñ hai. Jo mujhe nazar ā rahā hai wuh qarīb nahīñ hai. Yāqūb ke gharāne se sitārā niklegā, aur

Isrāil se asā-e-shāhī uṭhegā jo Moāb ke māthon aur Set ke tamām beṭon kī khopariyon ko pāsh pāsh karegā.

¹⁸ Adom us ke qabze meñ āegā, us kā dushman Saīr us kī milkiyat banegā jabki Isrāil kī tāqat barhtī jāegī.

¹⁹ Yāqūb ke gharāne se ek hukmrān niklegā jo shahr ke bache huon ko halāk kar degā.”

Bilām ke Ākhirī Paighām

²⁰ Phir Bilām ne Amālīq ko dekhā aur kahā, “Amālīq qaumoñ meñ awwal thā, lekin ākhirkār wuh khatm ho jāegā.”

²¹ Phir us ne Qīniyon ko dekhā aur kahā, “Terī sukūnatgāh mustahkam hai, terā chaṭān meñ banā ghoñslā mazbūt hai.

²² Lekin tū tabāh ho jāegā jab Asūr tujhe giriftār karegā.”

²³ Ek aur dafā us ne bāt kī, “Hāy, kaun zindā rah saktā hai jab Allāh yon karegā?

²⁴ Kittīm ke sāhil se bahrī jahāz āenge jo Asūr aur Ibar ko zalil kareñge, lekin wuh khud bhī halāk ho jāenge.”

²⁵ Phir Bilām uṭh kar apne ghar wāpas chalā gayā. Balaq bhī wahāñ se chalā gayā.

25

Moāb Isrāīliyon kī Āzmāish Kartā Hai

¹ Jab Isrāīlī Shittīm meñ rah rahe the to Isrāīlī mard Moābī auraton se zinākārī karne lage. ² Yih aisā huā ki Moābī aurateñ apne dewatāon ko qurbāniyāñ pesh karte waqt Isrāīliyon ko sharīk

hone kī dāwat dene lagīn. Isrāīlī dāwat qabūl karke qurbāniyoñ se khāne aur dewatāoñ ko sijdā karne lage. ³ Is tarīqe se Isrāīlī Moābī dewatā banām Bāl-faghūr kī pūjā karne lage, aur Rab kā ḡhazab un par ān paṛā. ⁴ Us ne Mūsā se kahā, “Is qaum ke tamām rāhnumāoñ ko sazā-e-maut de kar sūraj kī raushnī meñ Rab ke sāmne laṭkā, warnā Rab kā Isrāīliyoñ par se ḡhazab nahīn ṭalegā.” ⁵ Chunāñche Mūsā ne Isrāīl ke qāziyoñ se kahā, “Lāzim hai ki tum meñ se har ek apne un ādmiyoñ ko jān se mār de jo Bāl-faghūr Dewatā kī pūjā meñ sharīk hue haiñ.”

⁶ Mūsā aur Isrāīl kī pūrī jamāt mulāqāt ke khaime ke darwāze par jamā ho kar rone lage. Ittifāq se usī waqt ek ādmī wahāñ se guzarā jo ek Midiyānī aurat ko apne ghar le jā rahā thā. ⁷ Yih dekh kar Hārūn kā potā Fīnhās bin Iliyazar jamāt se niklā aur nezā pakaṛ kar ⁸ us Isrāīlī ke pīchhe chal paṛā. Wuh aurat samet apne khaime meñ dākḡhil huā to Fīnhās ne un ke pīchhe pīchhe jā kar nezā itne zor se mārā ki wuh donoñ meñ se guzar gayā. Us waqt wabā phailne lagī thī, lekin Fīnhās ke is amal se wuh ruk gaī. ⁹ To bhī 24,000 afrād mar chuke the.

¹⁰ Rab ne Mūsā se kahā, ¹¹ “Hārūn ke pote Fīnhās bin Iliyazar ne Isrāīliyoñ par merā ḡhussā ṭhandā kar diyā hai. Merī ḡhairat apnā kar wuh Isrāīl meñ dīgar mābūdoñ kī pūjā ko bardāsht na kar sakā. Is lie merī ḡhairat ne Isrāīliyoñ ko nest-o-nābūd nahīn kiyā. ¹² Lihāzā use batā denā ki maiñ us ke sāth salāmatī kā ahd qāym kartā hūñ. ¹³ Is ahd ke taht use aur us kī aulād ko abad tak imām kā ohdā hāsil rahegā,

kyonki apne Khudā kī ḡhātir ḡhairat khā kar us ne Isrāīliyon kā kaffārā diyā.”

¹⁴ Jis ādmī ko Midiyānī aurat ke sāth mār diyā gayā us kā nām Zimrī bin Salū thā, aur wuh Shamāūn ke qābīle ke ek ābāi gharāne kā sarparast thā. ¹⁵ Midiyānī aurat kā nām Kazbī thā, aur wuh Sūr kī beṭī thī jo Midiyānīyon ke ek ābāi gharāne kā sarparast thā.

¹⁶ Rab ne Mūsā se kahā, ¹⁷ “Midiyānīyon ko dushman qarār de kar unheñ mār ḡalnā. ¹⁸ Kyonki unhoñ ne apnī chālākiyon se tumhāre sāth dushman kā-sā sulūk kiyā, unhoñ ne tumheñ Bāl-faḡhūr kī pūjā karne par uksāyā aur tumheñ apnī bahan Midiyānī sardār kī beṭī Kazbī ke zariye jise wabā phailte waqt mār diyā gayā bahkāyā.”

26

Dūsri Mardumshumārī

¹ Wabā ke bād Rab ne Mūsā aur Hārūn ke beṭe Iliyazar se kahā,

² “Pūrī Isrāīlī jamāt kī mardumshumārī un ke ābāi gharānoñ ke mutābiq karnā. Un tamām mardoñ ko ginanā jo 20 sāl yā is se zāyd ke haiñ aur jo jang laṛne ke qābil haiñ.”

³⁻⁴ Mūsā aur Iliyazar ne Isrāīliyon ko batāyā ki Rab ne unheñ kyā hukm diyā hai. Chunāñche unhoñ ne Moāb ke maidānī ilāqe meñ Yarīhū ke sāmne, lekin Dariyā-e-Yardan ke mashriqī kināre par mardumshumārī kī. Yih wuh Isrāīlī ādmī the jo Misr se nikle the.

5-7 Isrāīl ke pahlaūthe Rūbin ke qabīle ke 43,730 mard the. Qabīle ke chār kunbe Hanūkī, Falluwī, Hasronī aur Karmī Rūbin ke beṭoñ Hanūk, Fallū, Hasron aur Karmī se nikle hue the. 8 Rūbin kā beṭā Fallū Iliyāb kā bāp thā 9 jis ke beṭe Namuel, Dātan aur Abīrām the.

Dātan aur Abīrām wuhī log the jinheñ jamāt ne chunā thā aur jinhoñ ne Qorah ke guroh samet Mūsā aur Hārūn se jhagaṛte hue khud Rab se jhagaṛā kiyā. 10 Us waqt zamīn ne apnā muñh khol kar unheñ Qorah samet harap kar liyā thā. Us ke 250 sāthī bhī mar gae the jab āg ne unheñ bhasm kar diyā. Yoñ wuh sab Isrāīl ke lie ibratangez misāl ban gae the. 11 Lekin Qorah kī pūrī nasl miṭāī nahīn gāī thī.

12-14 Shamāūn ke qabīle ke 22,200 mard the. Qabīle ke pāñch kunbe Namuelī, Yamīnī, Yakīnī, Zārhi aur Sāulī Shamāūn ke beṭoñ Namuel, Yamīn, Yakīn, Zārah aur Sāul se nikle hue the.

15-18 Jad ke qabīle ke 40,500 mard the. Qabīle ke sāt kunbe Safonī, Hajjī, Sūnī, Uznī, Erī, Arūdī aur Arelī Jad ke beṭoñ Safon, Hajjī, Sūnī, Uznī, Erī, Arūd aur Arelī se nikle hue the.

19-22 Yahūdāh ke qabīle ke 76,500 mard the. Yahūdāh ke do beṭe Er aur Onān Misr āne se pahle Kanān meñ mar gae the. Qabīle ke tīn kunbe Selānī, Fārsī aur Zārhi Yahūdāh ke beṭoñ Selā, Fāras aur Zārah se nikle hue the.

Fāras ke do beṭoñ Hasron aur Hamūl se do kunbe Hasronī aur hamūlī nikle hue the. 23-25 Ishkār ke qabīle ke 64,300 mard the. Qabīle ke chār kunbe Tolaī, Fuwwī, Yasūbī aur Simronī Ishkār ke beṭoñ Tolā, Fuwwā, Yasūb aur Simron se nikle hue the.

26-27 Zabūlūn ke qabīle ke 60,500 mard the. Qabīle ke tīn kunbe Sardī, Ailonī aur Yahliyeli Zabūlūn ke beṭoñ sard, Ailon aur Yahliyel se nikle hue the.

28 Yūsuf ke do beṭoñ Manassī aur Ifrāīm ke alag alag qabīle bane.

29-34 Manassī ke qabīle ke 52,700 mard the. Qabīle ke āṭh kunbe Makīrī, Jiliyādī, Iyazrī, Ḳhalqī, Asriyeli, Sikmī, Samīdāī aur Hifrī the. Makīrī Manassī ke beṭe Makīr se jabki Jiliyādī Makīr ke beṭe Jiliyād se nikle hue the. Bāqī kunbe Jiliyād ke chhih beṭoñ Iyazar, Ḳhalaq, Asriyel, Sikam, Samīdā aur Hifar se nikle hue the.

Hifar Silāfihād kā bāp thā. Silāfihād kā kōi beṭā nahīn balki pāñch beṭiyān Mahlāh, Nūsāh, Hujlāh, Milkāh aur Tirzā thīn.

35-37 Ifrāīm ke qabīle ke 32,500 mard the. Qabīle ke chār kunbe Sūtalhī, Bakrī, Tahnī aur Īrānī the. Pahle tīn kunbe Ifrāīm ke beṭoñ Sūtalāh, Bakar aur Tahan se jabki Īrānī Sūtalāh ke beṭe Īrān se nikle hue the.

38-41 Binyamīn ke qabīle ke 45,600 mard the. Qabīle ke sāt kunbe Bālāī, Ashbelī, Aḳhīrāmī, Sūfāmī, Hūfāmī, Ardī aur Nāmānī the. Pahle pāñch kunbe Binyamīn ke beṭoñ Bālā, Ashbel, Aḳhīrām, Sūfām aur Hūfām se jabki Ardī aur Nāmānī Bālā ke beṭoñ se nikle hue the.

42-43 Dān ke qabīle ke 64,400 mard the. Sab Dān ke beṭe Sūhām se nikle hue the, is lie Sūhāmī kahlāte the.

44-47 Āshar ke qabīle ke 53,400 mard the. Qabīle ke pāñch kunbe Yimnī, Iswī, Barī'i,

Hibarī aur Malkiyelī the. Pahle tīn kunbe Āshar ke beṭoñ Yimnā, Iswī aur Bariyā se jabki bāqī Bariyā ke beṭoñ Hibar aur Malkiyel se nikle hue the. Āshar kī ek beṭī banām Sirah bhī thī.

⁴⁸⁻⁵⁰ Naftālī ke qabīle ke 45,400 mard the. Qabīle ke chār kunbe Yahsiyelī, Jūnī, Yisrī aur Sillimī Naftālī ke beṭoñ Yahsiyel, Jūnī, Yisar aur Sillim se nikle hue the.

⁵¹ Isrāīlī mardoñ kī kul tādād 6,01,730 thī.

⁵² Rab ne Mūsā se kahā, ⁵³ “Jab Mulk-e-Kanān ko taq̄sīm kiyā jāegā to zamīn in kī tādād ke mutābiq denā hai. ⁵⁴ Baṛe qabīloñ ko chhoṭe kī nisbat zyādā zamīn dī jāe. Har qabīle kā ilāqā us kī tādād se mutābiqat rakhe. ⁵⁵⁻⁵⁶ Qurā dālne se faisla kiyā jāe ki har qabīle ko kahāñ zamīn milegī. Lekin har qabīle ke ilāqe kā raq̄bā is par mabnī ho ki qabīle ke kitne afrād haiñ.”

⁵⁷ Lāwī ke qabīle ke tīn kunbe Jairsonī, Qihātī aur Mirārī Lāwī ke beṭoñ Jairson, Qihāt aur Mirārī se nikle hue the. ⁵⁸ Is ke alāwā Libnī, Hibrūnī, Mahlī, Mūshī aur Korhī bhī Lāwī ke kunbe the. Qihāt Amrām kā bāp thā. ⁵⁹ Amrām ne Lāwī aurat Yūkabid se shādī kī jo Misr meñ paidā huī thī. Un ke do beṭe Hārūn aur Mūsā aur ek beṭī Mariyam paidā hue. ⁶⁰ Hārūn ke beṭe Nadab, Abīhū, Īliyazar aur Itamar the. ⁶¹ Lekin Nadab aur Abīhū Rab ko baḥhūr kī nājāȳz qurbānī pesh karne ke bāis mar gae. ⁶² Lāwīyoñ ke mardoñ kī kul tādād 23,000 thī. In meñ wuh sab shāmil the jo ek māh yā is se zāȳd ke the. Unheñ dūsre Isrāīliyoñ se alag ginā gayā, kyonki unheñ Isrāīl meñ mīrās meñ zamīn nahīn milnī thī.

⁶³ Yoñ Mūsā aur Iliyazar ne Moāb ke maidānī ilāqe meñ Yarīhū ke sāmne lekin Dariyā-e-Yardan ke mashriqī kināre par Isrāīliyoñ kī mardumshumārī kī. ⁶⁴ Logoñ ko ginte ginte unheñ mālūm huā ki jo log Dasht-e-Sīn meñ Mūsā aur Hārūn kī pahlī mardumshumārī meñ gine gae the wuh sab mar chuke haiñ. ⁶⁵ Rab ne kahā thā ki wuh sab ke sab registān meñ mar jāeñge, aur aisā hī huā thā. Sirf Kālib bin Yafunnā aur Yashua bin Nūn zindā rahe.

27

Silāfihād kī Beṭiyān

¹ Silāfihād kī pāñch beṭiyān Mahlāh, Nūsāh, Hujlāh, Milkāh aur Tirzā thīñ. Silāfihād Yūsuf ke beṭe Manassī ke kunbe kā thā. Us kā pūrā nām Silāfihād bin Hifar bin Jiliyād bin Makīr bin Manassī bin Yūsuf thā. ² Silāfihād kī beṭiyān mulāqāt ke ḳhaimē ke darwāze par ā kar Mūsā, Iliyazar Imām aur pūrī jamāt ke sāmne kharī huīñ. Unhoñ ne kahā, ³ “Hamārā bāp registān meñ faut huā. Lekin wuh Qorah ke un sāthiyōñ meñ se nahīñ thā jo Rab ke ḳhilāf muttahid hue the. Wuh is sabab se na marā balki apne zātī gunāh ke bāis. Jab wuh mar gayā to us kā koī beṭā nahīñ thā. ⁴ Kyā yih ṭhīk hai ki hamāre ḳhāndān meñ beṭā na hone ke bāis hameñ zamīn na mile aur hamāre bāp kā nām-o-nishān miṭ jāe? Hameñ bhī hamāre bāp ke dīgar rishtedāroñ ke sāth zamīn deñ.”

⁵ Mūsā ne un kā muāmalā Rab ke sāmne pesh kiyā ⁶ to Rab ne us se kahā, ⁷ “Jo bāt Silāfihād

kī beṭiyān kar rahī haiñ wuh durust hai. Unheñ zarūr un ke bāp ke rishtedāron ke sāth zamīn milnī chāhie. Unheñ bāp kā wirsā mil jāe. ⁸ Isrāīliyon ko bhī batānā ki jab bhī koī admī mar jāe jis kā beṭā na ho to us kī beṭī ko us kī mīrās mil jāe. ⁹ Agar us kī beṭī bhī na ho to us ke bhāiyon ko us kī mīrās mil jāe. ¹⁰ Agar us ke bhāi bhī na hoñ to us ke bāp ke bhāiyon ko us kī mīrās mil jāe. ¹¹ Agar yih bhī na hoñ to us ke sab se qarībī rishtedār ko us kī mīrās mil jāe. Wuh us kī zātī milkiyat hogī. Yih usūl Isrāīliyon ke lie qānūnī haisiyat rakhtā hai. Wuh ise waisā māneñ jaisā Rab ne Mūsā ko hukm diyā hai.”

Yashua ko Mūsā kā Jānashīn Muqarrar Kiyā Jātā Hai

¹² Phir Rab ne Mūsā se kahā, “Abārīm ke pahārī silsile ke is pahār par charh kar us mulk par nigāh dāl jo main Isrāīliyon ko dūngā. ¹³ Use dekhne ke bād tū bhī apne bhāi Hārūn kī tarah kūch karke apne bāpdādā se jā milegā, ¹⁴ kyonki tum donoñ ne Dasht-e-Sīn meñ mere hukm kī khilāfwarzī kī. Us waqt jab pūrī jamāt ne Marībā meñ mere khilāf gilā-shikwā kiyā to tū ne chaṭān se pānī nikālte waqt logon ke sāmne merī quddūsiyat qāym na rakhī.” (Marībā Dasht-e-Sīn ke Qādis meñ chashmā hai.)

¹⁵ Mūsā ne Rab se kahā, ¹⁶ “Ai Rab, tamām jānoñ ke Khudā, jamāt par kisī admī ko muqarrar kar ¹⁷ jo un ke āge āge jang ke lie nikle aur un ke āge āge wāpas ā jāe, jo unheñ bāhar le jāe aur wāpas le āe. Warnā Rab kī jamāt un bheron kī mānind hogī jin kā koī charwāhā na ho.”

18 Jawāb meñ Rab ne Mūsā se kahā, “Yashua bin Nūn ko chun le jis meñ merā Rūh hai, aur apnā hāth us par rakh. 19 Use Iliyazar Imām aur pūrī jamāt ke sāmne khaṛā karke un ke rūbarū hī use rāhnumāī kī zimmedārī de. 20 Apne iḡhtiyār meñ se kuchh use de tāki Isrāīl kī pūrī jamāt us kī itā'at kare. 21 Rab kī marzī jānane ke lie wuh Iliyazar Imām ke sāmne khaṛā hogā to Iliyazar Rab ke sāmne Ūrīm aur Tummīm istemāl karke us kī marzī dariyāft karegā. Usī ke hukm par Yashua aur Isrāīl kī pūrī jamāt ḡhaimāgāh se nikleṅge aur wāpas āeṅge.”

22 Mūsā ne aisā hī kiyā. Us ne Yashua ko chun kar Iliyazar aur pūrī jamāt ke sāmne khaṛā kiyā. 23 Phir us ne us par apne hāth rakh kar use rāhnumāī kī zimmedārī sauñpī jis tarah Rab ne use batāyā thā.

28

Rozmarrā kī Qurbāniyāñ

1 Rab ne Mūsā se kahā, 2 “Isrāīliyoñ ko batānā, ḡhayāl rakho ki tum muḡarrarā auḡāt par mujhe jalne wālī qurbāniyāñ pesh karo. Yih merī roṭī haiñ aur in kī ḡhushbū mujhe pasand hai. 3 Rab ko jalne wālī yih qurbāñī pesh karnā:

Rozānā bheṛ ke do yaksālā bachche jo beaib hoñ pūre taur par jalā denā. 4 Ek ko subah ke waḡt pesh karnā aur dūsre ko sūraj ke ḡḡbne ke ain bād. 5 Bheṛ ke bachche ke sāth ḡhallā kī nazar bhī pesh kī jāe yāñī ḡeṛh kilogrām behtarīn maidā jo ek liṭar zaitūn ke kūṭ kar nikāle hue tel ke sāth milāyā gayā ho. 6 Yih

rozmarra kī qurbānī hai jo pūre taur par jalāi jāti hai aur pahlī dafā Sīnā Pahār par chaṛhāi gāi. Is jalne wālī qurbānī kī khushbū Rab ko pasand hai. ⁷⁻⁸ Sāth hī ek liṭar sharāb bhī nazar ke taur par qurbāngāh par ḍālī jāe. Subah aur shām kī yih qurbāniyān donoñ hī is tariqe se pesh kī jāen.

Sabat Yānī Hafte kī Qurbānī

⁹ Sabat ke din bheṛ ke do aur bachche chaṛhānā. Wuh bhī beaib aur ek sāl ke hoñ. Sāth hī mai aur ḡhallā kī nazareñ bhī pesh kī jāen. ḡhallā kī nazar ke lie 3 kilogrām behtarīn maidā tel ke sāth milāyā jāe. ¹⁰ Bhasm hone wālī yih qurbānī har hafte ke din pesh karnī hai. Yih rozmarra kī qurbāniyon ke alāwā hai.

Har Māh ke Pahle Din kī Qurbānī

¹¹ Har māh ke shurū meñ Rab ko bhasm hone wālī qurbānī ke taur par do jāwān bail, ek menḍhā aur bheṛ ke sāt yaksālā bachche pesh karnā. Sab baḡhair nuqs ke hoñ. ¹² Har jānwar ke sāth ḡhallā kī nazar pesh karnā jis ke lie tel meñ milāyā gayā behtarīn maidā istemāl kiyā jāe. Har bail ke sāth sārhe 4 kilogrām, har menḍhe ke sāth 3 kilogrām ¹³ aur bheṛ ke har bachche ke sāth ḍerh kilogrām maidā pesh karnā. Bhasm hone wālī yih qurbāniyān Rab ko pasand haiñ. ¹⁴ In qurbāniyon ke sāth mai kī nazar bhī qurbāngāh par ḍālnā yānī har bail ke sāth do liṭar, har menḍhe ke sāth sawā liṭar aur bheṛ ke har bachche ke sāth ek liṭar mai pesh karnā. Yih qurbānī sāl meñ har mahīne ke pahle din ke mauqe par pesh karnī hai. ¹⁵ Is qurbānī

aur rozmarrā kī qurbāniyon ke alāwā Rab ko ek bakrā gunāh kī qurbānī ke taur par pesh karnā.

Fasah kī Qurbāniyān

¹⁶ Pahle mahīne ke chauthweñ din Fasah kī Īd manāī jāe. ¹⁷ Agle din pūre hafte kī wuh Īd shurū hotī hai jis ke daurān tumheñ sirf beḡhamīrī roṭī khānī hai. ¹⁸ Pahle din kām na karnā balki muḡaddas ijtimā ke lie ikaṭṭhe honā. ¹⁹ Rab ke huzūr bhasm hone wālī qurbānī ke taur par do jawān bail, ek menḡhā aur bheṛ ke sāt yaksālā bachche pesh karnā. Sab baḡhair nuḡs ke hon. ²⁰ Har jānwar ke sāth ḡhallā kī nazar bhī pesh karnā jis ke lie tel ke sāth milāyā gayā behtarīn maidā istemāl kiyā jāe. Har bail ke sāth sārhe 4 kilogrām, har menḡhe ke sāth 3 kilogrām ²¹ aur bheṛ ke har bachche ke sāth deṛh kilogrām maidā pesh karnā. ²² Gunāh kī qurbānī ke taur par ek bakrā bhī pesh karnā tāki tumhārā kaffārā diyā jāe. ²³⁻²⁴ In tamām qurbāniyon ko Īd ke daurān har roz pesh karnā. Yih rozmarrā kī bhasm hone wālī qurbāniyon ke alāwā haiñ. Is ḡhurāk kī ḡhushbū Rab ko pasand hai. ²⁵ Sātweñ din kām na karnā balki muḡaddas ijtimā ke lie ikaṭṭhe honā.

Fasal kī Kaṭāī kī Īd kī Qurbāniyān

²⁶ Fasal kī Kaṭāī ke Pahle Din kī Īd par jab tum Rab ko apnī fasal kī pahlī paidāwār pesh karte ho to kām na karnā balki muḡaddas ijtimā ke lie ikaṭṭhe honā. ²⁷⁻²⁹ Us din do jawān bail, ek menḡhā aur bheṛ ke sāt yaksālā bachche qurbāngāh par pūre taur par jalā denā. Is ke sāth ḡhallā aur mai kī wuhī nazareñ pesh karnā

jo Fasah kī Īd par bhī pesh kī jāti haiñ. ³⁰ Is ke alāwā Rab ko ek bakrā gunāh kī qurbānī ke taur par chaṛhānā.

³¹ Yih tamām qurbāniyāñ rozmarā kī bhasm hone wālī qurbāniyoñ aur un ke sāth wālī ḡhallā aur mai kī nazaroñ ke alāwā haiñ. Wuh beaib hoñ.

29

Nae Sāl kī Īd kī Qurbāniyāñ

¹ Sātweñ māh ke pandrahweñ din bhī kām na karnā balki muqaddas ijtīmā ke lie ikaṭṭhe honā. Us din narsinge phūnke jāeñ. ² Rab ko bhasm hone wālī qurbānī pesh kī jāe jis kī ḡhushbū use pasand ho yāñ ek jawān bail, ek menḡhā aur bheṛ ke sāt yaksālā bachche. Sab nuqs ke baḡhair hoñ. ³ Har jānwar ke sāth ḡhallā kī nazar bhī pesh karnā jis ke lie tel ke sāth milāyā gayā behtarīn maidā istemāl kiyā jāe. Bail ke sāth sārhe 4 kilogrām, menḡhe ke sāth 3 kilogrām ⁴ aur bheṛ ke har bachche ke sāth deṛh kilogrām maidā pesh karnā. ⁵ Ek bakrā bhī gunāh kī qurbānī ke taur par pesh karnā tāki tumhārā kaffārā diyā jāe. ⁶ Yih qurbāniyāñ rozānā aur har māh ke pahle din kī qurbāniyoñ aur un ke sāth kī ḡhallā aur mai kī nazaroñ ke alāwā haiñ. In kī ḡhushbū Rab ko pasand hai.

Kaffārā ke Din kī Qurbāniyāñ

⁷ Sātweñ mahīne ke dasweñ din muqaddas ijtīmā ke lie ikaṭṭhe honā. Us din kām na karnā aur apnī jān ko dukh denā. ⁸⁻¹¹ Rab ko wuhī qurbāniyāñ pesh karnā jo isī mahīne ke pahle

din pesh kī jāṭī haiñ. Sirf ek farq hai, us din ek nahīñ balki do bakre gunāh kī qurbānī ke taur par pesh kie jāēñ tāki tumhārā kaffārā diyā jāe. Aisī qurbāniyāñ Rab ko pasand haiñ.

Jhoñp̄riyoñ kī Īd kī Qurbāniyāñ

¹² Sātweñ mahīne ke pandrahweñ din bhī kām na karnā balki muqaddas ijtimā ke lie ikaṭṭhe honā. Sāt din tak Rab kī tāzīm meñ Īd manānā. ¹³ Īd ke pahle din Rab ko 13 jawān bail, 2 menḍhe aur 14 bheṛ ke yaksālā bachche bhasm hone wālī qurbānī ke taur par pesh karnā. In kī ḡhushbū use pasand hai. Sab nuqs ke baḡhair honē. ¹⁴ Har jānwar ke sāth ḡhallā kī nazar bhī pesh karnā jis ke lie tel se milāyā gayā behtarīn maidā istemāl kiyā jāe. Har bail ke sāth sārhe 4 kilogrām, har menḍhe ke sāth 3 kilogrām ¹⁵ aur bheṛ ke har bachche ke sāth ḍeṛh kilogrām maidā pesh karnā. ¹⁶ Is ke alāwā ek bakrā bhī gunāh kī qurbānī ke taur par pesh karnā. Yih qurbāniyāñ rozānā kī bhasm hone wālī qurbāniyoñ aur un ke sāth wālī ḡhallā aur mai kī nazaron ke alāwā haiñ. ¹⁷⁻³⁴ Īd ke bāqī chhih din yihī qurbāniyāñ pesh karnī haiñ. Lekin har din ek bail kam ho yāñī dūsre din 12, tīsre din 11, chauthē din 10, pāñchweñ din 9, chhaṭe din 8 aur sātweñ din 7 bail. Har din gunāh kī qurbānī ke lie bakrā aur māmūl kī rozānā kī qurbāniyāñ bhī pesh karnā. ³⁵ Īd ke āṭhweñ din kām na karnā balki muqaddas ijtimā ke lie ikaṭṭhe honā. ³⁶ Rab ko ek jawān bail, ek menḍhā aur bheṛ ke sāt yaksālā bachche bhasm hone wālī qurbānī ke taur par pesh karnā. In kī ḡhushbū Rab ko pasand hai.

Sab nuqs ke baġhair hoñ. ³⁷⁻³⁸ Sāth hī wuh tamām qurbāniyāñ bhī pesh karnā jo pahle din pesh kī jāti haiñ. ³⁹ Yih sab wuhī qurbāniyāñ haiñ jo tumheñ Rab ko apnī ĩdoñ par pesh karnī haiñ. Yih un tamām qurbāniyoñ ke alāwā haiñ jo tum dilī khushī se yā mannat mān kar dete ho, chāhe wuh bhasm hone wālī, ġhallā kī, mai kī yā salāmatī kī qurbāniyāñ kyoñ na hoñ.”

⁴⁰ Mūsā ne Rab kī yih tamām hidāyāt Isrāīliyoñ ko batā dīñ.

30

Mannat Mānane ke Qawāyid

¹ Phir Mūsā ne qabiloñ ke sardāroñ se kahā, “Rab farmātā hai,

² agar koī ādmī Rab ko kuchh dene kī mannat māne yā kisī chīz se parhez karne kī qasam khāe to wuh apnī bāt par qāym rah kar use pūrā kare.

³ Agar koī jawān aurat jo ab tak apne bāp ke ghar meñ rahtī hai Rab ko kuchh dene kī mannat māne yā kisī chīz se parhez karne kī qasam khāe

⁴ to lāzim hai ki wuh apnī mannat yā qasam kī har bāt pūrī kare. Shart yih hai ki us kā bāp us ke bāre meñ sun kar etarāz na kare. ⁵ Lekin agar us kā bāp yih sun kar use aisā karne se manā kare to us kī mannat yā qasam mansūkh hai, aur wuh use pūrā karne se barī hai. Rab use muāf karegā, kyoñki us ke bāp ne use manā kiyā hai.

⁶ Ho saktā hai ki kisī ġhairshādīshudā aurat ne mannat mānī yā kisī chīz se parhez karne kī qasam khāī, chāhe us ne dānistā taur par yā besochē-samjhe aisā kiyā. Is ke bād us aurat ne

shādī kar lī. ⁷ Shādīshudā hālat meñ bhī lāzim hai ki wuh apnī mannat yā qasam kī har bāt pūrī kare. Shart yih hai ki us kā shauhar is ke bāre meñ sun kar etarāz na kare. ⁸ Lekin agar us kā shauhar yih sun kar use aisā karne se manā kare to us kī mannat yā qasam mansūkh hai, aur wuh use pūrā karne se barī hai. Rab use muāf karegā. ⁹ Agar kisī bewā yā talāqshudā aurat ne mannat mānī yā kisī chīz se parhez karne kī qasam khāi to lāzim hai ki wuh apnī har bāt pūrī kare.

¹⁰ Agar kisī shādīshudā aurat ne mannat mānī yā kisī chīz se parhez karne kī qasam khāi ¹¹ to lāzim hai ki wuh apnī har bāt pūrī kare. Shart yih hai ki us kā shauhar us ke bāre meñ sun kar etarāz na kare. ¹² Lekin agar us kā shauhar use aisā karne se manā kare to us kī mannat yā qasam mansūkh hai. Wuh use pūrā karne se barī hai. Rab use muāf karegā, kyonki us ke shauhar ne use manā kiyā hai. ¹³ Chāhe biwī ne kuchh dene kī mannat mānī ho yā kisī chīz se parhez karne kī qasam khāi ho, us ke shauhar ko us kī tasdīq yā use mansūkh karne kā iḥtiyār hai. ¹⁴ Agar us ne apnī biwī kī mannat yā qasam ke bāre meñ sun liyā aur agle din tak etarāz na kiyā to lāzim hai ki us kī biwī apnī har bāt pūrī kare. Shauhar ne agle din tak etarāz na karne se apnī biwī kī bāt kī tasdīq kī hai. ¹⁵ Agar wuh is ke bād yih mannat yā qasam mansūkh kare to use is qusūr ke natāyj bhugatne pareñge.”

¹⁶ Rab ne Mūsā ko yih hidāyāt diñ. Yih aisi auratoñ kī mannatoñ yā qasmoñ ke usūl haiñ jo ḡhairshādīshudā hālat meñ apne bāp ke ghar meñ rahtī haiñ yā jo shādīshudā haiñ.

31

Midiyāniyoṅ se Jang

¹ Rab ne Mūsā se kahā, ² “Midiyāniyoṅ se Isrāīliyoṅ kā badlā le. Is ke bād tū kūch karke apne bāpdādā se jā milegā.”

³ Chunānche Mūsā ne Isrāīliyoṅ se kahā, “Hathiyāroṅ se apne kuchh ādmiyoṅ ko les karo tāki wuh Midiyān se jang karke Rab kā badlā leñ. ⁴ Har qabile ke 1,000 mard jang laṛne ke lie bhejo.”

⁵ Chunānche har qabile ke 1,000 musallah mard yānī kul 12,000 ādmī chune gae. ⁶ Tab Mūsā ne unheñ jang laṛne ke lie bhej diyā. Us ne Iliyazar Imām ke beṭe Fīnhās ko bhī un ke sāth bhejā jis ke pās maqdis kī kuchh chīzeñ aur elān karne ke bigul the. ⁷ Unhoṅ ne Rab ke hukm ke mutābiq Midiyāniyoṅ se jang kī aur tamām ādmiyoṅ ko maut ke ghāṭ utār diyā. ⁸ In meñ Midiyāniyoṅ ke pānch bādshāh Iwī, Raqam, Sūr, Hūr aur Rabā the. Bilām bin Baor ko bhī jān se mār diyā gayā.

⁹ Isrāīliyoṅ ne Midiyānī auratoṅ aur bachchoṅ ko giriftār karke un ke tamām gāy-bail, bheṛ-bakriyāñ aur māl lūṭ liyā. ¹⁰ Unhoṅ ne un kī tamām ābādiyoṅ ko khaimāgāhoṅ samet jalā kar rākh kar diyā. ¹¹⁻¹² Phir wuh tamām lūṭā huā māl qaidiyoṅ aur jānwaroṅ samet Mūsā, Iliyazar Imām aur Isrāīl kī pūrī jamāt ke pās le āe jo khaimāgāh meñ intazār kar rahe the. Abhī tak wuh Moāb ke maidānī ilāqe meñ Dariyā-e-Yardan ke mashriqī kināre par Yarīhū ke sāmne ṭhahre hue the. ¹³ Mūsā, Iliyazar aur jamāt

ke tamām sardār un kā istiqbāl karne ke lie khaimāgāh se nikle.

¹⁴ Unheñ dekh kar Mūsā ko hazār hazār aur sau sau afrād par muqarrar afsarān par ghussā āyā. ¹⁵ Us ne kahā, “Āp ne tamām auratoñ ko kyoñ bachāe rakhā? ¹⁶ Unhīn ne Bilām ke mashware par Faḡhūr meñ Isrāīliyoñ ko Rab se dūr kar diyā thā. Unhīn ke sabab se Rab kī wabā us ke logoñ meñ phail gai. ¹⁷ Chunāñche ab tamām larakoñ ko jān se mār do. Un tamām auratoñ ko bhī maut ke ghāṭ utārnā jo kuñwāriyān nahīn haiñ. ¹⁸ Lekin tamām kuñwāriyoñ ko bachāe rakhnā. ¹⁹ Jis ne bhī kisī ko mār diyā yā kisī lāsh ko chhuā hai wuh sāt din tak khaimāgāh ke bāhar rahe. Tīsre aur sātweñ din apne āp ko apne qaidiyoñ samet gunāh se pāk-sāf karnā. ²⁰ Har libās aur har chīz ko pāk-sāf karnā jo chamṛe, bakriyoñ ke bāloñ yā lakaṛī kī ho.”

²¹ Phir Iliyazar Imām ne jang se wāpas āne wāle mardoñ se kahā, “Jo shariāt Rab ne Mūsā ko dī us ke mutābiq ²²⁻²³ jo bhī chīz jal nahīn jātī use āg meñ se guzār denā tāki pāk-sāf ho jāe. Us meñ sonā, chāndī, pital, lohā, ṭin aur sisā shāmil hai. Phir us par nāpākī dūr karne kā pānī chhīraknā. Bāqī tamām chīzeñ pānī meñ se guzār denā tāki wuh pāk-sāf ho jāeñ. ²⁴ Sātweñ din apne libās ko dhonā to tum pāk-sāf ho kar khaimāgāh meñ dākhlil ho sakte ho.”

Lūṭe Hue Māl kī Taqsīm

²⁵ Rab ne Mūsā se kahā, ²⁶ “Tamām qaidiyoñ aur lūṭe hue jānwaroñ ko gin. Is meñ Iliyazar Imām aur qabāylī kunboñ ke sarparast terī

madad karen. ²⁷ Sārā māl do barābar ke hisson meñ taqsīm karnā, ek hissā faujiyon ke lie aur dūsra bāqī jamāt ke lie ho. ²⁸ Faujiyon ke hisse ke pānch pānch sau qaidiyon meñ se ek ek nikāl kar Rab ko denā. Isī tarah pānch pānch sau bailon, gadhon, bheron aur bakriyon meñ se ek ek nikāl kar Rab ko denā. ²⁹ Unheñ Ilyazar Imām ko denā tāki wuh unheñ Rab ko uṭhāne wālī qurbānī ke taur par pesh kare. ³⁰ Bāqī jamāt ke hisse ke pachās pachās qaidiyon meñ se ek ek nikāl kar Rab ko denā, isī tarah pachās pachās bailon, gadhon, bheron aur bakriyon yā dūsre jānwaron meñ se bhī ek ek nikāl kar Rab ko denā. Unheñ un Lāwiyon ko denā jo Rab ke maqdis ko sañbhālte haiñ.”

³¹ Mūsā aur Ilyazar ne aisā hī kiya. ³²⁻³⁴ Unhon ne 6,75,000 bher-bakriyan, 72,000 gāy-bail aur 61,000 gadhe gine. ³⁵ In ke alāwā 32,000 qaidī kuñwāriyan bhī thīn. ³⁶⁻⁴⁰ Faujiyon ko tamām chizon kā ādhā hissā mil gayā yānī 3,37,500 bher-bakriyan, 36,000 gāy-bail, 30,500 gadhe aur 16,000 qaidī kuñwāriyan. In meñ se unhon ne 675 bher-bakriyan, 72 gāy-bail, 61 gadhe aur 32 laṛkiyan Rab ko dīn. ⁴¹ Mūsā ne Rab kā yih hissā Ilyazar Imām ko uṭhāne wālī qurbānī ke taur par de diya, jis tarah Rab ne hukm diya thā. ⁴²⁻⁴⁷ Bāqī jamāt ko bhī lūṭe hue māl kā ādhā hissā mil gayā. Mūsā ne pachās pachās qaidiyon aur jānwaron meñ se ek ek nikāl kar un Lāwiyon ko de diya jo Rab kā maqdis sañbhālte the. Us ne waisā hī kiya jaisā Rab ne hukm diya thā.

⁴⁸ Phir wuh afsar Mūsā ke pās āe jo lashkar ke

hazār hazār aur sau sau ādmiyoñ par muqarrar the. ⁴⁹ Unhoñ ne us se kahā, “Āp ke qhādimoñ ne un faujiyoñ ko gin liyā hai jin par wuh muqarrar haiñ, aur hamēñ patā chal gayā ki ek bhī kam nahīñ huā. ⁵⁰ Is lie ham Rab ko sone kā tamām zewar qurbān karnā chāhte haiñ jo hamēñ fatah pāne par milā thā masalan sone ke bāzūband, kangan, muhr lagāne kī angūṭhiyāñ, bāliyāñ aur hār. Yih sab kuchh ham Rab ko pesh karnā chāhte haiñ tāki Rab ke sāmne hamārā kaffārā ho jāe.”

⁵¹ Mūsā aur Iliyazar Imām ne sone kī tamām chīzeñ un se le līñ. ⁵² Jo chīzeñ unhoñ ne afsarān ke lūṭe hue māl meñ se Rab ko uṭhāne wālī qurbānī ke taur par pesh kīñ un kā pūrā wazn taqriban 190 kilogrām thā. ⁵³ Sirf afsarān ne aisā kiyā. Bāqī faujiyoñ ne apnā lūṭ kā māl apne lie rakh liyā. ⁵⁴ Mūsā aur Iliyazar afsarān kā yih sonā mulāqāt ke qhaimē meñ le āe tāki wuh Rab ko us kī qaum kī yād dilātā rahe.

32

Dariyā-e-Yardan ke Mashriqī Kināre par Ābād Qabīle

¹ Rūbin aur Jad ke qabīloñ ke pās bahut-se maweshī the. Jab unhoñ ne dekhā ki Yāzer aur Jiliyād kā ilāqā maweshī pālne ke lie achchhā hai ² to unhoñ ne Mūsā, Iliyazar Imām aur jamāt ke rāhnumāoñ ke pās ā kar kahā, ³⁻⁴ “Jis ilāqe ko Rab ne Isrāil kī jamāt ke āge āge shikast dī hai wuh maweshī pālne ke lie achchhā hai. Atārāt, Dībon, Yāzer, Nimrā, Hasbon, Iliyālī,

Sabām, Nabū aur Baūn jo is meñ shāmīl haiñ hamāre kām āeñge, kyoñki āp ke k̄hādimoñ ke pās maweshī haiñ. ⁵ Agar āp kī nazar-e-karm ham par ho to hameñ yih ilāqā diyā jāe. Yih hamārī milkiyat ban jāe aur hameñ Dariyā-e-Yardan ko pār karne par majbūr na kiyā jāe.”

⁶ Mūsā ne Jad aur Rūbin ke afrād se kahā, “Kyā tum yahān pīchhe rah kar apne bhāiyōñ ko chhoṛnā chāhte ho jab wuh jang laṛne ke lie āge nikleñge? ⁷ Us waqt jab Isrāīlī Dariyā-e-Yardan ko pār karke us mulk meñ dāk̄hil hone wāle haiñ jo Rab ne unheñ diyā hai to tum kyoñ un kī haushāshiknī kar rahe ho? ⁸ Tumhāre bāpdādā ne bhī yihī kuchh kiyā jab main ne unheñ Qādis-barniā se mulk ke bāre meñ mālūmāt hāsīl karne ke lie bhejā. ⁹ Iskāl kī Wādī meñ pahunch kar mulk kī taftīsh karne ke bād unhoñ ne Isrāīliyoñ kī haushāshiknī kī tāki wuh us mulk meñ dāk̄hil na hoñ jo Rab ne unheñ diyā thā. ¹⁰ Us din Rab ne ḡhusse meñ ā kar qasam khāī, ¹¹ ‘Un ādmiyoñ meñ se jo Misr se nikal āe haiñ koī us mulk ko nahīn dekhegā jis kā wādā main ne qasam khā kar Ibrāhīm, Is’hāq aur Yāqūb se kiyā thā. Kyoñki unhoñ ne pūrī wafādārī se merī pairawī na kī. Sirf wuh jin kī umr us waqt 20 sāl se kam hai dāk̄hil hoñge. ¹² Buzurgoñ meñ se sirf Kālib bin Yafunnā Qanizzī aur Yashua bin Nūn mulk meñ dāk̄hil hoñge, is lie ki unhoñ ne pūrī wafādārī se merī pairawī kī.’ ¹³ Us waqt Rab kā ḡhazab un par ān paṛā, aur unheñ 40 sāl tak registān meñ māre māre phirnā paṛā, jab tak ki wuh tamām nasl k̄hatm na ho gāī jis ne us ke nazdik ḡhalat kām kiyā thā. ¹⁴ Ab

tum gunāhgāroñ kī aulād apne bāpdādā kī jagah khaṛe ho kar Rab kā Isrāīl par ḡhussā mazīd baṛhā rahe ho. ¹⁵ Agar tum us kī pairawī se haṭoge to wuh dubārā in logoñ ko registān meñ rahne degā, aur tum in kī halākat kā bāis banoge.”

¹⁶ Is ke bād Rūbin aur Jad ke afrād dubārā Mūsā ke pās āe aur kahā, “Ham yahān filhāl apne maweshī ke lie bāre aur apne bāl-bachchoñ ke lie shahr banānā chāhte haiñ. ¹⁷ Is ke bād ham musallah ho kar Isrāīliyoñ ke āge āge chaleñge aur har ek ko us kī apñī jagah tak pahuñchāeñge. Itne meñ hamāre bāl-bachche hamāre shahroñ kī fasiloñ ke andar mulk ke muḡhālif bāshindoñ se mahfūz raheñge. ¹⁸ Ham us waqt tak apne gharoñ ko nahīñ lauṭeñge jab tak har Isrāīlī ko us kī maurūsī zamīn na mil jāe. ¹⁹ Dūsre, ham ḡhud un ke sāth Dariyā-e-Yardan ke maḡhrib meñ mīrās meñ kuchh nahīñ pāeñge, kyonki hameñ apñī maurūsī zamīn Dariyā-e-Yardan ke mashriqī kināre par mil chukī hai.”

²⁰ Yih sun kar Mūsā ne kahā, “Agar tum aisā hī karoge to ṭhīk hai. Phir Rab ke sāmne jang ke lie taiyār ho jāo ²¹ aur sab hathiyār bāndh kar Rab ke sāmne Dariyā-e-Yardan ko pār karo. Us waqt tak na lauṭo jab tak Rab ne apne tamām dushmanoñ ko apne āge se nikāl na diyā ho. ²² Phir jab mulk par Rab kā qabzā ho gayā hogā to tum lauṭ sakoge. Tab tum ne Rab aur apne hamwatan bhāīyoñ ke lie apne farāyz adā kar die hoñge, aur yih ilāqā Rab ke sāmne tumhārā maurūsī haq hogā. ²³ Lekin agar tum aisā

na karo to phir tum Rab hī kā gunāh karoge. Yaqīn jāno tumheñ apne gunāh kī sazā milegī. ²⁴ Ab apne bāl-bachchoñ ke lie shahr aur apne maweshiyon ke lie bāre banā lo. Lekin apne wāde ko zarūr pūrā karnā.”

²⁵ Jad aur Rūbin ke afrād ne Mūsā se kahā, “Ham āp ke khādīm haiñ, ham apne āqā ke hukm ke mutābiq hī kareñge. ²⁶ Hamāre bāl-bachche aur maweshī yihīñ Jiliyād ke shahron meñ raheñge. ²⁷ Lekin āp ke khādīm musallah ho kar dariyā ko pār kareñge aur Rab ke sāmne jang kareñge. Ham sab kuchh waisā hī kareñge jaisā hamāre āqā ne hameñ hukm diyā hai.”

²⁸ Tab Mūsā ne Iliyazar Imām, Yashua bin Nūn aur qabāyli kunbon ke sarparaston ko hidāyat dī, ²⁹ “Lāzim hai ki Jad aur Rūbin ke mard musallah ho kar tumhāre sāth hī Rab ke sāmne Dariyā-e-Yardan ko pār kareñ aur mulk par qabzā kareñ. Agar wuh aisā kareñ to unheñ mirās meñ Jiliyād kā ilāqā do. ³⁰ Lekin agar wuh aisā na kareñ to phir unheñ Mulk-e-Kanān hī meñ tumhāre sāth maurūsī zamīn mile.”

³¹ Jad aur Rūbin ke afrād ne isrār kiyā, “Āp ke khādīm sab kuchh kareñge jo Rab ne kahā hai. ³² Ham musallah ho kar Rab ke sāmne Dariyā-e-Yardan ko pār kareñge aur Kanān ke mulk meñ dākhil hoñge, agarche hamārī maurūsī zamīn Yardan ke mashriqī kināre par hogī.”

³³ Tab Mūsā ne Jad, Rūbin aur Manassī ke ādhe qabīle ko yih ilāqā diyā. Us meñ wuh pūrā mulk shāmil thā jis par pahle Amoriyon kā bādshāh Sīhon aur Basan kā bādshāh Oj hukūmat karte the. In shikastkhurdā mamālik

ke dehātoñ samet tamām shahr un ke hawāle kie gae.

³⁴ Jad ke qabīle ne Dibon, Atārāt, Aroīr, ³⁵ Atarāt-shofān, Yāzer, Yugbahā, ³⁶ Bait-nimrā aur Bait-hārān ke shahroñ ko dubārā tāmīr kiyā. Unhoñ ne un kī fasīleñ banāñ aur apne maweshiyōñ ke lie bāre bhī. ³⁷ Rūbin ke qabīle ne Hasbon, Iliyālī, Qiriyatāym, ³⁸ Nabū, Bāl-maūn aur Sibmāh dubārā tāmīr kie. Nabū aur Bāl-maūn ke nām badal gae. Kyoñki unhoñ ne un shahroñ ko nae nām die jo unhoñ ne dubārā tāmīr kie.

³⁹ Manassī ke beṭe Makīr kī aulād ne Jiliyād jā kar us par qabzā kar liyā aur us ke tamām Amori bāshindoñ ko nikāl diyā. ⁴⁰ Chunāñche Mūsā ne makīriyōñ ko Jiliyād kī sarzamīn de dī, aur wuh wahān ābād hue. ⁴¹ Manassī ke ek ādmī banām Yāīr ne us ilāqe meñ kuchh bastiyōñ par qabzā karke unheñ Hawwot-yāīr yānī ‘Yāīr kī Bastiyān’ kā nām diyā. ⁴² Isī tarah us qabīle ke ek aur ādmī banām Nūbah ne jā kar Qanāt aur us ke dehātoñ par qabzā kar liyā. Us ne shahr kā nām Nūbah rakhā.

33

Isrāīl ke Safr ke Marhale

¹ Zail meñ un jaghoñ ke nām haiñ jahān jahān Isrāīlī qabīle apne dastoñ ke mutābiq Mūsā aur Hārūn kī rāhnumāī meñ Misr se nikal kar khaimāzan hue the. ² Rab ke hukm par Mūsā ne har jagah kā nām qalamband kiyā jahān unhoñ ne apne khaima lagāe the. Un jaghoñ ke nām yih haiñ:

³ Pahle mahīne ke pandrahweñ din Isrāīlī Rāmsīs se rawānā hue. Yānī Fasaḥ ke din ke bād ke din wuh baṛe iḡhtiyār ke sāth tamām Misriyoñ ke deḡhte deḡhte chale gae. ⁴ Misrī us waqt apne pahlauṡhoñ ko dafn kar rahe the, kyoñki Rab ne pahlauṡhoñ ko mār kar un ke dewataoñ kī adālat kī thī.

⁵ Rāmsīs se Isrāīlī Sukkāt pahuñch gae jahāñ unhoñ ne pahlī martabā apne ḡere lagāe. ⁶ Wahāñ se wuh Etām pahuñche jo registān ke kināre par wāqe hai. ⁷ Etām se wuh wāpas muṛ kar Fī-haḡhīrot kī taraf baṛhe jo Bāl-safon ke mashriq meñ hai. Wuh Mijdāl ke qarīb ḡhaimāzan hue. ⁸ Phir wuh Fī-haḡhīrot se kūch karke samundar meñ se guzar gae. Is ke bād wuh tīn din Etām ke registān meñ safr karte karte Mārā pahuñch gae aur wahāñ apne ḡhaime lagāe. ⁹ Mārā se wuh Elīm chale gae jahāñ 12 chashme aur ḡhajūr ke 70 darakht the. Wahāñ ṡhaharne ke bād ¹⁰ wuh Bahr-e-Qulzum ke sāhil par ḡhaimāzan hue, ¹¹ phir Dasht-e-Sīn meñ pahuñch gae.

¹² Un ke agle marhale yih the: Dufqā, ¹³⁻³⁷ Alūs, Rafīdīm jahāñ pīne kā pānī dastyāb na thā, Dasht-e-Sīnā, Qabrot-hattāwā, Hasīrāt, Ritmā, Rimmon-fāras, Libnā, Rissā, Qahīlātā, Sāfar Pahār, Harādā, Maḡhīlot, Tahat, Tārah, Mi-taqā, Hashmūnā, Mausīrot, Banī-yāqān, Hor-hajjidjād, Yutbātā, Abrūnā, Asyūn-jābar, Dasht-e-Sīn meñ wāqe Qādis aur Hor Pahār jo Adom kī sarhad par wāqe hai.

³⁸ Wahāñ Rab ne Hārūn Imām ko hukm diyā ki wuh Hor Pahār par chaṛh jāe. Wahīñ wuh

pānchweñ māh ke pahle din faut huā. Isrāīliyoñ ko Misr se nikle 40 sāl guzar chuke the. ³⁹ Us waqt Hārūn 123 sāl kā thā.

⁴⁰ Un dinon meñ Arād ke Kanānī bādshāh ne sunā ki Isrāīlī mere mulk kī taraf baḥ rahe haiñ. Wuh Kanān ke junūb meñ hukūmat kartā thā.

⁴¹⁻⁴⁷ Hor Pahār se rawānā ho kar Isrāīlī zail kī jaghoñ par ṭhahre: Zalmūnā, Fūnon, Obot, Aiye-abārīm jo Moāb ke ilāqe meñ thā, Dībonjad, Almūn-dīblātāym aur Nabū ke qarīb wāqe Abārīm kā pahārī ilāqā. ⁴⁸ Wahāñ se unhoñ ne Yordan kī Wādī meñ utar kar Moāb ke maidānī ilāqe meñ apne ḍere lagāe. Ab wuh Dariyā-e-Yordan ke mashriqī kināre par Yarīhū Shahr ke sāmne the. ⁴⁹ Un ke khaime Bait-yasīmot se le kar Abīl-shittīm tak lage the.

Tamām Kanānī Bāshindoñ ko Nikālne kā Hukm

⁵⁰ Wahāñ Rab ne Mūsā se kahā, ⁵¹ “Isrāīliyoñ ko batānā ki jab tum Dariyā-e-Yordan ko pār karke Mulk-e-Kanān meñ dākḥil hoge ⁵² to lāzim hai ki tum tamām bāshindoñ ko nikāl do. Un ke tarāshe aur ḍhāle hue butoñ ko toṛ ḍālo aur un kī ūnchī jaghoñ ke mandiroñ ko tabāh karo. ⁵³ Mulk par qabzā karke us meñ ābād ho jāo, kyoñki maiñ ne yih mulk tumheñ de diyā hai. Yih merī taraf se tumhārī maurūsī milkiyat hai. ⁵⁴ Mulk ko muḳhtalif qabīloñ aur kḥāndānoñ meñ qurā ḍāl kar taqsīm karnā. Har kḥāndān ke afrād kī tādād kā lihāz rakhnā. Baḍe kḥāndān ko nisbatan zyādā zamīn denā aur chhoṭe kḥāndān ko nisbatan kam zamīn. ⁵⁵ Lekin agar tum mulk ke bāshindoñ ko nahīñ nikāloge to bache hue

tumhārī ānkhon̄ meñ k̄hār aur tumhāre pahluon̄ meñ kāñṭe ban kar tumheñ us mulk meñ tang kareñge jis meñ tum ābād hoge. ⁵⁶ Phir main̄ tumhāre sāth wuh kuchh karūnga jo un ke sāth karnā chāhtā hūn.”

34

Mulk-e-Kanān kī Sarhaddeñ

¹ Rab ne Mūsā se kahā, ² “Isrāīliyon̄ ko batānā ki jab tum us mulk meñ dāk̄hil hoge jo main̄ tumheñ mīrās meñ dūngā to us kī sarhaddeñ yih hongī:

³ Us kī junūbī sarhad Dasht-e-Sīn meñ Adom kī sarhad ke sāth sāth chalegī. Mashriq meñ wuh Bahīrā-e-Murdār ke junūbī sāhil se shurū hogī, phir in jaghon̄ se ho kar maḡhrib kī taraf guzaregī: ⁴ Darrā-e-Aqrabbīm ke junūb meñ se, Dasht-e-Sīn meñ se, Qādis-barnīa ke junūb meñ se Hasar-addār aur Azmūn meñ se. ⁵ Wahān̄ se wuh muḡ kar Misr kī sarhad par wāqe Wādī-e-Misr ke sāth sāth Bahīrā-e-Rūm tak pahunchegī. ⁶ Us kī maḡhribī sarhad Bahīrā-e-Rūm kā sāhil hogā. ⁷ Us kī shimālī sarhad Bahīrā-e-Rūm se le kar in jaghon̄ se ho kar mashriq kī taraf guzaregī: Hor Pahār, ⁸ Labo-hamāt, Sidād, ⁹ Zifrūn aur Hasar-enān. Hasar-enān shimālī sarhad kā sab se mashriqī maqām hogā. ¹⁰ Us kī mashriqī sarhad shimāl meñ Hasar-enān se shurū hogī. Phir wuh in jaghon̄ se ho kar junūb kī taraf guzaregī: Sifām, ¹¹ Riblā jo Ain ke mashriq meñ hai aur Kinnarat yānī Galīl kī Jhīl ke mashriq meñ wāqe pahārī ilāqā. ¹² Is ke bād wuh Dariyā-e-Yardan ke kināre kināre

guzartī huī Bahīrā-e-Murdār tak pahuñchegī.
Yih tumhāre mulk kī sarhaddeñ hoñgī.”

¹³ Mūsā ne Isrāīliyoñ se kahā, “Yih wuhī mulk hai jise tumheñ qurā dāl kar taqsīm karnā hai. Rab ne hukm diyā hai ki use bāqī sārhe nau qabīloñ ko denā hai. ¹⁴ Kyoñki arhāī qabīloñ ke khāndānoñ ko un kī mīrās mil chukī hai yānī Rūbin aur Jad ke pūre qabīle aur Manassī ke ādhe qabīle ko. ¹⁵ Unheñ yahāñ, Dariyā-e-Yardan ke mashriq meñ Yarihū ke sāmne zamīn mil chukī hai.”

Mulk Taqsīm Karne ke Zimmedār Ādmī

¹⁶ Rab ne Mūsā se kahā, ¹⁷ “Iliyazar Imām aur Yashua bin Nūn logoñ ke lie mulk taqsīm karen. ¹⁸ Har qabīle ke ek ek rāhnumā ko bhī chunanā tāki wuh taqsīm karne meñ madad kare. Jin ko tumheñ chunanā hai un ke nām yih haiñ:

¹⁹ Yahūdāh ke qabīle kā Kālib bin Yafunnā,

²⁰ Shamāūn ke qabīle kā Samuel bin Ammīhūd,

²¹ Binyamīn ke qabīle kā Ilīdād bin Kislōn,

²² Dān ke qabīle kā Buqqī bin Yuglī,

²³ Manassī ke qabīle kā Hanniyel bin Afūd,

²⁴ Ifrāīm ke qabīle kā Qamuel bin Siftān,

²⁵ Zabūlūn ke qabīle kā Ilīsafan bin Farnāk,

²⁶ Ishkār ke qabīle kā Faltiyel bin Azzān,

²⁷ Āshar ke qabīle kā Aḳhīhūd bin Shalūmī,

²⁸ Naftālī ke qabīle kā Fidāhel bin Ammīhūd.”

²⁹ Rab ne inhīn ādmīyoñ ko mulk ko Isrāīliyoñ meñ taqsīm karne kī zimmedārī dī.

35

Lāwiyon ke lie Shahr

¹ Isrāīlī ab tak Moāb ke maidānī ilāqe meñ Dariyā-e-Yardan ke mashriqī kināre par Yarīhū ke sāmne the. Wahān Rab ne Mūsā se kahā,

² “Isrāīliyon ko batā de ki wuh Lāwiyon ko apnī milī huī zamīnon meñ se rahne ke lie shahr deñ. Unheñ shahron ke irdgird maweshī charāne kī zamīn bhī mile. ³ Phir Lāwiyon ke pās rahne ke lie shahr aur apne jānwar charāne ke lie zamīn hogī. ⁴ Charāne ke lie zamīn shahr ke irdgird hogī, aur chāron taraf kā fāsīlā fasilon se 1,500 fuṭ ho. ⁵ Charāne kī yih zamīn murabbā shakl kī hogī jis ke har pahlū kā fāsīlā 3,000 fuṭ ho. Shahr is murabbā shakl ke bīch meñ ho. Yih raqbā shahr ke bāshindon ke lie ho tāki wuh apne maweshī charā sakeñ.

Ġhairirādī KḤūnrezī ke lie Panāh ke Shahr

⁶⁻⁷ Lāwiyon ko kul 48 shahr denā. In meñ se chhīh panāh ke shahr muḡarrar karnā. Un meñ aise log panāh le sakeṅge jin ke hāthon ḡhairirādī taur par koī halāk huā ho. ⁸ Har qabīlā Lāwiyon ko apne ilāqe ke raqbe ke mutābiq shahr de. Jis qabīle kā ilāqā baṛā hai use Lāwiyon ko zyādā shahr dene haiñ jabki jis qabīle kā ilāqā chhoṭā hai wuh Lāwiyon ko kam shahr de.”

⁹ Phir Rab ne Mūsā se kahā, ¹⁰ “Isrāīliyon ko batānā ki Dariyā-e-Yardan ko pār karne ke bād ¹¹ kuchh panāh ke shahr muḡarrar karnā. Un meñ wuh shaḡhs panāh le sakegā jis ke hāthon ḡhairirādī taur par koī halāk huā ho. ¹² Wahān

wuh intaqām lene wāle se panāh le sakegā aur jamāt kī adālat ke sāmne khaṛe hone se pahle mārā nahīn jā sakegā. ¹³ Is ke lie chhih shahr chun lo. ¹⁴ Tīn Dariyā-e-Yardan ke mashriq meñ aur tīn Mulk-e-Kanān meñ hoñ. ¹⁵ Yih chhih shahr har kisī ko panāh deñge, chāhe wuh Isrāīlī, padesī yā un ke darmiyān rahne wālā ḡhairshahrī ho. Jis se bhī ḡhairirādī taur par koī halāk huā ho wuh wahān panāh le saktā hai.

¹⁶⁻¹⁸ Agar kisī ne kisī ko jān-būjh kar lohe, patthar yā lakaṛī kī kisī chīz se mār ḡalā ho wuh qātil hai aur use sazā-e-maut denī hai. ¹⁹ Maqtūl kā sab se qarībī rishtedār use talāsh karke mār de. ²⁰⁻²¹ Kyoñki jo nafrat yā dushmanī ke bāis jān-būjh kar kisī ko yoñ dhakkā de, us par koī chīz phaiñk de yā use mukkā māre ki wuh mar jāe wuh qātil hai aur use sazā-e-maut denī hai.

²² Lekin wuh qātil nahīn hai jis se dushmanī ke bāis nahīn balki ittafaq se aur ḡhairirādī taur par koī halāk huā ho, chāhe us ne use dhakkā diyā, koī chīz us par phaiñk dī ²³ yā koī patthar us par girne diyā. ²⁴ Agar aisā huā to lāzim hai ki jamāt in hidāyāt ke mutābiq us ke aur intaqām lene wāle ke darmiyān faislā kare. ²⁵ Agar mulzim bequsūr hai to jamāt us kī hifāzat karke use panāh ke us shahr meñ wāpas le jāe jis meñ us ne panāh lī hai. Wahān wuh muqaddas tel se masah kie gae imām-e-āzam kī maut tak rahe. ²⁶ Lekin agar yih shaḡhs is se pahle panāh ke shahr se nikle to wuh mahfūz nahīn hogā. ²⁷ Agar us kā intaqām lene wāle se sāmna ho jāe to intaqām lene wāle ko use mār ḡalne kī ijāzat hogī. Agar wuh aisā kare to bequsūr rahegā.

28 Panāh lene wālā imām-e-āzam kī wafāt tak panāh ke shahr meñ rahe. Is ke bād hī wuh apne ghar wāpas jā saktā hai. 29 Yih usūl dāymī haiñ. Jahāñ bhī tum rahte ho tumheñ hameshā in par amal karnā hai.

30 Jis par qatl kā ilzām lagāyā gayā ho use sirf is sūrat meñ sazā-e-maut dī jā saktī hai ki kam az kam do gawāh hoñ. Ek gawāh kāfī nahīñ hai.

31 Qātil ko zarūr sazā-e-maut denā. Khāh wuh is se bachne ke lie koī bhī muāwazā de use āzād na chhoñā balki sazā-e-maut denā.

32 Us shaḡhs se bhī paise qabūl na karnā jis se ḡhairirādī taur par koī halāk huā ho aur jo is sabab se panāh ke shahr meñ rah rahā hai. Use ijāzat nahīñ ki wuh paise de kar panāh kā shahr chhoṛe aur apne ghar wāpas chalā jāe. Lāzim hai ki wuh is ke lie imām-e-āzam kī wafāt kā intazār kare.

33 Jis mulk meñ tum rahte ho us kī muqaddas hālat ko nāpāk na karnā. Jab kisī ko us meñ qatl kiyā jāe to wuh nāpāk ho jātā hai. Jab is tarah khūn bahtā hai to mulk kī muqaddas hālat sirf us shaḡhs ke khūn bahne se bahāl ho jātī hai jis ne yih khūn bahāyā hai. Yāñī mulk kā sirf qātil kī maut se hī kaffārā diyā jā saktā hai. 34 Us mulk ko nāpāk na karnā jis meñ tum ābād ho aur jis meñ main sukūnat kartā hūñ. Kyonki main Rab hūñ jo Isrāīliyon ke darmiyān sukūnat kartā hūñ.”

36

Ek Qabile kī Maurūsī Zamīn Shādī se Dūsre Qabile meñ Muntaqil Nahīñ Ho Saktī

¹ Ek din Jiliyād bin Makīr bin Manassī bin Yūsuf ke kunbe se nikle hue ābāi gharānoñ ke sarparast Mūsā aur un sardāroñ ke pās āe jo dīgar ābāi gharānoñ ke sarparast the. ² Unhoñ ne kahā, “Rab ne āp ko hukm diyā thā ki āp qurā dāl kar mulk ko Isrāīliyoñ meñ taqsīm karen. Us waqt us ne yih bhī kahā thā ki hamāre bhāi Silāfihād kī beṭiyoñ ko us kī maurūsī zamīn milnī hai. ³ Agar wuh Isrāīl ke kisī aur qabile ke mardoñ se shādī karen to phir yih zamīn jo hamāre qabile kā maurūsī hissā hai us qabile kā maurūsī hissā banegī aur ham us se mahārūm ho jāenge. Phir hamārā qabāyilī ilāqā chhoṭā ho jāegā. ⁴ Aur agar ham yih zamīn wāpas bhī kharīden to bhī wuh agle bahālī ke sāl meñ dūsre qabile ko wāpas chalī jāegī jis meñ in auratoñ ne shādī kī hai. Is tarah wuh hameshā ke lie hamāre hāth se nikal jāegī.”

⁵ Mūsā ne Rab ke hukm par Isrāīliyoñ ko batāyā, “Jiliyād ke mard haq bajānib haiñ. ⁶ Is lie Rab kī hidāyat yih hai ki Silāfihād kī beṭiyoñ ko har ādmī se shādī karne kī ijāzat hai, lekin sirf is sūrat meñ ki wuh un ke apne qabile kā ho. ⁷ Is tarah ek qabile kī maurūsī zamīn kisī dūsre qabile meñ muntaqil nahīn hogī. Lāzim hai ki har qabile kā pūrā ilāqā usī ke pās rahe.

⁸ Jo bhī beṭī mīrās meñ zamīn pātī hai us ke lie lāzim hai ki wuh apne hī qabile ke kisī mard se shādī kare tāki us kī zamīn qabile ke pās hī rahe. ⁹ Ek qabile kī maurūsī zamīn kisī dūsre qabile ko muntaqil karne kī ijāzat nahīn hai. Lāzim hai ki har qabile kā pūrā maurūsī ilāqā usī ke pās rahe.”

10-11 Silāfihād kī beṭiyon̄ Mahlāh, Tirzā, Hujlāh, Milkāh aur Nūsāh ne waisā hī kiyā jaisā Rab ne Mūsā ko batāyā thā. Unhon̄ ne apne chachāzād bhāiyon̄ se shādī kī. ¹² Chūnki wuh bhī Manassī ke qabile ke the is lie yih maurūsī zamīn Silāfihād ke qabile ke pās rahī.

¹³ Rab ne yih ahkām aur hidāyāt Isrāīliyon̄ ko Mūsā kī mārifat dīn̄ jab wuh Moāb ke maidānī ilāqe meñ Dariyā-e-Yardan ke mashriqī kināre par Yarīhū ke sāmne khaimāzan the.

Kitab-i Muqaddas
The Holy Bible in Urdu, Urdu Geo Version, Roman
Script

copyright © 2019 Urdu Geo Version

Language: (Urdu)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

123ff8cb-27b3-5817-a02a-22e67145fd30